

**Управление Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности**

**Финансовый доклад и проверенные
финансовые ведомости за год,
закончившийся 31 декабря 2015 года**

и

Доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2016



Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[30 сентября 2016 года]

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительные письма.	5
I. Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров	7
II. Подробный доклад Комиссии ревизоров	9
Резюме	9
A. Мандат, сфера охвата и методология	15
B. Выполнение ранее вынесенных рекомендаций	16
C. Финансовые показатели и управление	16
1. Обзор финансового положения	17
2. Управление финансовой деятельностью и внутренний контроль	19
3. Полное возмещение расходов	34
D. Стратегические рамки, осуществление и отчетность	37
1. Увязка проектов со стратегиями	37
2. Надзор за осуществлением проектов и их рассмотрение	39
3. Отчетность перед донорами	44
E. Информация, раскрываемая руководством	46
1. Списание денежных потерь, дебиторской задолженности и имущества	46
2. Выплаты ex gratia	47
3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	47
F. Выражение признательности	48
Приложение	
Ход выполнения рекомендаций	49
III. Удостоверение финансовых ведомостей	71
IV. Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2015 года	72
V. Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2015 года	87
I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2015 года	87

II. Ведомость результатов финансовой деятельности за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.	89
III. Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.	90
IV. Ведомость движения денежной наличности за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.	91
V. Ведомость сопоставления предусмотренных в бюджете и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.	93
Примечания к финансовым ведомостям.	95

Приложения

I. Поступления по линии добровольных взносов за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.	158
II. Объем невыплаченных добровольных взносов по состоянию на 31 декабря 2015 года.	162

Препроводительное письмо

Письмо Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности от 31 мая 2016 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

В соответствии с правилом 7.3 Финансовых правил Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности имею честь препроводить финансовые ведомости Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, которые я настоящим утверждаю.

Копии этих финансовых ведомостей также препровождаются Генеральной Ассамблее через посредство Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

(Подпись) Юрий Федотов
Директор-исполнитель
Управления Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности

**Письмо Председателя Комиссии ревизоров
от 30 сентября 2016 года на имя Председателя
Генеральной Ассамблеи**

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.

(Подпись) Мусса Джума **Ассад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров

Глава I

Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров

Мы провели ревизию прилагаемых финансовых ведомостей Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), которые включают ведомость финансового положения за год, закончившийся 31 декабря 2015 года (ведомость I), ведомость финансовых результатов (ведомость II), ведомость изменений в чистых активах (ведомость III), ведомость движения денежных средств (ведомость IV) и ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм (ведомость V) за год, закончившийся на указанную дату, и примечания к финансовым ведомостям.

Ответственность руководства за финансовые ведомости

Ответственность за составление и достоверность этих финансовых ведомостей в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) и за принятие мер внутреннего контроля, считающихся необходимыми для составления финансовых ведомостей, которые не содержат неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, включенных либо умышленно, либо по ошибке, несет Директор-исполнитель.

Ответственность ревизоров

Наша обязанность заключается в вынесении заключения по этим финансовым ведомостям на основании результатов нашей ревизии. Мы провели нашу ревизию в соответствии с Международными стандартами ревизии. Согласно этим стандартам мы должны соблюдать этические требования и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты убедительно подтверждали наличие или отсутствие в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

Ревизия включает выполнение процедур в целях получения в ходе проверки информации, подтверждающей суммы и данные, указанные в финансовых ведомостях. Выбор процедур производится по усмотрению ревизора, включая оценку риска допущения существенных искажений в финансовых ведомостях, будь то по причине мошенничества или по ошибке. При проведении таких оценок рисков ревизор анализирует работу системы внутреннего контроля, обеспечивающей подготовку и представление данным органом точных финансовых ведомостей, в целях разработки процедур проведения ревизии, соответствующих данным обстоятельствам, а не в целях вынесения заключения относительно эффективности системы внутреннего контроля данного органа. Проверка включает также оценку уместности использовавшихся принципов бухгалтерского учета и обоснованности финансовых смет, составленных руководством, а также анализ общего формата финансовых ведомостей.

Мы считаем, что доказательства, полученные нами в ходе ревизии, являются достаточными и надежными для того, чтобы служить основой для нашего заключения ревизоров.

Заключение

Мы считаем, что финансовые ведомости во всех существенных отношениях достоверно отражают финансовое положение УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2015 года, его финансовые результаты и движение его денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с МСУГС.

Доклад о соответствии другим правовым и нормативным требованиям

Кроме того, мы считаем, что операции УНП ООН, с которыми мы ознакомились или которые мы проверили в ходе проведенной нами ревизии, осуществлялись во всех существенных отношениях в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и решениями директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций мы также подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии деятельности УНП ООН.

(Подпись) Мусса Джума **Ассад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) Сэр Эймьяс Ч.Э. **Морс**
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии (Главный ревизор)

(Подпись) Шаши Кант **Шарма**
Контролер и Генеральный ревизор Индии

30 сентября 2016 года

Глава II

Подробный доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Заключение ревизоров

Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проверку операций Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) за год, закончившийся 31 декабря 2015 года. По мнению Комиссии, финансовые ведомости во всех существенных отношениях достоверно отражают финансовое положение УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2015 года, его финансовые результаты и движение его денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС).

Общий вывод

УНП ООН осуществляет свою деятельность в условиях возрастающих трудностей и усиления конкуренции. Хотя нынешнее финансовое положение остается устойчивым, имеются тенденции, указывающие на то, что УНП ООН необходимо ускорить реализацию разработанных им мер путем оптимизации процессов управления его финансовой деятельностью, а именно усиления бюджетного контроля, полного возмещения затрат на проектную деятельность и повышения эффективности управления рисками и проектами. Эти инициативы имеют важное значение для сохранения и укрепления доверия со стороны доноров и для того, чтобы наглядно продемонстрировать усилия УНП ООН, направленные на повышение эффективности затрат и услуг. В УНП ООН сохраняется тенденция недорасходования средств по сравнению с прогнозируемыми показателями расходов; в результате этого в условиях сокращения объема добровольных взносов сложилась ситуация, когда необходимо принять меры для обеспечения более долгосрочной стабильности в этой организации.

Несмотря на трудности, связанные с внедрением системы «Умоджа», важно, чтобы организация воспользовалась возможностями, которые предоставляет эта новая система для совершенствования механизмов внутреннего контроля, представления более полной информации для обоснования принятия решений, а также разработки новых и более эффективных методов деятельности. Организации следует воспользоваться этими новыми условиями для дальнейшего повышения транспарентности расходной базы и усиления подотчетности в отношении использования ресурсов. Хотя новые системы и инициативы уже готовы к внедрению, существует необходимость в более четком и реалистичном подходе к тому, как с их помощью при меньших затратах будут достигаться конечные цели организации. Для этого необходимо будет уделять повышенное внимание демонстрации результатов своей деятельности и эффективности процедуры представления отчетности о них. Важно, чтобы УНП ООН обеспечило реализацию вышеперечисленных преимуществ и чтобы они были использованы для создания условий, в которых процесс принятия решений будет экономически эффективным и основанным на фактических данных.

Основные выводы

О результатах финансовой деятельности

Текущее финансовое положение УНП ООН остается устойчивым, однако Управление по-прежнему испытывает серьезные трудности в том, что касается поддержания поступлений в бюджет на уровне, достаточном для покрытия своих общеорганизационных и накладных расходов, а также испытывает трудности из-за того, что доноры все чаще отдают предпочтение целевому финансированию. В целом положение организации укрепилось за счет поступления ближе к концу финансового года крупного взноса в размере 49 млн. долл. США и значительного сокращения обязательств по плану медицинского страхования после выхода на пенсию согласно результатам новой оценки объема выплат по этому плану. Тем не менее наблюдается сокращение объема поступлений по проектам, учитываемых в соответствии с МСУГС за 2015 год, что частично обусловлено задержками в осуществлении нескольких крупных проектов. Сокращение объема поступлений указывает на неизменную важность того, какой подход использует Управление для мобилизации добровольных взносов, а также на необходимость более четкого понимания структуры его расходов. Благодаря более высокому качеству данных, содержащихся в системе «Умоджа», УНП ООН сможет более эффективно следить за своим финансовым положением. Необходимо и далее проявлять бдительность, с тем чтобы любые сохраняющиеся тенденции не подрывали финансовое положение УНП ООН в среднесрочной и долгосрочной перспективах.

Об управлении финансовой деятельностью и внутреннем контроле

В связи с последствиями перехода на новую систему «Умоджа» УНП ООН столкнулось с трудностями при подготовке своей годовой финансовой отчетности за 2015 год, что привело к задержкам и значительным изменениям в проекте финансовой отчетности, представленном для ревизии. Как и в случае ряда других органов Секретариата, было принято решение отложить представление финансовой отчетности до июня 2016 года в связи с последствиями внедрения новой системы «Умоджа». Хотя УНП ООН на начальном этапе выявило соответствующие риски и потребность в дополнительных ресурсах для оказания поддержки в переходный период, однако в конечном счете надлежащие бюджетные ассигнования, необходимые для укрепления потенциала и поддержки ключевых направлений административной деятельности, а также деятельности по программам и на местах, так и не были выделены. В результате Служба управления финансовыми ресурсами не смогла своевременно составить счета; кроме того, обнаружилось проблемы с точностью данных, представляемых штаб-квартирой и отделениями на местах для осуществления этой процедуры. Ситуация еще больше усугубилась из-за последствий внедрения новой системы в конце 2015 финансового года, а также из-за потребностей и трудностей, возникших в связи с работой с совершенно иным комплексом рабочих процедур и процессов в системе «Умоджа».

УНП ООН необходимо будет извлечь уроки из финансовой ревизии 2015 года и усилить подготовку персонала по вопросам использования системы «Умоджа», обеспечить более четкие инструкции для документирования и ана-

лиза таких вопросов, как обязательства и начисления в конце года, и разработать систематические процедуры составления рабочих документов для расчета остатков средств на конец года. Это позволит повысить эффективность и точность составления счетов и облегчит процедуру управленческой проверки проектов финансовой отчетности. Кроме того, УНП ООН необходимо будет извлечь уроки на данном этапе внедрения системы в целях более тщательной подготовки ко второму этапу ввода в действие системы «Умоджа», который, как ожидает руководство, будет осуществлен в 2017 году.

Сейчас, с внедрением системы «Умоджа», механизмы внутреннего финансового контроля стали более прозрачными для руководящего состава, а теперь необходимо воспользоваться этим обстоятельством для того, чтобы предоставление более качественных данных для принятия управленческих решений опиралось на более эффективные механизмы подотчетности. УНП ООН испытывает трудности в связи с наличием большого числа использовавшихся ранее систем, что осложняет процедуру регулярной отчетности и надзора. Благодаря системе «Умоджа» обеспечивается более систематический подход к применению разрешительных процедур и повышается уровень осведомленности в вопросах соблюдения требований. Внедрение системы «Умоджа» в конечном счете будет способствовать укреплению механизмов внутреннего финансового контроля и их более последовательному применению. Вместе с тем начальный этап ее внедрения стал причиной напряженности и задержек, так как пользователи не были знакомы с процедурами системы «Умоджа» и в силу этого использовали эти процессы непоследовательно. Это, в свою очередь, создало дополнительное бремя для подразделений, отвечавших за оказание поддержки, и вызвало задержки в обработке операций в начале 2016 года. Важно, чтобы УНП ООН продолжало оказывать поддержку на местах, чтобы был создан эффективный механизм мониторинга для подтверждения соответствия требованиям и чтобы высшее руководство способствовало закреплению изменений в организационной культуре, необходимых для того, чтобы сотрудники надлежащим образом применяли рабочие процедуры, предусмотренные данной системой.

Комиссия отметила значительные расхождения между бюджетами, одобренными Комиссией по наркотическим средствам и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и окончательными показателями; кроме того, она выявила возможности для усиления внутреннего контроля за исполнением бюджета как способа более эффективного освоения утвержденных ресурсов УНП ООН. Руководству необходимо обеспечивать более тщательный анализ бюджетов перед их представлением на одобрение руководящим органам и предоставлять более подробную информацию для разъяснения различий и особенностей в приводимых в них количественных данных. Это позволило бы усилить подотчетность Управления перед комиссиями и предоставило бы им больше возможностей для постановки задач и осуществления надзора. УНП ООН следует и далее совершенствовать процедуру представления Исполнительному комитету ежеквартальных докладов о результатах мониторинга, с тем чтобы лучше отслеживать отклонения от бюджетных показателей и исполнение бюджета и делать это на более официальной и регулярной основе. Указанные меры также предполагают подготовку более полной сводки данных, полученных в результате анализа отклонений по итогам оперативной деятельности, и усиление подотчетности за ход реализации проектов. Внедре-

ние системы «Умоджа» позволит расширить спектр имеющихся функций, что позволит центральным органам более внимательно следить за тем, насколько реализация проектов соответствует установленным бюджетным и временным рамкам.

Ранее Комиссия признала необходимость определения всего объема издержек, связанных с осуществлением проектов, однако отметила, что всестороннее внедрение процедуры оценки этих издержек пока откладывается. Это отсрочит получение выгоды от доступа к более полной финансовой информации, облегчающей процесс принятия решений и позволяющей принимать обоснованные стратегические решения при отборе проектов. Комиссия отметила, что, хотя в настоящее время объем данных увеличился, они еще не используются в полной мере для обоснованного принятия решений в отношении утверждения проектов и можно приложить больше усилий для использования имеющегося потенциала с целью выявления возможностей для сокращения затрат и повышения эффективности. Эта инициатива может сыграть важную роль в обеспечении того, чтобы расходная база оставалась устойчивой и адекватной уровню и виду деятельности по проектам, которые требуют доноры. Важно, чтобы УНП ООН продолжало реализацию инициативы по переходу на полную окупаемость и довело ее до конца.

О стратегических рамках, осуществлении проектов и представлении отчетности по ним

Все большее значение для подтверждения эффективности и результативности всего спектра проектов УНП ООН приобретают более тесная увязка деятельности по проектам со стратегическими рамками и повышенное внимание к учету более широкого набора измеримых и качественных показателей деятельности. УНП ООН начинает совершенствовать свои показатели для оценки работы, однако следует приложить еще больше усилий для того, чтобы предварительные показатели поддавались измерению и хорошо отражали качество достигнутых результатов. Это будет способствовать укреплению доверия со стороны доноров и усилению подотчетности УНП ООН перед своими донорами и комиссиями. Принимаемые в настоящее время меры затрудняют объективную оценку эффективности проектов и программ.

Процессы утверждения проектов в целом эффективны, однако руководству следует в большей степени учитывать риски, касающиеся донорского финансирования, и результаты предшествующей деятельности проектных групп. УНП ООН необходимо обеспечить, чтобы утверждаемые проекты были реалистичными и финансировались в должном объеме, и тем самым максимально повысить вероятность того, что эти проекты будут актуальными и будут осуществляться в установленные сроки, в пределах выделенных бюджетных средств и качественно. В тех случаях, когда утверждение предшествует выделению соответствующих средств, необходимо более четко указывать риск того, что предоставление средств может затянуться, что повысит вероятность неосуществления этого проекта. Кроме того, УНП ООН необходимо подвергать более тщательному рассмотрению результаты предшествующей деятельности групп, представляющих проекты на утверждение, и стремиться урегулировать любые вопросы, вызывающие озабоченность, в планах осуществления проектов. Ужесточение

процедур утверждения будет способствовать укреплению бюджетной дисциплины.

Представление отчетности донорам является неотъемлемой частью процесса обеспечения подотчетности УНП ООН и его усилий по поддержанию уровня финансирования. Вследствие внедрения системы «Умоджа» цикл представления докладов был нарушен, однако УНП ООН может приложить больше усилий к тому, чтобы сделать этот процесс более эффективным и контролируемым, и удостовериться в том, что доклады представляются согласно графику. В настоящее время отсутствуют какие-либо механизмы для отслеживания подготовки докладов в соответствии с графиками, установленными донорами, что влечет за собой риск несоблюдения сроков и, как следствие, недовольства доноров. Комиссия также выявила возможности для более действенного влияния на характер отчетности, с тем чтобы она стала более эффективной, отражала внутренние циклы отчетности и предусматривала наличие систематических процедур для обеспечения единообразия представляемой информации о расходах по проектам.

Основные рекомендации

С учетом изложенных выводов Комиссия вынесла рекомендации, которые приводятся в данном докладе, и УНП ООН согласилось со всеми из них. В соответствии с основными рекомендациями УНП ООН следует:

- a) **обеспечить специальную подготовку сотрудников, отвечающих за деятельность по программам, с тем чтобы они понимали правила и процедуры выполнения рабочих операций в системе «Умоджа» и чтобы руководство оказывало поддержку Службе управления финансовыми ресурсами в обеспечении соблюдения процедур, предусмотренных системой «Умоджа»;**
- b) **провести тщательный обзор процедур вывода из эксплуатации других систем по мере расширения использования системы «Умоджа» для представления отчетности и обеспечить взаимодействие с Комиссией на ранних этапах по вопросам аудиторского следа, рабочей документации и процедур закрытия счетов в интересах содействия более эффективному проведению ревизии;**
- c) **обеспечить представление комиссиям более подробной информации для обоснования расхождений между первоначальным, пересмотренным и окончательным вариантами прогнозируемого бюджета с уделением особого внимания любым предположениям, которые могут привести к расхождениям в показателях, в интересах усиления надзора и подотчетности;**
- d) **ужесточить требования к получателям бюджетных средств в части мотивировки предположений, приводимых в обоснование качества предлагаемых бюджетов и структуры расходов, и обеспечить более частое проведение совместных заседаний с участием Службы управления финансовыми ресурсами и руководящих сотрудников УНП ООН, а также руководителей местных отделений и программ в целях подтверждения того, что поступающая СУФР информация соответствует действительности;**

е) разработать собственные стандартные показатели результативности, чтобы с их помощью обеспечить проведение надлежащей количественной оценки программ, в том числе на стратегическом уровне. Исходя из предварительных показателей, рассмотренных Комиссией в марте 2016 года, УНП ООН могло бы усовершенствовать общие принципы своей деятельности путем принятия следующих мер:

- i) определения приоритетов в части ожидаемых достижений и показателей на организационном уровне;
 - ii) уделения большего внимания мерам, направленным на повышение эффективности и экономичности деятельности;
 - iii) обеспечения более четкого соответствия осуществляемой деятельности каждой из девяти стратегий подпрограмм, а также обеспечения актуальности осуществляемой деятельности с точки зрения этих стратегий;
 - iv) применения концепции цепочки результатов для увязывания фактических показателей осуществления проектов с ожидаемыми достижениями; и
 - v) увеличения количества критериев оценки результатов с упором на критерии качества выполнения работы;
- f) усилить подотчетность за управление рисками, связанными с финансированием проектов, что потребует от рабочих групп представления информации о том, как именно будет восполняться дефицит средств, а также информации о степени сложности проектов, рисках, сопряженных с затратами, и мерах по уменьшению этих рисков. Кроме того, УНП ООН следует ускорить процесс перехода на полную окупаемость, с тем чтобы повысить качество информации о расходах по программам, что будет способствовать оптимизации процесса принятия решений;
- g) усилить централизованный контроль за соблюдением требований к отчетности, представляемой донорам, и обеспечивать и изыскивать возможности для создания более упорядоченного механизма отчетности, соответствующего представляемой информации, которая может быть оперативно извлечена из используемых организацией систем, и согласованного с внутренними циклами представления отчетности.

А. Мандат, сфера охвата и методология

1. Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) поручено помогать государствам-членам в решении проблем, связанных с незаконным оборотом наркотиков, преступностью и терроризмом. УНП ООН, штаб-квартира которого находится в Вене, работает по всему миру и располагает основным персоналом численностью 644 человек, которому оказывают поддержку 1015 сотрудников Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в 68 пунктах. Почти вся деятельность УНП ООН осуществляется по линии индивидуальных проектов на глобальном, региональном и страновом уровнях. Ответственность за реализацию страновых и региональных проектов в основном несут региональные отделения УНП ООН, а глобальные проекты координируются из его штаб-квартиры.

2. Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проанализировала операции УНП ООН за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, на основании принятой в 1946 году резолюции 74 (I) Генеральной Ассамблеи. Ревизия проводилась в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и Финансовыми правилами УНП ООН и в соответствии с Международными стандартами ревизии. Согласно этим стандартам, Комиссия должна соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

3. Ревизия проводилась прежде всего для того, чтобы Комиссия могла вынести заключение о том, достоверно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2015 года, его финансовые результаты и движение его денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Ревизия включала проведение общего обзора финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также проведение выборочной проверки учетных документов и другой подтверждающей документации по сделкам в той мере, в которой Комиссия сочла это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей. Ревизия проводилась в штаб-квартире УНП ООН в Вене.

4. Комиссия проанализировала операции УНП ООН согласно финансовому положению 7.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, которое позволяет Комиссии высказывать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего финансового контроля, а также руководства и управления операциями в целом. Комиссия высказала замечания относительно финансового положения УНП ООН, внедрения новых финансовых систем («Умоджа») и последствий для осуществления контроля. Комиссия изучила финансовую информацию, используемую для принятия решений, проанализировав элементы бюджетного контроля и методы, применяемые УНП ООН для осуществления его инициативы по переходу на полную окупаемость. Помимо этого Комиссия изучила вопрос о том, как проекты УНП ООН согласуются с его стратегическими рамка-

ми, а также принципами утверждения проектов и представления отчетности. Это имеет ключевое значение для демонстрации того, насколько эффективно УНП ООН использует свои ресурсы и насколько устойчива его деятельность в долгосрочной перспективе.

5. Доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи; он обсуждался с руководством УНП ООН, мнения которого отражены в докладе надлежащим образом.

В. Выполнение ранее вынесенных рекомендаций

6. По состоянию на 30 сентября 2016 года из 27 рекомендаций, вынесенных за 2014 год и предыдущие годы, 6 рекомендаций (22 процента) были выполнены, 11 (41 процент) находились в процессе выполнения, 9 (33 процента) утратили актуальность и 1 (4 процента) не была выполнена (см. таблицу II.1). Более подробная информация о выполнении ранее вынесенных рекомендаций излагается в приложении.

Таблица I

Ход выполнения рекомендаций

Год	Всего	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Отозвано Ко- миссией
2011 год	2	1	0	0	1	0
2012 год	0	0	0	0	0	0
2013 год	11	3	2	0	5	1
2014 год	14	2	9	1	1	1

Источник: предыдущие доклады Комиссии об УНП ООН.

С. Финансовые показатели и управление

Основные факты

246 — количество проектов, осуществлявшихся УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2015 года

68 — количество стран, в которых УНП ООН осуществляет проекты

736,6 млн. долл. США — первоначальный бюджет на двухгодичный период 2014–2015 годов

604,3 млн. долл. США — окончательные расходы за двухгодичный период 2014–2015 годов

644 штатных сотрудника и 1015 сотрудников, принятых на месте

272,7 млн. долл. США — чистая сумма взносов, причитающихся к получению от доноров в рамках действующих соглашений

1. Обзор финансового положения

7. Финансирование УНП ООН осуществляется в основном за счет добровольных взносов. В 2015 году чистая сумма таких взносов составила 238,7 млн. долл. США (в 2014 году — 290,0 млн. долл. США) при общем объеме поступлений в размере 275,2 млн. долл. США (в 2014 году — 328,6 млн. долл. США). Поступления включают также сумму в размере 29,0 млн. долл. США, выделенную из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Расходы за год составили 278,9 млн. долл. США (в 2014 году — 325,4 млн. долл. США), в результате чего образовался дефицит в размере 3,8 млн. долл. США (в 2014 году — профицит в размере 3,2 млн. долл. США). Это обусловлено главным образом уменьшением объема добровольных взносов, полученных в течение года. Кроме того, Комиссия отметила сохраняющуюся тенденцию к увеличению доли целевых ресурсов: в 2015 году нецелевые взносы составляли лишь 4,3 млн. долл. США от суммы добровольных взносов в размере 249,1 млн. долл. США. Таким образом, УНП ООН должно принимать разумные решения относительно использования его ресурсов и жестко контролировать свои расходы по программам и поступления, чтобы обеспечивать покрытие базовых расходов Управления. В докладе Комиссии содержатся рекомендации, направленные на повышение эффективности бюджетного контроля и контроля за осуществлением проектов в УНП ООН.

8. Результаты проведенного Комиссией анализа основных финансовых коэффициентов (таблица II.2) свидетельствуют о том, что, несмотря на сильную конкуренцию за средства доноров, нынешнее финансовое положение УНП ООН остается стабильным и на 2,46 долл. США активов приходится 1 долл. США обязательств. При исключении долгосрочных активов и обязательств соотношение остается положительным: 3,04 долл. США активов на 1 долл. США обязательств. Анализ финансовых коэффициентов давал относительно единообразные результаты в течение последних трех финансовых лет. Вместе с тем Комиссия отметила значительное снижение объема добровольных взносов, принятых к учету в соответствии с МСУГС, несмотря на получение в конце ноября 2015 года значительного пожертвования на сумму 49,1 млн. долл. США. УНП ООН необходимо будет следить за поступлением добровольных средств для оценки последствий устойчивого сокращения объема взносов, так как эта тенденция может сказаться на способности Управления покрывать его нынешние базовые расходы. Комиссия отметила, что Экономический и Социальный Совет в своем решении 2015/234 выразил обеспокоенность относительно руководства деятельностью и финансового положения Управления.

Таблица II.2

Финансовые коэффициенты

Описание коэффициента	1 января 2014 года (начало использования МСУГС)		
	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года	
Отношение общей суммы активов к общей сумме обязательств^a	2,46	2,30 ^b	2,34 ^b
Активы: обязательства			

Описание коэффициента	1 января 2014 года (начало использования МСУГС)		
	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года	
Коэффициент текущей ликвидности^c	3,04	3,10 ^b	3,12
Текущие активы: текущие обязательства			
Коэффициент быстрой ликвидности^d	2,95	1,96	1,62
Денежные средства + инвестиции + дебиторская задолженность: текущие обязательства			
Коэффициент наличных средств^e	1,72	1,62	1,70
Денежные средства + краткосрочные инвестиции: текущие обязательства			

Источник: результаты проведенного Комиссией анализа финансовых данных УНП ООН.

^a Высокое значение коэффициента свидетельствует о высоком уровне платежеспособности.

^b После пересчета.

^c Высокое значение коэффициента свидетельствует о способности организации погасить свои краткосрочные обязательства.

^d Коэффициент быстрой ликвидности является более консервативным показателем по сравнению с коэффициентом текущей ликвидности, поскольку из него исключаются запасы и другие текущие активы, которые сложнее перевести в наличные средства. Чем выше значение этого коэффициента, тем выше уровень текущей ликвидности. Рассчитывается как соотношение суммы имеющихся в текущих активах наличных денежных средств и их эквивалентов, инвестиций, добровольных взносов к получению и прочей дебиторской задолженности к общему объему текущих обязательств.

^e Коэффициент наличных средств является показателем ликвидности организации и характеризует ее способность погасить текущие обязательства за счет имеющихся в ее текущих активах наличных денежных средств, их эквивалентов и инвестированных средств.

9. Двумя основными компонентами в структуре активов УНП ООН являются денежные средства и остатки средств на инвестиционных счетах, которые составили в общей сложности порядка 461,0 млн. долл. США (в 2014 году — 427,3 млн. долл. США), и добровольные взносы к получению от доноров в размере 272,7 млн. долл. США (в 2014 году — 297,6 млн. долл. США). Управление денежными средствами и остатками средств на инвестиционных счетах осуществляется в рамках денежного пула, находящегося в ведении Секретариата Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Доход от управления остатками денежных средств УНП ООН составил в общей сложности 2,2 млн. долл. США (в 2014 году — 2,4 млн. долл. США). Добровольные взносы к получению представляют собой остатки средств, которые должны быть получены до окончания срока действия нынешних соглашений с донорами и из которых 52,7 млн. долл. США (в 2014 году — 65,6 млн. долл. США) должны быть получены больше чем через год. В 2015 году объем добровольных взносов уменьшился приблизительно на 18 процентов, что соответствует общей тенденции к уменьшению поступлений добровольных взносов. Устойчивость

деятельности УНП ООН зависит от стабильного поступления денежных ресурсов в будущем.

10. Наиболее значительные финансовые обязательства УНП ООН связаны с добровольными взносами, полученными авансом, на сумму 169,7 млн. долл. США (в 2014 году – 184,2 млн. долл. США). Из них 163,2 млн. долл. США (в 2014 году — 179,8 млн. долл. США) были получены по линии нынешних соглашений со странами Европейского союза, в соответствии с которыми поступления будут приняты к учету в будущих финансовых периодах, когда будут выполнены предусмотренные в соглашениях условия. Эти авансовые поступления представляют собой обязательства перед донорами по предоставлению услуг в будущем. Размер этих отсроченных поступлений свидетельствует о том, насколько будущие поступления и значительная часть средств к получению зависят от того, продолжит ли УНП ООН выполнять нынешние проекты и программы в соответствии с ожиданиями.

11. Вторым наиболее существенным компонентом обязательств УНП ООН являются обязательства по выплатам работникам на сумму 101,9 млн. долл. США (в 2014 году — 119,1 млн. долл. США). Обязательства по выплатам работникам представляют собой обязательства, имеющиеся на конец года; наибольшую долю в этих обязательствах составляют сметные обязательства по оплате медицинского страхования после выхода на пенсию в размере около 74,8 млн. долл. США (в 2014 году — 94,2 млн. долл. США). В 2015 году были уточнены исходные данные, заложенные в основу оценки актуарной стоимости обязательств по плану медицинского страхования после выхода на пенсию. Это позволило получить более детальную информацию о конкретных планах медицинского страхования, в которых участвуют сотрудники УНП ООН, а также получить более точную информацию о распределении сотрудников на должностях, финансируемых из регулярного бюджета, тогда как в 2014 году за основу соответствующей стоимостной оценки бралась общая сумма средств, выделенных из регулярного бюджета. В результате изменений в расчете, наряду с прочими корректировками с учетом прошлого опыта, по итогам оценки обязательств по плану медицинского страхования после выхода на пенсию была выявлена чистая актуарная прибыль на общую сумму 24,4 млн. долл. США, как это указано в примечании 15 к финансовым ведомостям. По-прежнему важно обеспечивать, чтобы проекты, финансируемые в настоящее время, обеспечивались достаточными взносами для покрытия любого соответствующего увеличения расходов, чтобы не пришлось в значительной степени финансировать прошлую деятельность по проектам за счет будущих взносов доноров.

2. Управление финансовой деятельностью и внутренний контроль

Финансовый учет

12. В 2015 году УНП ООН второй раз подготовило финансовые ведомости в соответствии с МСУГС. В своем предыдущем докладе (A/70/5/Add.10) Комиссия отметила необходимость активного применения УНП ООН принципов МСУГС в сфере оперативного и финансового управления, с тем чтобы можно было получить все выгоды от перехода на новые стандарты. В этой связи крайне необходимо проводить тщательную проверку сальдо средств у отделений на местах и обеспечивать своевременное и точное ведение финансового

учета, так как это позволит повысить качество и оперативность представления финансовой информации, что будет способствовать процессу принятия решений в течение всего года. В ходе ревизии финансовых ведомостей за 2015 год Комиссия отметила, что УНП ООН предприняло некоторые шаги по повышению качества финансовой информации, но принципы составления отчетности в соответствии с МСУГС еще не применяются в полной мере; отчасти это было связано и с внедрением системы «Умоджа» в ноябре 2015 года.

13. Степень корректировок в ходе ревизии была значительно выше, чем в предыдущие годы, что обусловлено рядом факторов, связанных с новой системой, необходимостью более эффективного применения штаб-квартирой УНП ООН и его отделениями на местах лежащего в основе МСУГС принципа принятия к учету расходов по факту поставки товаров и услуг, а также нагрузкой на персонал Службы управления финансовыми ресурсами после перехода на новые стандарты. Сочетание этих факторов привело к задержке с представлением Комиссии финансовых ведомостей, первый полный проект которых был представлен 10 июня 2016 года. Это привело к тому, что руководству потребовалось больше времени на подготовку проекта счетов для представления Комиссии, а также к увеличению числа запросов ревизоров. Чтобы получить необходимые гарантии в отношении финансовых ведомостей за 2015 год, Комиссии пришлось в этом году приложить значительно большие усилия.

14. В ходе ревизии были выявлены ошибки на общую сумму 95,2 млн. долл. США. Комиссия выразила свое удовлетворение по поводу того, что вследствие корректировки благодаря проведенной Комиссией работе существенных ошибок в финансовых ведомостях сейчас финансовые ведомости точно отражают финансовое положение УНП ООН. Кроме того, в рамках дальнейших усилий УНП ООН по обеспечению более эффективного учета была произведена переоценка обязательств по выплатам сотрудникам, должности которых финансируются из регулярного бюджета; в результате данной переоценки начальное сальдо средств к получению было уменьшено на 37,985 млн. долл. США. Информация об этом приводится в примечании 16 к финансовым ведомостям. Комиссия довела до сведения УНП ООН информацию об основных вопросах, возникших в ходе ревизии 2015 года, перечень выявленных ошибок и обнаруженные в ходе ревизии недостатки механизмов контроля и соответствующих процессов.

15. Необходимо, чтобы Служба управления финансовыми ресурсами взаимодействовала с руководством как в Вене, так и на местах для повышения эффективности и точности процессов закрытия счетов на конец года и обеспечения своевременной подготовки финансовых ведомостей. Старшему руководству необходимо оказывать сотрудникам Службы управления финансовыми ресурсами поддержку в обеспечении соблюдения процедур и сроков, предусмотренных для системы «Умоджа» и закрытия счетов, а также в проведении на местах более эффективной проверки данных, подтверждающих бухгалтерские оценки, например относительно начислений. Задержки в подготовке счетов сказываются на рабочих процессах, поскольку они отвлекают руководство и задерживают предоставление своевременных и точных финансовых данных, необходимых для поддержки текущей деятельности и принятия решений. В частности, на ранних этапах внедрения компонентов системы «Умоджа» Комиссия обнаружила, что УНП ООН не проводило ежемесячную выверку соответствующих

сумм с ПРООН. Ведение основных контрольных счетов имеет решающее значение для отражения текущих данных в финансовых системах. Это позволяет свести к минимуму объем работы в связи с закрытием счетов в конце года и обеспечивает точный учет финансовой информации в течение года.

16. Комиссия признает, что сотрудники Службы управления финансовыми ресурсами работают в условиях большой нагрузки, обусловленной переходом на МСУГС, последовавшим непосредственно за этим внедрением системы «Умоджа», а также некоторыми сложностями, связанными с функционированием систем и представлением отчетности. Из-за этого сотрудники Службы управления финансовыми ресурсами вынуждены были работать в условиях значительной нагрузки, в результате чего возникали задержки в осуществлении некоторых основных процессов или же их осуществление было менее эффективным, чем в предыдущие годы. В рамках проведенной в этом году ревизии Комиссия определила ряд основных мер, которые необходимо будет принять для повышения эффективности процесса подготовки счетов, в том числе следующие меры:

- а) повышение качества аудиторского следа для лучшего соотнесения данных в общей бухгалтерской книге с данными, указанными в финансовых ведомостях, и проверки сальдо средств по основным счетам учета;
- б) проведение более тщательной проверки данных об операциях в отделениях на местах и точности введенных в систему данных об обязательствах;
- в) обеспечение осуществления функций контрольных счетов (включая выверку сумм) для контроля и проверки структуры активов и обязательств УНП ООН и точности данных о них;
- г) проведение критической проверки существенной информации, такой как сальдо счетов обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и разница по сравнению с предыдущим периодом, момент принятия к учету добровольных взносов и сумма непогашенных обязательств, для сверки с соответствующими записями учета; данные меры помогут свести к минимуму риск ошибок и повысить качество проектов финансовых ведомостей;
- е) проверка финансовых ведомостей для оценки динамики изменения показателей сальдо средств и сопоставимых показателей, что поможет руководству получить более полное представление о рабочих процессах и выявить любые необычные показатели сальдо средств.

17. Комиссия рекомендует Службе управления финансовыми ресурсами провести тщательный обзор процедур закрытия счетов по мере расширения функциональных возможностей системы «Умоджа» по составлению отчетности и на раннем этапе начинать сотрудничество с Комиссией по вопросам аудиторского следа, рабочих документов и процессов закрытия счетов для поддержки процесса проверки в 2016 году.

18. Комиссия рекомендует УНП ООН обеспечить систематическую выверку основных сумм и ведение контрольных счетов для облегчения процесса проверки на регулярной основе сальдо основных счетов.

Внедрение системы «Умоджа»

19. В своих предыдущих докладах Комиссия обращала особое внимание на сложность систем и соответствующие трудности, связанные с обеспечением четкого применения механизмов финансового контроля. В течение 10 месяцев 2015 финансового года работа велась на фоне сложностей, связанных с применением данных систем. В ноябре 2015 года УНП ООН, наряду с другими структурами системы Организации Объединенных Наций, начало использовать систему общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа». Внедрение этой системы означало существенные изменения для УНП ООН, потребовавшие значительных усилий со стороны руководства, а также планирования изменений соответствующих процессов. Из-за бюджетных ограничений УНП ООН приняло решение не выделять бюджетные ассигнования в объеме, рекомендованном для поддержки внедрения системы «Умоджа»; временный мораторий на набор персонала еще больше задержал процесс зачисления в штат сотрудников группы поддержки системы «Умоджа» в Вене. Изменения в системах и возникшие в этой связи у УНП ООН разноплановые потребности в финансовых и кадровых ресурсах повлекли значительные последствия для рабочих процессов, которые, по мнению Комиссии, были недостаточно учтены УНП ООН. Соответствующие последствия должны учитываться при внедрении последующих очередей системы «Умоджа» в будущем.

20. Несмотря на необходимость внесения существенных корректировок в ручном режиме, УНП ООН удалось обеспечить плановый перенос данных из унаследованных систем (Комплексная система управленческой информации и «PeopleSoft»), хотя это и усложнило для ревизоров задачу отслеживания последовательности записей учета. Тем не менее после первоначального внедрения системы УНП ООН, как и другие организации системы Организации Объединенных Наций, столкнулось со значительными трудностями. На протяжении 2016 года по-прежнему отмечались проблемы с функционированием системы и процессов, поскольку эксплуатация системы пользователями не осуществлялась так, как было запланировано. В 2015 году возникли задержки в процессе закрытия бухгалтерских счетов, а при подготовке отчетов, необходимых для составления финансовых ведомостей, возникли дополнительные трудности. Некоторые процессы не могли быть надежно завершены в автоматическом режиме, и поэтому пришлось это делать вручную. Например, Службе управления финансовыми ресурсами пришлось провести тщательную проверку записей операций в 2016 году, чтобы убедиться, что информация о сметной сумме начисленных расходов за 2015 год является точной и полной; в ходе данной проверки были выявлены дополнительные начисления на сумму порядка 10 млн. долл. США. Кроме того, первоначальная сумма непогашенных обязательств, представленных для проверки, составляла 42,2 млн. долл. США. Службе управления финансовыми ресурсами пришлось вручную проверить каждое из таких договорных обязательств, чтобы убедиться, что они представляют собой действительные обязательства на 31 декабря; в результате проверки сумма таких обязательств была уменьшена на 7,4 млн. долл. США. Сам по себе процесс составления ведомости V по-прежнему осуществляется вручную и требует сведения данных из различных рабочих документов и внесения корректировок вручную, чтобы обеспечить включение в ведомость правильной информации об операциях.

21. УНП ООН необходимо будет продолжать оценку текущих потребностей в учебной подготовке пользователей системы «Умоджа», а также продолжать тесное взаимодействие с группами пользователей системы «Умоджа». Следует сосредоточить усилия на коррективном обучении сотрудников с целью повышения уровня знаний пользователей о системе и обеспечения более глубокого понимания ими функциональных возможностей системы. Для этого, в частности, необходимо и далее прилагать усилия для изменения деловой культуры, чтобы акцентировать внимание на соблюдении установленных процедур системы «Умоджа» и соблюдении правил и положений в таких областях, как закупки, порядок оформления в системе «Умоджа» официальных поездок и процессы приобретения, получения и оплаты. Изменение деловой культуры является важным фактором, от которого будет зависеть получение заявленных выгод от использования системы «Умоджа». Важно, чтобы УНП ООН провело формальное обобщение полученного в результате внедрения системы опыта, с тем чтобы его можно было учесть при внедрении дополнительных функциональных компонентов в будущем, чтобы можно было обеспечить полноценную интеграцию системы «Умоджа» и рабочих процессов Управления и чтобы все пользователи уверенно и грамотно использовали систему «Умоджа» в соответствии с ее назначением.

22. При составлении финансовых ведомостей за 2015 год возникли сложности с соотношением кодов, использовавшихся в унаследованных системах, с кодами в системе «Умоджа», так как структуры кодов были разными. Использование системы «Умоджа» предполагает унификацию структуры кодов во всех организациях системы Организации Объединенных Наций, и поэтому возникшие в этом году сложности должны быть характерны лишь для переходного 2015 года. Кроме того, дополнительные сложности были вызваны необходимостью внесения вручную существенного числа корректировок из-за ряда ошибок при переносе пакетов данных, например при переносе данных о краткосрочных и долгосрочных добровольных взносах к получению, для которых следовало бы использовать информацию, уже имеющуюся в системе.

23. Помимо этого, при переходе на систему «Умоджа» была проведена большая работа, связанная с конвертацией записей учета (около 4000 отдельных записей), внесением вручную корректировок и проведением реклассификации счетов. После 31 декабря 2015 года вручную было сделано свыше 2000 записей в журнал бухгалтерского учета (около 5000 отдельных записей). Объем работ по внесению корректировок превысил ожидания Комиссии и стал свидетельством недостаточно эффективных механизмов контроля в отношении записей учета; значительное число бухгалтерских книг, которые велись вручную, впоследствии пришлось аннулировать или исправить. Хотя Комиссия отмечает, что объединение некоторых учетных позиций было связано с ограниченными функциональными возможностями системы «Умоджа» на начальном этапе, УНП ООН необходимо добиться, чтобы все записи учета были более точно определены и поддерживались системой для обеспечения проведения эффективной проверки и повышения эффективности соответствующих процессов.

24. В этой связи Комиссия рекомендует УНП ООН организовать специальную подготовку для сотрудников по программам для обеспечения понимания ими правил и процедур выполнения операций в системе «Умоджа», за которые они несут ответственность в настоящее время, а также

обеспечить оказание руководством поддержки Службе управления финансовыми ресурсами в выполнении процедур закрытия счетов на конец года в системе «Умоджа».

25. Комиссия рекомендует УНП ООН прилагать усилия к тому, чтобы свести к минимуму число и сложность учетных записей и обеспечить, чтобы все учетные записи были точно определены и поддерживались системой документации, что способствовало бы повышению эффективности деятельности и проведению проверки.

Внутренний контроль

26. В 2014 году Комиссия отмечала, что УНП ООН применяет крайне сложную систему учета с использованием множества баз данных. Наряду с двумя системами учета финансовой информации, ввод финансовых данных и финансовый контроль в течение первых 10 месяцев 2015 года осуществлялись также с помощью нескольких других систем, таких как Система учета соглашений о финансировании и данных о донорах, использовавшаяся для учета поступлений, и программа “ProFi” для управления проектами, закупочной деятельностью и управления активами. Как Комиссия уже отмечала в предыдущие годы, эти унаследованные системы и процессы носили разрозненный характер и создавали дополнительные сложности в плане эффективного применения механизмов первого порядка для контроля рабочих процессов более низкого уровня. Осуществление контроля на более высоком уровне (на уровне учреждения) было крайне затруднено из-за отсутствия интеграции между унаследованными системами, а также из-за того, что руководство располагало весьма ограниченной информацией о соблюдении требований в рамках всех операций. При этом, как уже сообщалось ранее, Комиссия придерживается мнения, что до внедрения системы «Умоджа» существенно улучшить механизмы внутреннего контроля не представляется возможным.

27. Ситуация изменилась после внедрения системы «Умоджа» в ноябре 2015 года. В «Умодже» используется менее сложная система в плане учетных кодов и объединяются некоторые рабочие процессы, в которых предусмотрены более эффективные механизмы внутреннего контроля, такие как механизмы утверждения операций и разделения обязанностей. Это позволяет Службе управления финансовыми ресурсами и другим сотрудникам, выполняющим функции утверждения и контроля, в полном объеме проверять отдельные операции в системе без необходимости обмена корреспонденцией или электронными сообщениями с другими отделениями УНП ООН. Однако большая часть этих мер по повышению эффективности контроля не была в полной мере реализована к моменту подготовки финансовой отчетности за 2015 год.

28. Комиссия отмечает, что по-прежнему есть некоторая неопределенность относительно внедрения второго модуля системы «Умоджа», охватывающего функции управления проектами и что УНП ООН продолжает взаимодействовать с ответственными за внедрение системы «Умоджа» подразделениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке по вопросам будущих функций, связанных с управлением проектами, субсидиями и внебюджетными средствами и имеющих огромное значение для планирования рабочих процессов УНП ООН и контроля за их осуществлением. Вместе с тем придется и далее исполь-

зовать некоторые из унаследованных систем, что будет ограничивать возможности штаб-квартиры в Вене в плане отслеживания деятельности на местах и контроля за ней.

29. С началом полноценного функционирования системы «Умоджа» УНП ООН необходимо будет использовать имеющиеся более подробные данные для более эффективного контроля и мониторинга в таких областях, как поездки, а также закупочная деятельность и осуществление проектов. Комиссия уже отмечала, что система «Умоджа» предоставляет Службе управления финансовыми ресурсами более широкие возможности для выявления случаев несоблюдения требований и что соответствующие проверки следует проводить на систематической основе по мере того, как механизмы отчетности начнут полноценно функционировать. Важно, чтобы данная деятельность способствовала укреплению культуры соблюдения требований и повышению эффективности рабочих процессов, как и предполагалось при разработке системы «Умоджа». Эту информацию следует также использовать для определения конкретных потребностей в учебной подготовке пользователей. Эффективное использование системы «Умоджа» может позволить существенно расширить возможности УНП ООН в плане уменьшения рисков мошенничества или расточительного расходования средств, а также позволит хранить все финансовые данные в едином месте. Это, в свою очередь, позволит Управлению быстро и точно предоставлять донорам более надежные гарантии эффективного использования ресурсов.

30. Комиссия рекомендует по мере расширения функций отчетности системы «Умоджа» осуществлять систематический контроль за соблюдением требований и по его результатам представлять информацию, которая будет использоваться для определения потребностей в профессиональной подготовке и укрепления культуры соблюдения требований, а также для повышения эффективности эксплуатации системы «Умоджа» в УНП ООН.

Учет факторов риска

31. В своем предыдущем докладе, в 2015 году, Комиссия сообщала о внедрении УНП ООН системы управления рисками Организации Объединенных Наций на уровне штаб-квартиры и страновых отделений. Со времени представления последнего доклада Комиссии были подготовлены реестры рисков для отдельных подразделений и регионов, и этот процесс будет завершен с внедрением в первом квартале 2017 года планов страновых отделений по реагированию на факторы риска и их устранению. На общеорганизационном уровне в настоящее время у УНП ООН имеются планы снижения и мониторинга рисков; и регулярно проводятся совещания координаторов по вопросам рисков. Однако информация, полученная из реестров рисков страновых отделений, еще не включена в общеорганизационный реестр рисков, главным образом из-за того, что основное внимание уделялось внедрению системы «Умоджа», в связи с чем пришлось отложить до мая 2016 года внедрение системы в страновых отделениях. УНП ООН ожидает, что полученные результаты будут использованы в ходе второй оценки общеорганизационного управления рисками в соответствии с системой управления рисками Секретариата, согласно которой такая оценка должна проводиться каждые два года. Комиссия будет рекомендовать УНП ООН, невзирая на сроки, установленные в соответствии с

системой управления рисками Организации Объединенных Наций, более часто обновлять информацию в общеорганизационном реестре рисков, с тем чтобы обеспечивать учет рисков, выявленных на более низких уровнях. Это позволит проводить более своевременный и систематический обзор имеющихся у Управления рисков и разработать более комплексный и согласованный набор мер по снижению данных рисков, что будет способствовать регулированию имеющихся рисков для рабочих процессов и оперативной деятельности.

32. Система общеорганизационного управления рисками будет давать старшему руководству более полную информацию и способствовать повышению уровня подотчетности структур, отвечающих за регулирование рисков, обеспечивая более надежные гарантии в отношении механизмов управления УНП ООН. Комиссия отметила, что значительное внимание уделяется финансовым рискам, связанным с внедрением системы «Умоджа» и последствиями применения принципа полного возмещения расходов. В настоящее время разрабатываются инструменты, позволяющие отслеживать последствия для осуществляемой деятельности, а координаторы по вопросам рисков проводят ежемесячные совещания для обсуждения мер по смягчению рисков, а также всего процесса. В контексте обзора нынешних механизмов управления рисками Комиссия считает, что Исполнительному комитету следует использовать данные о рисках, а также тщательно изучать и анализировать эффективность мер по смягчению рисков и обеспечивать принятие руководством конкретных действий в этой связи. Комиссия считает, что формулирование этой задачи в официальных документах позволит повысить подотчетность руководителей и обеспечит надлежащее выявление и смягчение рисков.

33. Комиссия рекомендует УНП ООН более эффективно использовать существующие обобщенные данные об имеющихся рисках для принятия управленческих решений, а также рекомендует, чтобы старшие руководители проводили регулярный обзор и оценку рисков и мер по их смягчению с целью обновления общеорганизационного реестра рисков.

Бюджетный контроль

34. В основе рационального финансового управления лежит эффективное планирование и учет предоставленных организации ресурсов. Одним из ключевых компонентов данного процесса является разработка руководством финансового плана, который служит основой для подготовки и утверждения бюджета. УНП ООН осуществляет свою деятельность на основе двухгодичного бюджета, который фактически состоит из трех частей: средства общего назначения, средства специального назначения и средства регулярного бюджета. Средства общего и специального назначения формируются из добровольных взносов, за счет которых финансируется свыше 90 процентов деятельности Управления. Средства общего назначения формируются из нецелевых добровольных взносов и поэтому могут использоваться для более разнообразных целей, в то время как средства специального назначения являются целевыми и поэтому могут использоваться лишь в соответствии с конкретными соглашениями с донорами. Часть бюджета УНП ООН, относимая к средствам регулярного бюджета, представляет собой средства, выделяемые Генеральной Ассамблеей

ей на финансирование своей деятельности¹. В связи с осуществлением деятельности по проектам необходимо выделение ассигнований на вспомогательное обслуживание по программам; эти средства идут на покрытие общих накладных расходов на деятельность, не являющуюся деятельностью по программам.

Представление бюджетной отчетности руководящим органам

35. Соответствующие комиссии (Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссия по наркотическим средствам) утверждают бюджет общего назначения и одобряют средства специального назначения, предоставляемые донорами (включая средства для покрытия соответствующих расходов на вспомогательное обслуживание по программам). Регулярный бюджет утверждается Генеральной Ассамблеей. Информация об исполнении утвержденного/одобренного бюджета представляется на ежегодной и двухгодичной основе в ведомости V финансовой отчетности. Комиссия проанализировала последние тенденции, характеризующие представленные комиссиям бюджеты, и сопоставила предусмотренные в бюджетах показатели с фактическими показателями за последние два двухгодичных периода. В результате между спрогнозированными и фактическими показателями были выявлены значительные расхождения. Это свидетельствует о том, что необходимо повысить степень транспарентности и детализации представляемой руководящим органам отчетности и улучшить внутренний процесс бюджетного контроля. Внедрение системы «Умоджа», обладающей улучшенными функциями отчетности, дает УНП ООН отличную возможность повысить качество представляемых им данных.

36. Как и любой план, бюджет должен регулярно подвергаться пересмотру для отражения в нем изменений в допущениях и планах. В течение двухгодичного периода комиссии рассматривали любые изменения к первоначальным бюджетам. Бюджет на двухгодичный период 2014–2015 годов первоначально был одобрен комиссиями в ноябре 2013 года. В декабре 2014 года комиссии санкционировали увеличение объема средств специального назначения с учетом предложений, выдвинутых УНП ООН на второй год двухгодичного периода. В декабре 2015 года обе комиссии рассмотрели доклад Директора-исполнителя о сводном бюджете на период 2016–2017 годов с окончательными прогнозами по бюджету на период 2014–2015 годов (E/CN.7/2015/17-E/CN.15/2015/20). В результате бюджет на двухгодичный период 2014–2015 годов был окончательно одобрен, и на его основе была проведена итоговая оценка, результаты которой представлены в ведомости V финансовой отчетности за 2015 год.

37. Первоначально сумма сводного бюджета УНП ООН на двухгодичный период 2014–2015 годов по состоянию на октябрь 2013 года составляла 736,6 млн. долл. США (E/CN.7/2013/15-E/CN.15/2013/28) (2012–2013 годы — 475,5 млн. долл. США). В ноябре 2014 года эта первоначально утвержденная сумма бюджета увеличилась до 760,1 млн. долл. США (E/CN.7/2014/18-E/CN.15/2014/21) (2012–2013 годы — 580 млн. долл. США). В окончательном

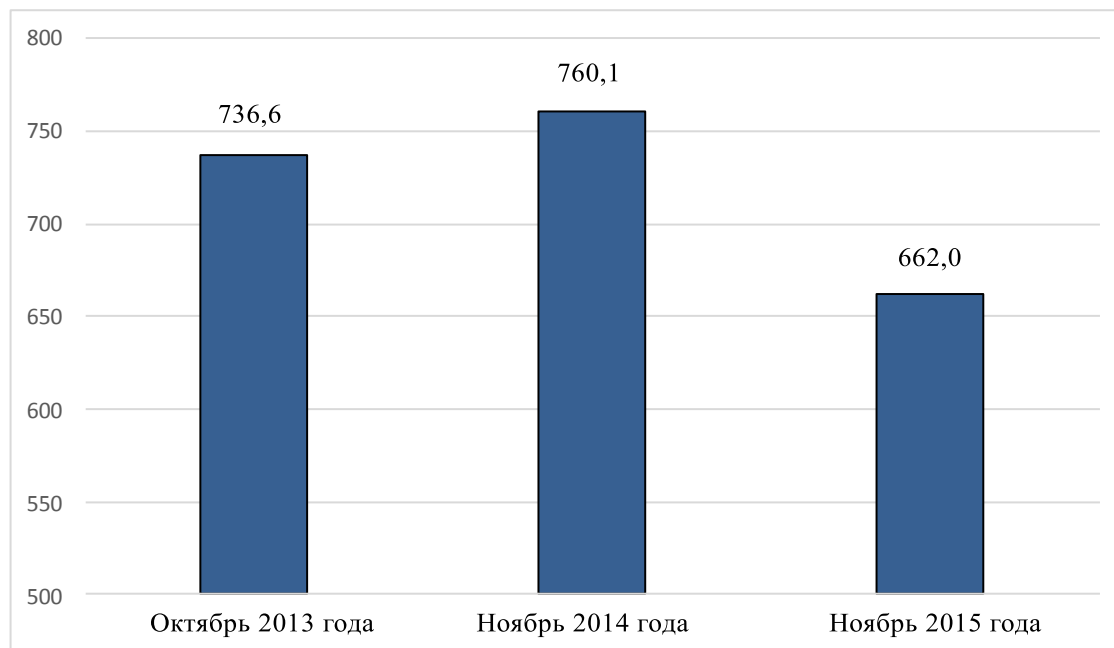
¹ Генеральная Ассамблея утверждает регулярный бюджет для деятельности Отделения Организации Объединенных Наций в Вене.

прогнозе, представленном в ноябре 2015 года, сумма бюджета составила 622,4 млн. долл. США (E/CN.7/2015/17-E/CN.15/2015/20). Эта спрогнозированная сумма была скорректирована таким образом, чтобы учесть предусмотренные в регулярном бюджете суммы по разделам 1 и 29G² (см. примечание 5 к финансовым ведомостям), в результате чего она составила 662 млн. долл. США. Это было сделано в целях обеспечения соответствия с базовыми суммами предыдущего бюджета. Динамика бюджетных потребностей представлена на диаграмме II.I ниже. На диаграммах II.II и II.III указаны фактические суммы в сравнении с окончательными прогнозируемыми бюджетными ассигнованиями.

Диаграмма II.I

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: бюджет на двухгодичный период 2014–2015 годов

(В млн. долл. США)

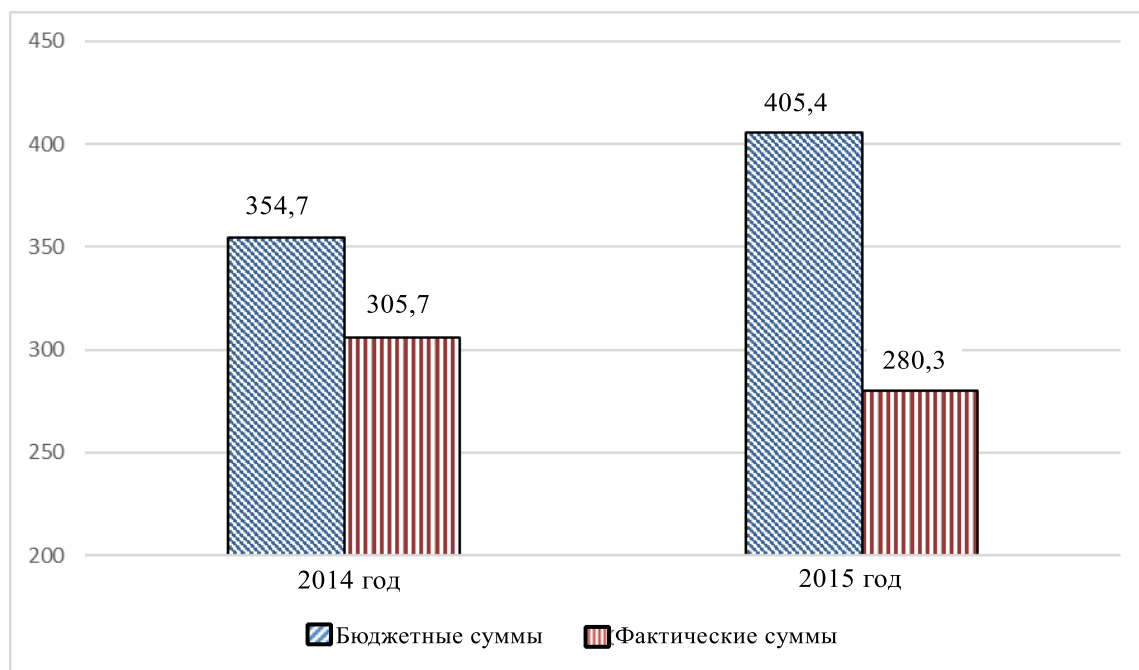


Источник: проведенный Комиссией анализ опубликованного бюджета (в соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи).

² В разделе 1 регулярного бюджета указаны расходы по линии общего формирования политики, руководства и координации, а в разделе 29G — расходы по линии вспомогательного обслуживания программ для подразделений Секретариата в Вене. Они были включены в первоначальный бюджет (736,6 млн. долл. США) и в пересмотренный бюджет (760,1 млн. долл. США), но изъяты из окончательного прогнозируемого бюджета (622,4 млн. долл. США).

Диаграмма II.II
**Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности: пересмотренная бюджетная смета на 2014–2015 годы
по состоянию на ноябрь 2014 года и фактические показатели**

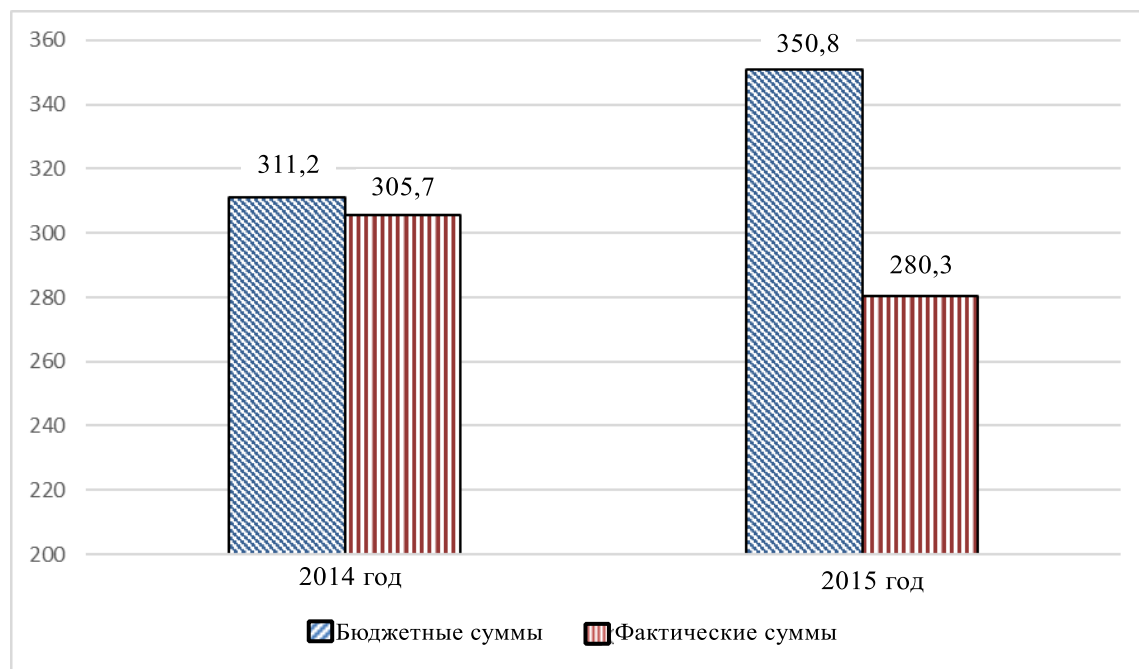
(В млн. долл. США)



Источник: проведенный Комиссией анализ опубликованного бюджета (в соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи: см. документ E/CN.7/2014/18-E/CN.15/2014/21, резолюцию 68/248 А и документ A/68/6/ADD.1, глава II, разделы 1, 16, 23 и 29G) и фактических показателей (представленных в ведомости V финансовой отчетности).

Диаграмма II.III
**Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности: окончательные прогнозы на 2014–2015 годы по состоянию
на ноябрь 2015 года и фактические показатели**

(В млн. долл. США)



Источник: проведенный Комиссией анализ опубликованного бюджета (в соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи: см. документ E/CN.7/2015/17-E/CN.15/2015/20) и резолюцию 70/240 А, пункт 2, разделы 1, 16, 23 и 29G) и фактических показателей (представленных в ведомости V финансовой отчетности).

38. Комиссия отметила по результатам проведенного ею анализа, что итоговая сумма расходов за двухгодичный период 2014–2015 годов составила 586 млн. долл. США, тогда как в соответствии с первоначальным прогнозом по состоянию на ноябрь 2013 года она должна была составить 736,6 млн. долл. США. Комиссия провела дополнительный анализ показателей за двухгодичный период 2012–2013 годов и отметила, что, хотя в ноябре 2013 года сумма первоначального бюджета в размере 475,5 млн. долл. США была пересмотрена в сторону увеличения для отражения повышения расходов до приблизительно 580 млн. долл. США, итоговая сумма к декабрю 2013 года составила 523 млн. долл. США, что примерно на 10 процентов меньше (недорасход в размере 57 млн. долл. США). Такие расхождения между бюджетными суммами за оба двухгодичных периода свидетельствует об оптимистичности расчетов. Это говорит о необходимости обеспечения более тщательных оценок и выполнения проверок перед представлением комиссиям набросков бюджета на одобрение, а

также подчеркивает важность более точного прогнозирования в течение года бюджетных сумм, которые используются в качестве основы для составления окончательных пересмотренных бюджетов.

39. В докладе Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета на двухгодичный период 2014-2015 годов от ноября 2014 года (E/CN.7/2014/18-E/CN.15/2014/21) с корректировками к первоначальному бюджету, которым руководствовались комиссии при одобрении увеличения сумм, не были представлены разъяснения в отношении изменений к бюджету и обоснование причин их возникновения. В частности, объем средств специального назначения для программы по наркотикам увеличился на 18,8 млн. долл. США до 323,4 млн. долл. США, а объем средств специального назначения для программы по преступности увеличился на 4 млн. долл. США до 285,2 млн. долл. США, но не ясно, какие основные факторы обусловили эти изменения. Мы считаем, что наличие такой информации позволило бы комиссиям проводить обоснованный анализ пересмотренных сумм до их утверждения. Кроме того, наличие таких данных обеспечило бы возможность для проведения более качественной и подробной оценки фактических показателей при обзоре результатов деятельности за двухгодичный период.

40. Организация, деятельность которой финансируется за счет добровольных взносов и заключается в осуществлении проектов, сталкивается с дополнительными проблемами при составлении бюджетов, но УНП ООН может принять определенные меры, чтобы повысить точность своих бюджетов и использовать их как средство усиления подотчетности перед своими руководящими органами и при управлении ресурсами. В частности, можно было бы сообщать руководящим органам о любых рисках оптимистичности оценок бюджетных сумм, которые представляются им на одобрение, а также о результатах анализа основных причин и допущений, составляющих и обуславливающих расхождения с предыдущими бюджетами, которые были представлены им на одобрение. Проведение такого анализа способствует повышению точности бюджетных предложений, составляемых получателями бюджетных средств, и усилению подотчетности.

41. Комиссия отметила, что в соответствии с рекомендациями, изложенными в ее предыдущем докладе, УНП ООН повысило качество своих разъяснений основных расхождений между бюджетными и фактическими суммами в ведомости V финансовой отчетности. Тем не менее, она отметила, что УНП ООН смогло подготовить такие подробные разъяснения расхождений только к июлю 2016 года. Обнаруженные значительные расхождения свидетельствуют о задержках с осуществлением проектов, которые зачастую обусловлены внешними факторами. В ходе анализа этих факторов стало ясно, что действия некоторых из них можно было бы избежать, если бы руководители проектов и получатели бюджетных средств лучше координировали свои усилия. Это в очередной раз говорит о необходимости совершенствования процедуры проверки бюджетов, представляемых на утверждение, и предотвращения оптимистичности оценок, проводимых при их составлении. Кроме того, можно было бы принять меры для повышения эффективности процедур внутреннего бюджетного контроля в УНП ООН.

42. Комиссия рекомендует УНП ООН повысить степень детализации своей отчетности в целях обеспечения того, чтобы она содержала обоснование расхождений между первоначальными, пересмотренными и окончательными прогнозируемыми бюджетными суммами и чтобы в ней были особо отмечены все допущения, которые могут обусловить расхождения с фактическими показателями, в интересах усиления надзора и подотчетности.

Внутренний бюджетный контроль

43. В настоящее время в рамках процесса бюджетного контроля УНП ООН ставит своей задачей проведение ежеквартальных обзоров расходов в сопоставлении с бюджетными суммами и представление Комитету руководителей докладов об их результатах. Цель подготовки этих докладов заключается в контроле за исполнением бюджета и обеспечении раннего предупреждения о рисках перерасхода или недорасхода выделенных на выполнение программ средств, чтобы можно было заблаговременно принимать меры, позволяющие максимально эффективно и результативно использовать имеющиеся ресурсы.

44. В 2015 году УНП ООН своевременно представило доклады за первые два квартала, тогда как доклад за третий квартал в силу временных и ресурсных ограничений в период внедрения системы «Умоджа» был объединен с обновленным докладом об исполнении бюджета для комиссий. Эти ограничения продолжали препятствовать работе на протяжении всего 2015 года, в частности работе по подготовке доклада за четвертый квартал, который был представлен только через два месяца после окончания года и в котором за основу были взяты имеющиеся на тот момент предварительные показатели за 2015 год. Дополнительные обновленные данные по четвертому кварталу 2015 года были представлены Комитету руководителей в июне 2016 года.

45. Комиссия проверила ежеквартальные доклады об исполнении бюджета, подготовленные для Комитета руководителей, на предмет последовательности, надежности и достоверности и отметила следующее:

а) в первых двух ежеквартальных докладах дается общий обзор результатов деятельности за указанный период и приводится информация о финансовых рисках, которая должна регулярно доводиться до сведения Комитета;

б) в силу проблем, связанных с переходом на подготовку отчетности в системе «Умоджа», доклад за третий квартал был представлен как часть доклада Директора-исполнителя об исполнении бюджета для комиссий (E/CN.7/2015/17-E/CN.15/2015/20)). Однако этот доклад не содержит ни информации о расходах за третий квартал, ни данных о прогнозируемых итоговых показателях в разбивке по разделам бюджета. Ежеквартальный доклад, представленный на данном этапе, не содержал необходимой Комитету для принятия взвешенных решений информации о результатах подробного анализа понесенных на тот момент расходов в сопоставлении с бюджетными суммами, при наличии которой можно было бы представить более качественную отчетность на конец года;

с) проект доклада за четвертый квартал был представлен в феврале 2016 года, после чего был обновлен в июне. Это свидетельствует о задержках с

получением генерируемых новой системой необходимых отчетов, из которых можно было бы получить для анализа фактические показатели на конец года. Очевидно, что такие задержки не являются обычным явлением и что они также скажутся на способности руководства принимать меры в связи с исполнением бюджета в 2016 году.

46. Ежеквартальные доклады Комитету руководителей, практика подготовки которых была недавно внедрена, служат очередным важным источником информации для лиц, ответственных за принятие решений, и основой для обсуждений на уровне старшего руководства. Тем не менее, Комиссия отметила, что в докладах не приводятся подробные данные о расхождениях и отсутствует ясность в отношении того, как старшие руководители спрашивают с лиц, ответственных за программы и бюджеты, за имеющиеся недочеты и контролируют принятие ими мер по решению выявленных проблем. Сюда можно отнести устранение факторов, сказывающихся на выполнении программ, или установление требования об изменении структуры расходов в целях отражения реального положения дел. В первую очередь это касается проектов в Нигерии и Афганистане, которые фигурируют в анализе расхождений, указанных в ведомости V, в примечании 5 к финансовым ведомостям. Комиссия считает, что обеспечение более регулярного проведения финансовых проверок с четким распределением ответственности за принятие необходимых мер позволит повысить эффективность финансового управления и даст Службе управления финансовыми ресурсами возможность получить более точное представление о процессе освоения бюджетных средств в целом.

47. Более последовательная и подробная информация, получаемая через систему «Умоджа», должна служить основой для обеспечения более частых и качественных бюджетных проверок, и важно, чтобы отделения на местах и руководители программ использовали функции отчетности для пересмотра своих данных на регулярной основе. Поступление более качественной информации из отделений на местах позволит руководству принимать более взвешенные решения. При наличии более качественных данных Служба управления финансовыми ресурсами сможет внедрить и применять практику централизованного обзора ежемесячных докладов по бюджетам на основе оценки рисков, что позволит укрепить процедуры проверки и обеспечения подотчетности.

48. Комиссия рекомендует требовать от получателей бюджетных средств более тщательного обоснования допущений, от которых зависит качество предлагаемых ими бюджетов и структур расходов. Представителям Службы управления финансовыми ресурсами следует чаще встречаться с руководством УНП ООН и руководителями программ в отделениях на местах в целях проверки на основе оценки рисков правильности анализа расходования бюджетных средств, усиления ответственности за использование выделенных ресурсов, содействия принятию решений и оценки обоснованности предлагаемых бюджетов.

49. Кроме того, Комиссия рекомендует продолжать принимать меры для повышения качества анализа расхождений с бюджетными суммами, доводимых до сведения старшего руководства; при этом следует четко определять конкретные меры, которые необходимо принять получателям бюджетных средств

для изменения структуры расходов, когда это возможно, и чаще сообщать о таких расхождениях.

3. Полное возмещение расходов

50. В 2014 году УНП ООН приступило к осуществлению инициативы по внедрению механизма полного возмещения расходов, направленного на обеспечение того, чтобы за счет ассигнований на выполнение программ покрывались все расходы, непосредственно связанные с их осуществлением. Цель заключается в повышении степени транспарентности и последовательности и содействии более глубокому пониманию расходов в интересах повышения эффективности деятельности в будущем. В своем предыдущем докладе Комиссия провела оценку хода внедрения механизма полного возмещения расходов и подчеркнула важность обеспечения более глубокого понимания расходов для долгосрочной устойчивости деятельности УНП ООН.

51. Комиссия отмечает, что полное возмещение расходов стало скорее предметом обсуждений, посвященных устойчивости деятельности различных отделений, нежели средством точного определения характера понесенных расходов и последовательного представления сведений о них (при обеспечении направленности проектов УНП ООН на полное возмещение расходов по ним). Важно, чтобы определению расходов на первоначальных этапах по-прежнему уделялось пристальное внимание и чтобы сразу после получения надежных и последовательных данных они могли использоваться при подготовке проектных планов, калькуляции расходов и принятии решений на уровне руководства. Комиссия считает, что определение всех расходов и представление отчетности по ним на транспарентной основе имеют огромное значение для эффективного финансового управления. В настоящее время в УНП ООН отсутствуют некоторые из этих данных, которые могли бы использоваться при принятии им решений и служить основой для устойчивости его деятельности.

52. Комиссия отмечает, что последнее заседание Комитета руководителей высокого уровня по контролю за возмещением расходов в полном объеме, задача которого заключалась в контроле за процессом внедрения, состоялось в апреле 2015 года, после чего Комитет был расформирован, а его функции были распределены между другими структурами на уровне старшего руководства. Однако Комиссия считает, что этот шаг создает пробел в управлении одной из важнейших инициатив, которая имеет огромное значение для устойчивости организации. Формирование такой системы управления этой инициативой, которая бы в большей степени учитывала ее особенности, позволило бы предоставить Комитету руководителей и донорам более надежные гарантии в отношении контроля за ее осуществлением и создать более подходящую основу для оценки ее эффективности и отслеживания хода достижения ее целей. Комиссия считает, что необходимо укрепить управление проектом осуществления столь важной инициативы.

53. Первоначально УНП ООН взяло на себя обязательство полностью внедрить механизм полного возмещения расходов к 2015 году, но в настоящее время завершить эту работу планируется в декабре 2017 года. По состоянию на май 2016 года темпы прогресса оказались гораздо ниже, чем ожидалось: 7 из 10 опрошенных Комиссией отделений заявили, что полностью внедрили меха-

низм полного возмещения расходов в соответствии с условиями, установленными на переходный период, но более подробные данные свидетельствуют о том, что пока об успешном внедрении этого механизма говорить рано (см. таблицу II.3). УНП ООН прогнозирует увеличение средней величины ставки полного возмещения расходов с 4,5 процента в 2014–2015 годах до 7,7 процента в 2016–2017 годах. Наблюдаются заметные изменения в течение года: в частности, по одной операции прогнозируется увеличение ставки с 2,5 процента в 2014–2015 годах до 11,5 процента в 2016–2017 годах, тогда как по другой операции прогнозируется уменьшение ставки с 14 до 4,8 процента.

Таблица II.3

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: ставки полного возмещения расходов в отделениях на местах, утвержденные в бюджете на 2014–2015 годы

	<i>Окончательный бюджет на 2014–2015 годы</i>	<i>Первоначальный бюджет на 2016–2017 годы</i>
Минимальная ставка	0,6 процента	2,6 процента
Максимальная ставка	21,9 процента	48,5 процента
Общая средняя величина ставки полного возмещения расходов	4,5 процента	7,7 процента
Число отделений на местах со ставкой полного возмещения расходов менее 10 процентов	4	9
Число отделений на местах со ставкой полного возмещения расходов более 5 процентов	13	4

Источник: данные УНП ООН.

54. Комиссия признает, что расходы, непосредственно связанные с осуществлением программы конкретного отделения, будут варьироваться, в частности в зависимости от структуры отделения, масштаба его программы или проблем в плане безопасности, с которыми оно сталкивается. В своем докладе за 2014 год Комиссия подчеркнула необходимость создания механизма обеспечения гарантий в интересах достижения последовательной классификации расходов, и несколько вынесенных ранее рекомендаций по этому вопросу еще не выполнены. Повышение эффективности надзора за процессом полного возмещения расходов позволит укрепить доверие задействованных в проектах сотрудников, которые могут относиться к нему с опаской, и повысить уверенность доноров в том, что сумма расходов, на покрытие которой их просят предоставить средства, была должным образом обоснована исходя из применяемого УНП ООН принципа полного возмещения расходов. В настоящее время Комиссия не в состоянии определить, прошли ли проведенные оценки в отношении полного возмещения расходов через надлежащие проверки, поскольку в 2015 году в силу нехватки времени сотрудникам УНП ООН не удалось обеспечить последовательность при подготовке документации.

55. В настоящее время УНП ООН разрабатывает инструмент, с помощью которого можно будет тщательно отслеживать динамику ставок полного возмещения расходов и их воздействие на уровне отделений на местах и общеорга-

низационном уровне. Принятие этого инструмента позволит собирать соответствующую информацию о внедрении механизма полного возмещения расходов для старшего руководства, а также повысить эффективность надзора и контроля за результатами мероприятий, связанных с полным возмещением расходов. Комиссия считает, что участие Управления служб внутреннего надзора (УСВН) в работе по обзору инструментов и контролю за ходом осуществления этой инициативы, позволит укрепить доверие пользователей механизма полного возмещения расходов и доноров.

56. Концепция полного возмещения расходов знаменует собой серьезное изменение культуры финансового управления, обеспечивая более детальный подход к расходам операций и тому, в какой степени они покрываются за счет взносов доноров. Представление более подробной информации о расходах дает руководству и донорам возможность проводить более точные оценки ресурсов, используемых УНП ООН для осуществления своих операций, и более значительную определенность в отношении путей их эффективного финансирования на устойчивой основе. В 2015 году отдача от этой инициативы стала менее ощутимой, поскольку осуществлялось централизованное финансирование проектов, при котором суммы полного возмещения расходов не покрывались за счет взносов доноров. Это позволило продолжать осуществлять деятельность в рамках некоторых операций, несмотря на более высокую базовую ставку полного возмещения расходов. Однако в долгосрочной перспективе такое субсидирование сохранить не удастся.

57. Более глубокое понимание расходов будет способствовать повышению эффективности. В рамках своего опроса страновых отделений Комиссия просила привести примеры того, как отделения сосредотачивают свои усилия на поиске путей повышения эффективности своей деятельности. В результате опроса были выявлены различные используемые отделениями методы экономии посредством повышения эффективности: от сокращения штата сотрудников и совершенствования организационной структуры до обеспечения более рационального использования служебных помещений. Хотя Комиссия признает, что такие меры могут принести пользу, только в небольшой доле рассмотренных случаев УНП ООН смогло показать, как они обеспечивают экономию, поддающуюся количественной оценке. В частности, по одной операции были представлены данные о том, что в 2015 году благодаря сокращению числа должностей по контрактам на оказание услуг в пределах одного региона удалось сэкономить 300 000 долл. США. Выбор мер экономии, позволяющих количественно оценить ее величину, обеспечивает возможность для получения более точного представления о результатах деятельности по повышению эффективности, и информацию о таких мерах можно распространять в качестве информации о передовых методах работы среди других страновых операций. В целом Комиссия пришла к выводу о том, что УНП ООН следует выработать более систематический подход к определению и документальному отражению экономии, достигнутой им посредством повышения эффективности. Принятие мер повышения эффективности позволит свести к минимуму связанные с его деятельностью косвенные расходы и расходы на вспомогательное обслуживание по программам.

58. Комиссия рекомендует УНП ООН продолжать реализовывать его инициативы, связанные с полным возмещением расходов, и использовать

получаемую в ходе этой работы информацию для формирования более систематического подхода к деятельности по повышению эффективности, чтобы обеспечить возможность для оценки их результативности, а также изучать преимущества отдельных мер экономии. Впоследствии УНП ООН могло бы использовать результаты систематизации этого процесса для обеспечения отделений на местах возможности обмениваться передовыми методами повышения эффективности, используемыми ими в своей деятельности.

D. Стратегические рамки, осуществление и отчетность

59. Осуществление проектов занимает центральное место в работе УНП ООН по достижению его целей и привлечению средств доноров. Комиссия отметила, что объем средств, полученных от доноров, сократился и что показатели осуществления проектов оказались гораздо ниже показателей, предусмотренных в бюджете. УНП ООН необходимо сохранять доверие доноров, показывая, что его проекты согласуются с его стратегией, что прогресс и изменения в проектах находятся под должным контролем и что донорам своевременно представляется надлежащая отчетность. Проведя опрос и обзор проектной документации, Комиссия выявила ряд областей, в которых УНП ООН могло бы улучшить текущее положение.

1. Увязка проектов со стратегиями

60. Ресурсы УНП ООН предназначены для достижения целей, утвержденных его комиссиями. Усилия по осуществлению проектов должны быть направлены на достижение целей, поставленных комиссиями. УНП ООН разработало большое число стратегических целей, но в настоящее время не имеет механизма отчетности по общим результатам их достижения. Действующие в нем системы не способны дать целостное представление о ходе достижения его стратегических целей, что затрудняет оценку и отслеживание общих результатов деятельности. УНП ООН готовит ежегодные доклады на региональном и страновом уровнях, в которых представляет информацию о конечных результатах работы в разбивке по подпрограммам. Его тематические ежегодные доклады содержат сведения о результатах деятельности в разбивке по программам и проектам, но не по подпрограммам. Это приводит к раздробленности структуры отчетности, из-за чего становится сложно полноценно понять, какие стратегические цели достигаются и какие пробелы существуют в достижении ожидаемых результатов. УНП ООН следует продолжать совершенствовать свои (предварительные) показатели для оценки работы в целях обеспечения того, чтобы они были увязаны с основными ожидаемыми достижениями, но при этом также позволяли достоверно оценить конечные результаты (а не только выполнение мероприятий) и отдачу от деятельности по повышению эффективности, в том числе с точки зрения затрат. Комиссии известно о том, что в настоящее время продолжается работа по обеспечению того, чтобы эти показатели в большей степени были ориентированы на достижение результатов.

61. УНП ООН приняло меры с целью уменьшить список «ожидаемых достижений» с 66 (2012–2015 годы) до 27 (2016–2019 годы). Кроме того, оно прило-

жило усилия к совершенствованию своей системы отчетности путем реорганизации показателей для оценки работы по его девяти тематическим подпрограммам³. Новый (предварительный) набор показателей был разработан для отражения прогресса, и включенные в него показатели позволяют лучше показать динамику и являются менее описательными, чем использовавшиеся ранее показатели, по которым не всегда можно было определить исходные и целевые параметры. Вместе с тем качество предварительных стандартных показателей для оценки работы УНП ООН пока неоднородно. В частности, все три новых показателя по подпрограмме «Борьба с организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков» (количество координационных совещаний, число региональных инициатив по борьбе с организованной преступностью и торговлей людьми и число разработанных директивных документов) являются количественными, но ни один из них не дает представления о качестве (например, о том, какие результаты позволяет получить проведение заседаний в плане повышения производительности, укрепления потенциала или сотрудничества). Эти показатели должны быть согласованы с показателями по проектам, чтобы можно было получить четкое представление о взаимосвязи между всеми стратегическими целями и проектами, осуществляемыми УНП ООН.

62. Большинство рассмотренных Комиссией проектов (7 из 10) имеют весьма большое число показателей для оценки работы, мероприятий и конечных результатов, тогда как вопросам эффективности, в том числе с точки зрения затрат, уделяется ограниченное внимание. В связи с этим трудно понять, как можно должным образом оценить эффективность расходования средств по тому или иному проекту. УНП ООН следует принимать дополнительные меры для того, чтобы согласованность его проектов с его стратегическими целями и показателями для оценки работы в целом была очевидна. Кроме того, Комиссия отметила отсутствие качественных показателей, разработанных в дополнение к количественным показателям по каждому проекту. Одно региональное отделение разработало систему оценки эффективности мер по укреплению потенциала и ее способности давать реальные результаты.

63. Комиссия проанализировала показатели, предложенные в марте 2016 года, и пришла к выводу о том, что необходимо выполнить следующие задачи:

- а) обеспечить приоритизацию ожидаемых достижений и показателей на общеорганизационном уровне;
- б) уделить более пристальное внимание мерам повышения эффективности, в том числе с точки зрения затрат;
- в) более наглядно продемонстрировать увязку со стратегиями по каждой из девяти подпрограмм и соотношение с ними;

³ «Борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков»; «Профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие»; «Борьба с коррупцией»; «Предупреждение терроризма»; «Правосудие»; «Исследования, анализ тенденций и судебная экспертиза»; «Поддержка в вопросах политики»; «Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах» и «Секретариатское обслуживание и основная поддержка руководящих органов и Международного комитета по контролю над наркотиками».

d) установить причинно-следственные связи между деятельностью по осуществлению проектов и ожидаемыми достижениями;

e) увеличить число показателей достижения результатов, уделив особое внимание показателям, характеризующим качество работы.

64. Комиссия рекомендует УНП ООН разработать такие стандартные показатели для оценки работы, которые позволяли бы проводить надлежащую оценку результатов деятельности по выполнению программ на оперативном и стратегическом уровнях.

2. Надзор за осуществлением проектов и их рассмотрение

Комитет по обзору программ

65. Комитет по обзору программ регулярно собирается для рассмотрения новых проектов или пересмотра существующих. Недавно он сформулировал свою задачу, которая заключается в том, чтобы обеспечить стратегическую увязку программ, поощрять интеграцию мандатов УНП ООН, особенно с целями в области устойчивого развития, и рассматривать вопросы, касающиеся качества, эффективности и устойчивости реализации новых и существующих программ⁴. Руководство проинформировало Комиссию о том, что обычной практикой является принятие решения об утверждении до заседания Комитета, что сводит на нет преимущества возложенной на него надзорной функции. Если бремя утверждения является в настоящее время непосильным для Исполнительного комитета, то, возможно, УНП ООН стоит рассмотреть возможность сегментировать процесс утверждения, с тем чтобы более тщательно рассматривались проекты, сопряженные с более высокими расходами или более высоким риском.

66. Комиссия также отметила, что в ходе принятого в УНП ООН процессе утверждения, как правило, не учитывались результаты предыдущей деятельности в сравнении с поставленными целями. Руководство проинформировало Комиссию о том, что в 2015 году не была отклонена ни одна заявка на утверждение нового проекта или внесение изменений в существующие проекты. Руководители проектов регулярно подают запросы о внесении существенных изменений без проведения оценки текущего уровня осуществления или оценки деятельности с точки зрения рентабельности или эффективности. Из шести проектов, в отношении которых Комитету по обзору программ были поданы заявки о внесении существенных изменений в 2015 году, лишь по трем была проведена оценка незадолго до подачи заявки. Если УНП ООН хочет повысить точность своих прогнозов в отношении осуществления и улучшить показатели освоения бюджетных средств, важно принимать во внимание вышеуказанные факторы на этапе утверждения.

67. Комиссия рекомендует проектным группам УНП ООН четко формулировать параметры результатов осуществления проекта до подачи дополнительных заявок на внесение изменений, с тем чтобы укрепить уве-

⁴ Внутренний меморандум, направленный Директором-исполнителем в декабре 2015 года, разъясняющий задачу Комитета по обзору программ (предыдущий директивный документ был датирован июнем 2010 года).

ренность ответственного за утверждение комитета в том, что любые изменения обоснованы и подкреплены убедительными доказательствами.

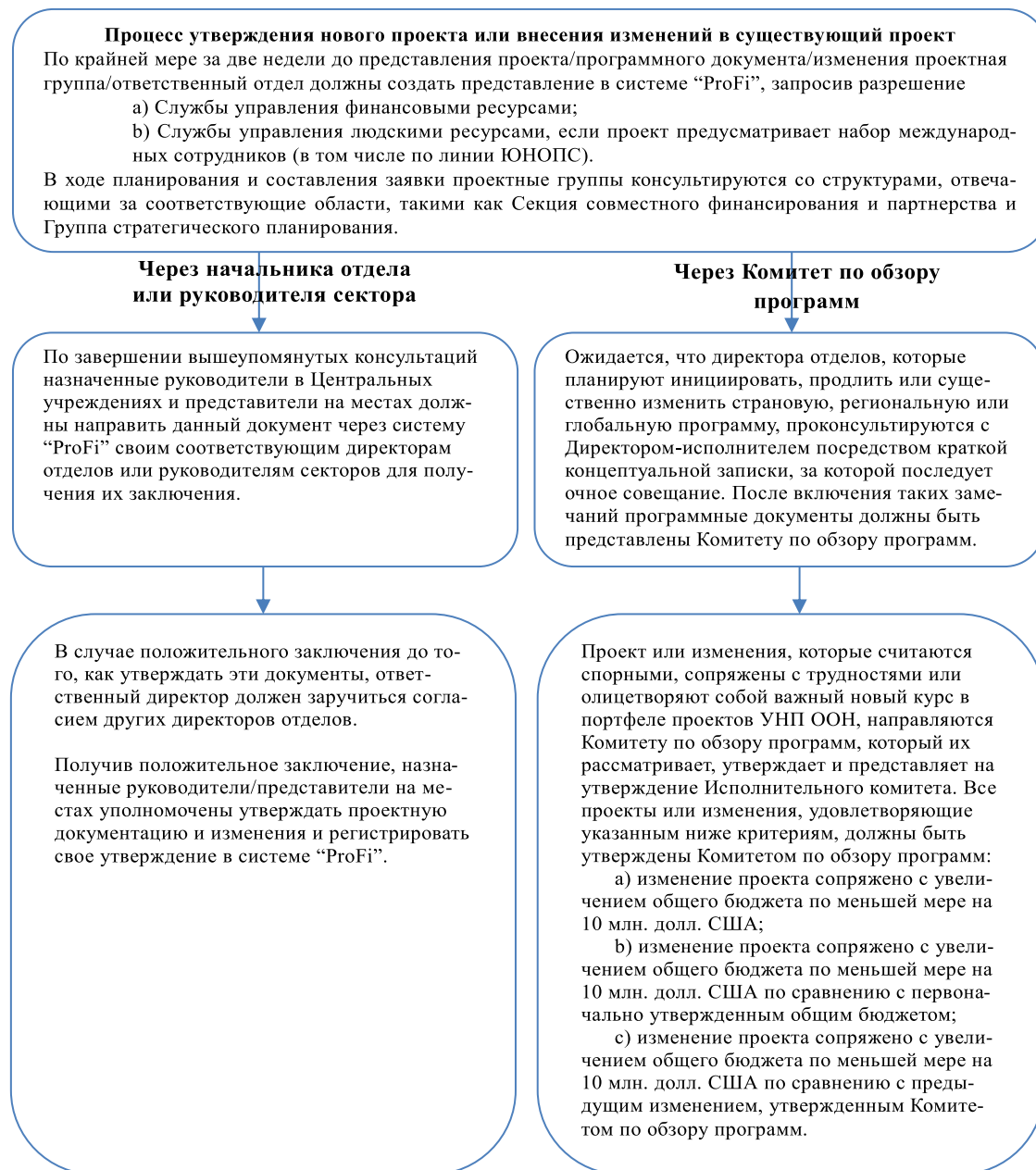
Внесение изменений в проекты

68. Комиссия рассмотрела принятую в УНП ООН практику критического анализа и утверждения вносимых в проекты изменений. Его портфель проектов часто меняется, а масштабы изменений являются весьма значительными. В УНП ООН существует процесс утверждения новых проектов или внесения изменений в существующие проекты (см. диаграмму II.IV). Для регистрации всех изменений, вносимых группами и теми, кто их утверждает, и предпринятых ими шагов должна использоваться система “ProFi”. В 2015 году 69 процентов всех проектов подверглись изменениям⁵. В подавляющем большинстве случаев изменения рассматривались и утверждались на уровне директора (163 заявки). Кроме того, Комитет по обзору программ рассмотрел и утвердил шесть дополнительных изменений. Характерный для Управления высокий уровень целевого финансирования означает, что на каждом этапе внесения изменений имеющиеся у руководства возможности перераспределения средств между подпрограммами или различными проектами ограничены. Неспособность продемонстрировать результаты может привести к возврату средств донорам.

⁵ В 2015 году УНП ООН осуществляло 246 проектов. Директорам отделов или Комитету по обзору программ было представлено 169 заявок на внесение изменений.

Диаграмма II.IV

Процесс утверждения новых проектов или внесения изменений в существующие проекты



Источник: проведенный Комиссией анализ руководства по программам и операциям УНП ООН.

Примечания: приведенная выше информация представляет собой краткое изложение процесса утверждения тематических, глобальных, региональных и страновых проектов.

Сокращения: ЮНОПС — Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.

69. Большинство заявок на внесение изменений относятся к существенному изменению либо сроков осуществления, либо бюджета (таблица II.4). До подачи заявки о внесении изменения в проект или представления нового проекта необходимо получить первоначальное разрешение Службы управления финансовыми ресурсами, а в случае кадровых изменений — Службы управления людскими ресурсами. В зависимости от характеристик проекта могут потребоваться другие внутренние разрешения. После подачи заявки Отдел операций анализирует корректность шагов, предпринятых проектными группами в процессе утверждения заявок.

Таблица II.4

Изменения в проектах, утвержденные директорами отделов в 2015 году

<i>Вид деятельности</i>	<i>Данные</i>
Заявки, связанные с увеличением бюджета	50 заявок касалось бюджетных изменений. Половина из этих запросов (26) предусматривала увеличение бюджета более чем на 30 процентов.
Заявки на продление срока	135 заявок (83 процента) касаются продления срока осуществления проекта. Из них в 80 процентах случаев была подана заявка на продление срока на 12 месяцев или более (а в 27 процентах — на два года или более).

Источник: результаты проведенного Комиссией анализа данных, имеющихся в системе УНП ООН “ProFi”.

70. В 2015 году общий средний срок утверждения запросов с даты представления первого проекта заявки до даты его одобрения составлял 65 дней. Это лучше целевого показателя в 12 недель (84 дня), намеченного для срока, отсчитываемого с момента одобрения Директором-исполнителем дальнейших работ по проекту до его окончательного утверждения⁶. По итогам обзора системы “ProFi” Комиссия не смогла определить фактическое время, затрачиваемое на каждом этапе получения разрешения, а УНП ООН не осуществляет регулярного сбора данных по этому вопросу. Кроме того, Комиссия выявила 28 запросов с неуказанной датой подачи. Комиссия была проинформирована о том, что распространенной является практика отклонения первоначального запроса и его возврата проектным группам для повторного представления. Это, в свою очередь, влияет на зарегистрированный в системе срок утверждения.

71. Восемь из десяти опрошенных отделений были удовлетворены процессом внесения изменений, хотя и высказали ряд отдельных замечаний в связи с процедурой утверждения, касающихся объема требуемых консультаций и некоторых значительных задержек в процессе. Комиссия подробно рассмотрела десять текущих проектов, включая связанные с ними запросы о внесении изменений, поданные на протяжении всего срока реализации проекта. В каждом случае отделения обосновали необходимость внесения изменений, которые

⁶ Согласно определению, приведенному в Руководстве по программам и деятельности УНП ООН.

привели к запланированным дополнительным видам деятельности и результатам.

72. Комиссия рекомендует УНП ООН провести более глубокий анализ административных и основных причин отклонения проектных планов и использовать эту информацию для усовершенствования руководящих указаний для проектных групп. Кроме того, УНП ООН могло бы отслеживать результаты деятельности в привязке к каждому этапу процесса утверждения в целях предоставления более полной информации, необходимой для выявления любых неэффективных элементов.

Осуществление проектов

73. Комиссия рассмотрела 10 проектов для оценки их осуществления и результатов деятельности. В осуществлении всех рассмотренных проектов наблюдался прогресс, и ни один из них не был свернут. Срок осуществления всех проектов был продлен по сравнению с первоначально запланированной датой их завершения, при этом средний срок продления составил 30 месяцев. Срок реализации одного из проектов, начатого в 2003 году, продлевался 17 раз, а срок его завершения сдвинулся с 2005 года на 2017 год. Срок реализации другого проекта, начатого в 2008 году, был продлен 15 раз, а срок его завершения был перенесен с 2010 года на 2020 год.

74. Осуществление всех 10 рассмотренных проектов проходило с задержками, возникновение которых главным образом объяснялось несвоевременным финансированием и недостаточным объемом ассигнований, а также трудностями с привлечением заинтересованных сторон. В ходе реализации одного из проектов, который был начат в 2013 году и должен был завершиться в 2016 году, возник ряд серьезных проблем, и он до сих пор обеспечен финансированием только на 11 процентов. При этом только по 3 из 10 проектов недостаточный объем поступлений от доноров был указан в качестве риска и только по одному из них были предусмотрены меры по его уменьшению.

75. УНП ООН часто сталкивается с нехваткой финансовых средств на этапе утверждения своих проектов. В настоящее время дефицит финансовых средств отмечается по пяти из десяти полностью проверенных Комиссией проектов, причем в некоторых случаях он является весьма существенным. В 2015 году дефицит финансовых средств на момент подачи заявки был характерен для 108 из 163 (66 процентов) заявок на внесение изменений. Для 34 процентов проектов дефицит составлял по меньшей мере 20 процентов предлагаемого пересмотренного бюджета. Эти выводы перекликаются с наблюдениями Комиссии относительно необъективного оптимизма, демонстрируемого во время составления бюджета, и надлежащий учет этих рисков будет способствовать повышению устойчивости портфеля проектов УНП ООН. УНП ООН сталкивается с проблемами в устранении дефицита финансовых средств, а это чревато тем, что цели проектов не будут достигнуты, особенно с учетом того, что сокращение объемов средств общего назначения означает ограничение гибкости использования бюджетных средств. Если финансирование не будет обеспечено, то в конечном итоге УНП ООН может быть вынуждено выделять собственные ресурсы для покрытия сложившейся структуры расходов в силу отсутствия необходимых финансовых средств.

76. Комиссия рекомендует УНП ООН повысить ответственность за управление рисками, связанными с финансированием проектов, обязав проектные группы указывать методы устранения дефицита финансовых средств, определять степень рисков, сопряженных с затратами по проектам, и намечать меры, которые могут быть приняты для их уменьшения.

3. Отчетность перед донорами

77. Более 90 процентов финансирования УНП ООН поступает в виде добровольных взносов от доноров. В соответствии с положениями каждого соглашения с донорами УНП ООН соглашается предоставлять отчеты (включая регулярные финансовые отчеты). Представление достоверной финансовой отчетности о ходе реализации проектов имеет решающее значение для поддержания доверия со стороны доноров и обеспечения надзора за реализацией проектов и темпами их осуществления. В этой связи крайне важно обеспечить наличие актуальной, надежной и своевременной информации. Система «Умоджа» обеспечит более широкие возможности в плане доступа к более качественным и надежным данным из одного источника информации. Со временем это должно способствовать повышению качества и эффективности подготовки отчетности, однако ожидать этих результатов в 2015 году было бы преждевременно. Действительно, в 2015 году наблюдались задержки и проблемы с представлением отчетности донорам в результате возникновения затруднительных обстоятельств, связанных с осуществлением и потенциалом. Комиссия попыталась определить количество докладов, подлежащих представлению, в сравнении с представленными, но администрация не смогла предоставить данные, позволяющие провести этот анализ, в силу малоэффективных функциональных возможностей в области сбора данных и подготовки отчетности. Комиссия проанализировала различные аспекты отчетности перед донорами и определила области, нуждающиеся в улучшении.

Финансовая и оперативная отчетность перед донорами

78. Комиссия отметила, что УНП ООН по-прежнему пытается определить, каким образом оно будет использовать систему «Умоджа» для получения информации, необходимой для целей финансовой отчетности перед донорами. УНП ООН подтвердило Комиссии, что по состоянию на июнь 2016 года в «Умодже» отсутствует стандартный набор отчетов или баз данных, которые могли бы использоваться для подготовки финансовых отчетов для доноров. Во время своих посещений в ходе ревизии Комиссия отметила, что в финансовые отчеты, завершенные в апреле 2016 года, были впоследствии внесены изменения, а на момент проведения нашей ревизии в июне они все еще не были направлены донорам. Процессы до сих пор главным образом заключаются в извлечении данных вручную, что отнимает много времени и может привести к ошибкам.

79. В ходе проведенного Комиссией обзора отчетности перед донорами было установлено, что отсутствует четкий процесс, в рамках которого можно было бы заблаговременно определить, какие из соглашений с донорами будут требовать подготовки промежуточных финансовых отчетов, установить сроки представления промежуточного и окончательного отчетов и назначить сотрудника, ответственного за обобщенный анализ требуемых ежегодно отчетов. Кроме то-

го, Комиссия не смогла выявить четкий набор «правил» для определения расходов и извлечения соответствующих данных из систем. Это не позволяет УНП ООН получить четкую картину использования ресурсов и, поскольку все отчеты отличаются друг от друга, снижает эффективность процесса их обобщения. Комиссия считает, что еще многое предстоит сделать для более систематического и последовательного представления отчетности донорам, и полагает, что было бы полезно иметь координационный центр для обеспечения качества и своевременности представляемых донорам отчетов. Это позволит УНП ООН управлять любыми рисками, которые могли бы подорвать доверие доноров в результате некорректной или несвоевременной подготовки отчетности.

80. Комиссия считает, что УНП ООН могло бы сделать больше для разработки требований к отчетности и определения порядка и сроков их выполнения, с тем чтобы они могли лучше отражать рабочий процесс УНП ООН и внутренние требования к отчетности. Это способствовало бы сокращению объема уникальных операций, которые приходится выполнять зачастую в чрезвычайно напряженные для организации периоды, что может сказаться как на качестве, так и на потенциале. Кроме того, УНП ООН необходимо более четко определить периодичность представления отчетности донорам и обеспечить гибкость, позволяющую своевременно удовлетворять требования к представлению отчетности. Комиссия также отмечает, что УНП ООН могло бы привести сроки представления отчетности донорам в большее соответствие с внутренними циклами отчетности и рабочими процессами.

81. Комиссия рекомендует УНП ООН рассмотреть стратегию для устранения любых задержек в процессе подготовки финансовой отчетности и выявить и устранить любые недостатки, связанные с функциями составления отчетов, которые вызывают задержки в процессе представления отчетности.

82. Комиссия рекомендует УНП ООН в централизованном порядке следить за соблюдением требований доноров к отчетности и разработать методику подготовки финансовой отчетности перед донорами, предусматривающую создание упорядоченной рамочной основы для подготовки отчетности в привязке к информации, которая может быть эффективно извлечена из систем Управления. Кроме того, УНП ООН следует постараться оказать большее влияние на доноров с целью привести рамочную основу представления финансовой отчетности в большее соответствие с циклами внутренней отчетности и как можно более строго придерживаться общей типовой формы отчетности.

Контроль за программами и проектами

83. Комиссия проанализировала имеющиеся в системе подготовки отчетности УНП ООН возможности контроля за осуществлением проектов, учитывая, что проектные группы должны представлять квартальные отчеты о деятельности наряду с годовыми и полугодовыми докладами о ходе работы. Группы всех десяти проектов, включенных в выборку, сообщили о прогрессе в переходе на стандартные формы отчетности о результатах деятельности, которые они заполняли с требуемой периодичностью. Вместе с тем структуру и содержание

докладов о ходе работы можно было бы улучшить. Доклады содержат значительную описательную часть, а разделы, посвященные результатам и мероприятиям, носят чрезвычайно сложный характер. Это зачастую объясняется излишней обобщенностью целей и отсутствием поддающихся измерению количественных целевых показателей и может затруднять процесс оценки руководством общих результатов деятельности в сравнении с поставленными задачами и отдачей от проекта. Проведение в этих докладах более четкого анализа предоставило бы УНП ООН дополнительные возможности заинтересовать доноров в успехе проектов и достижении результатов и позволило бы более четко определить воспроизводимые результаты.

84. Комиссия пришла к выводу о том, что лишь по одному проекту в отчетности о результатах деятельности прямо указывалось, какой процент запланированной работы был выполнен. С учетом значительного отставания Управления по линии осуществления проектов, требуется гораздо более тщательно оценивать степень осуществления и проводить обратную связь с бюджетными предположениями, которые были отражены в представленных комиссиям бюджетах. Недавно УНП ООН упорядочила концептуальные матрицы проектов (контрольную документацию), что должно способствовать обеспечению более простого и более эффективного контроля за осуществлением.

85. Как Комиссия сообщала ранее, УНП ООН хранит данные о расходах и результатах деятельности отдельно. В рамках проектной документации УНП ООН типовая форма бюджета предусматривает разбивку расходов, однако формат их представления не позволяет определить удельные затраты. С учетом того, что в рамках каждого мероприятия осуществляется множество видов деятельности, сложно определить затраты из расчета на один вид деятельности, поскольку для всего перечня мероприятий указывается лишь одна итоговая сумма. УНП ООН могло бы наделить руководителей программ и проектов большими полномочиями по оценке и сопоставлению удельных затрат, с тем чтобы получить более полное представление о различиях в затратах и о затравообразующих факторах. Это оказало бы дальнейшее содействие в работе, проводимой в рамках инициативы по обеспечению полной окупаемости.

86. Комиссия рекомендует УНП ООН рассмотреть возможности упрощения структуры отчетности, например, включать в отчетность только информацию об изменениях, произошедших после представления предыдущих отчетов, повысить эффективность использования графиков для демонстрации прогресса в сравнении с целевыми показателями и включать основные данные о расходах для определения отклонений от согласованных прогнозов и выявления причин возникновения разницы в расходах и деятельности.

Е. Информация, раскрываемая руководством

1. Списание денежных потерь, дебиторской задолженности и имущества

87. УНП ООН проинформировало Комиссию о том, что в 2015 году оно официально списало дебиторскую задолженность на сумму 17,10 млн. долл. США (в 2014 году эта сумма составила 3,02 млн. долл. США), которая была покрыта

за счет средств специального назначения. Кроме того, в 2015 году было списано имущество длительного пользования, чистая балансовая стоимость которого составила 5,62 млн. долл. США (в 2014 году — 13,26 млн. долл. США), большую часть которого составили активы, переведенные конечным бенефициарам после завершения работы по проектам, финансируемым донорами.

2. Выплаты ex gratia

88. УНП ООН проинформировало Комиссию о том, что в 2015 году, как и в 2014, выплаты ex-gratia не производились.

3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

89. В соответствии с Международными стандартами аудита (МСА 240) Комиссия планирует проведение проверки финансовых ведомостей таким образом, чтобы иметь разумные основания ожидать выявления существенных искажений и несоответствий, в том числе таких, которые являются результатом мошеннических действий. Вместе с тем не следует рассчитывать на то, что в результате проведенной Комиссией ревизии будут выявлены все искажения и несоответствия. Главную ответственность за недопущение и выявление случаев мошенничества несет руководство.

90. В ходе ревизии Комиссия наводит справки о выполнении руководством его надзорных обязанностей для оценки рисков совершения мошенничества, чреватого существенными последствиями, и имеющихся процедур выявления рисков мошенничества и реагирования на них, включая любые конкретные риски мошенничества, выявленные руководством или доведенные до его сведения. Кроме того, Комиссия выясняет, располагает ли руководство сведениями о фактических, подозреваемых или предполагаемых случаях мошенничества.

91. В ходе проведенной ревизии Комиссия не выявила ни одного случая мошенничества и в ходе выборочной проверки также не было выявлено ни одного подобного случая. Несмотря на наличие системы внутреннего контроля и программы УСВН, в настоящее время отсутствуют механизмы, которые позволяли бы на систематической основе предотвращать и выявлять случаи мошеннической деятельности и сообщать о них; кроме того, не производится систематический анализ рисков мошенничества. По этой причине в распоряжении Комиссии имеется лишь ограниченный набор процедур для определения полноты данных о случаях мошенничества в представляемой отчетности; в этой связи Комиссия считает, что существует вероятность представления в значительной степени неполной информации.

92. Поскольку УНП ООН играет важную роль в деле борьбы с экономической преступностью, для поддержания своей репутации ему важно поощрять и демонстрировать упреждающий подход в отношении собственной практики использования донорских ресурсов. По мнению Комиссии, важно, чтобы УНП ООН активно проводило твердую политику, принимая меры к тому, чтобы сообщать о случаях мошенничества, а также предотвращать и выявлять их. Как подчеркивается в докладе Комиссии, «Умоджа» открывает новые возможности в плане укрепления механизмов контроля, а также в плане улучшения надзора и более эффективного извлечения и проверки данных. Эти новые ин-

струменты следует использовать в сочетании с разработкой оценок риска мошенничества, с тем чтобы продемонстрировать донорам приверженность Управления делу предотвращения мошенничества во время осуществления своих собственных операций. Комиссия отметила, что вынесенные ею в предыдущие годы рекомендации провести оценку рисков мошенничества и разработать планы его предупреждения, усилить профессиональную подготовку по вопросам предупреждения мошенничества и более широко использовать отчетность об исключениях, остаются невыполненными. Комиссия понимает, что Секретариатом ведется работа по уменьшению рисков мошенничества, но считает, что многое еще можно сделать на местах, особенно с учетом новых возможностей, открывающихся благодаря внедрению «Умоджи».

93. В 2015 году УНП ООН уведомило Комиссию об одном случае предполагаемого мошенничества, совершенного в 2015 году в связи с закупкой топлива для личного потребления, причем следствие до сих пор выясняет сумму ущерба. Расследование в связи с растратой средств и подделкой документов, о которых было сообщено в 2014 году, было завершено в 2015 году, и потери в размере 18 115 долл. США были полностью возмещены. До сведения Комиссии были доведены лишь те случаи, когда мошенничество или предполагаемое мошенничество непосредственно затрагивали деятельность УНП ООН.

Е. Выражение признательности

94. Комиссия хотела бы выразить свою признательность Директору-исполнителю и персоналу за содействие и помощь, оказанные ее сотрудникам.

(Подпись) Мусса Джума **Асад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) Сэр Эймьяс Ч.Э. **Морс**
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии
(Главный ревизор)

(Подпись) Шаши Кант **Шарма**
Контролер и Генеральный ревизор Индии

Приложение I

Ход выполнения рекомендаций

1. По состоянию на 30 сентября 2016 года из 27 рекомендаций, вынесенных за 2014 год и предыдущие двухгодичные периоды, 6 (22 процента) были полностью выполнены, 11 (41 процент) находились в процессе выполнения, 9 (33 процента) были заменены или сняты и 1 (4 процента) не была выполнена.
2. В целом был достигнут прогресс в выполнении многих рекомендаций, которые по-прежнему относятся к категории «В процессе выполнения», в том числе в плане получения точной картины хода осуществления проектов и программ в соответствии с контрольными показателями и более точных данных об объемах и стоимости закупок в отделениях на местах.
3. В таблице ниже приводятся данные о ходе выполнения всех ранее вынесенных Комиссией рекомендаций.

Ход выполнения ранее вынесенных Комиссией рекомендаций

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 9	Комиссия рекомендовала руководству ввести в рамках своих операций меры финансовой дисциплины, требуемые согласно МСУГС, и предписать сотрудникам составлять своевременные и достоверные финансовые отчеты и полностью использовать финансовую информацию более высокого качества для содействия процессу принятия решений.	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: сентябрь 2017 года. Начиная с сентября 2016 года Служба управления финансовыми ресурсами организует мероприятия для повторного рассмотрения: а) целей и политики применительно к МСУГС; б) принципа поставки; с) начислений и пороговых требований; и д) деятельности по окончании периода. Эти мероприятия адаптированы к процессам в системе «Умоджа», и в рамках них внимание будет акцентироваться на решении вопросов, возникших в 2015 году в ходе первого закрытия счетов с использованием программного обеспечения «Системы, приложения и продукты для обработки данных». Аудитория: пользователи, занимающиеся финансовыми	По итогам ревизии, проведенной Комиссией в 2015 году, были выявлены области, в которых у УНП ООН еще остаются возможности для более эффективного внедрения механизмов МСУГС, в частности, имеется в виду обеспечение большего понимания важности концепции поставок и большей дисциплины при документировании решений по учету, принимая во внимание поступления, начисления и обязательства. В первый год использования системы «Умоджа» некоторые аспекты счетов, такие как начисления и обязательства, не фиксировались в системе подробным образом, и по ним требовались предоставляемые вручную ответы из отделений на местах. Комиссия отметила приверженность руководства извлечению уроков и реагированию на эту рекомендацию, которая		X			

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 18	Комиссия рекомендовала УНП ООН разработать систему оценки риска мошенничества для выявления направлений, наиболее уязвимых в плане мошенничества в рамках его деятельности. Ее следует использовать при разработке планов по смягчению последствий мошенничества, уделяя особое внимание учебной подготовке и информированию об определенных исключительных ситуациях в целях выявления случаев мошенничества.	ми вопросами, удостоверяющие сотрудники, заказчики и сотрудники, получающие товары (как для Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, так и для УНП ООН). Время завершения мероприятий: декабрь 2016 года. Кроме того, в консультации с канцелярией Контролера Организации Объединенных Наций Служба управления финансовыми ресурсами займется адаптированием инструкций по закрытию счетов в конце 2016 года для обеспечения того, чтобы в них были включены поддающиеся измерению цели и сроки выполнения. После того как будут изданы финансовые ведомости за 2016 год, для удовлетворения дополнительных потребностей будут проведены оценка и анализ извлеченных уроков.	остается в процессе выполнения. Комиссия понимает, что в Нью-Йорке осуществляется работа по созданию этих инструментов, но она считает, что на местном уровне все еще можно сделать больше для оценки конкретных рисков для УНП ООН. В своем докладе Комиссия вновь подчеркнула необходимость действий.				X	

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 22	Комиссия рекомендовала руководству: а) дополнительно повысить качество анализа отклонений от бюджета, о которых докладывается старшему руководству, а также предусмотреть четкие действия по перенаправлению или перепрофилированию бюджета в случае необходимости; и б) пересмотреть бюджетные ассигнования и распределение средств между мероприятиями в рамках программ по борьбе с наркотиками и преступностью в целях	этим принципами УНП ООН в настоящее время реализует практические меры для распространения информации, повышения осведомленности, поддержки и контроля в связи с данными принципами. Соображения относительно общеорганизационных рисков также будут оценены. Кроме того, в сентябре 2016 года при участии УНП ООН в составе Комитета высокого уровня по вопросам управления Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций начала работу целевая группа по общим определениям, связанным с мошенничеством и партнерами-исполнителями. Эта целевая группа даст общее определение мошенничества и предполагаемого мошенничества в рамках всех организаций системы Организации Объединенных Наций.	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: февраль 2017 года. Более подробный финансовый анализ был представлен в рамках примечания 5 к финансовым ведомостям за 2015 год. В докладе для Исполнительного комитета за второй квартал 2016 года также содержался более детальный анализ неизрасходованных средств за 2015 и 2016 годы. Аналогичный анализ готовится для доклада за третий квартал, который будет представлен в октябре 2016 года. Кроме того, в	В своем докладе Комиссия вновь подчеркнула, что необходимо опираться на процессы отчетности по бюджетам как на уровне руководящих органов, так и на внутреннем уровне, с тем чтобы обеспечить более эффективную вовлеченность персонала в решение финансовых вопросов и способствовать повышению степени подотчетности. Хотя по 2015 году определенная отчетность была представлена, Комиссия считает, что объяснения разницы можно доработать и что причины изменений в бюджетах следует более четко формулировать. При том			X	

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
	усовершенствования отчетности по сегментам в финансовых ведомостях.	настоящее время внедряется «барометр полной окупаемости» — информационная панель для руководства, позволяющая отслеживать основные показатели (доходы, ставки, расходы) по отделениям на местах.	что улучшения были произведены, Комиссия считает, что рекомендация остается в процессе выполнения.					
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 26	Комиссия рекомендовала руководству: а) четко определить основные этапы реализации проектов и планы обеспечения УНП ООН ресурсами на местном уровне в целях успешного осуществления перехода на систему «Умоджа», особенно в том, что касается очистки данных, для того чтобы свести к минимуму негативные последствия для подготовки финансовых ведомостей за 2015 год; и б) разработать четкий график устранения рисков, связанных со все еще используемыми системами-предшественниками.	УНП ООН считает данную рекомендацию выполненной и просит Комиссию снять ее. Группа по внедрению системы «Умоджа» в Нью-Йорке в централизованном порядке определила основные этапы внедрения системы «Умоджа» во всех структурах блока 4, включая УНП ООН и Отделение Организации Объединенных Наций в Вене. К ним относятся основные этапы очистки данных и прочей подготовительной работы.	Как отмечает Комиссия в основной части своего доклада, подготовка к внедрению системы «Умоджа» и преобразование данных из систем-предшественников проходили относительно хорошо до этапа внедрения в ноябре 2015 года. Однако внедрение системы «Умоджа» оказало значительное воздействие на деловые процессы и привело к задержкам с вводом данных и к необходимости ручных корректировок в существенном объеме для исправления изначальных данных о пользователях. В докладе Комиссии за 2015 год говорится о том, что УНП ООН необходимо определить проблемные области и рассмотреть необходимость дальнейшей целенаправленной подготовки и повышения эффективности руководства для обеспечения последовательного внедрения процессов. Также существует возможность улучшить планирование проектов в целях их закрытия в 2016 году и повысить качество вспомогательных данных о ревизии и результатов выверки контрольных счетов. Данная рекомендация относилась непосредственно к внедрению системы «Умоджа»,					X

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 32	Комиссия рекомендовала УНП ООН: а) взять за основу новые инициативы и разработать четкую стратегию увязки своих общих стратегических целей с основными программами и проектами, а также пересмотреть проекты с учетом этих задач в целях обеспечения того, чтобы они в достаточной степени соответствовали стратегии; б) обеспечить, чтобы на этапе утверждения проектов подтверждалось соответствие согласованным стратегическим целям УНП ООН; и с) рассмотреть вопрос об усовершенствовании руководящих указаний и профессиональной подготовки в целях укрепления принципа согласованности.	Данная рекомендация была выполнена. Как сообщалось ранее, Группа по вопросам стратегического планирования и межучрежденческим вопросам Отдела анализа политики и связей с общественностью продолжает проводить учебные курсы по разработке и утверждению проектов, управлению по результатам и управлению проектами. Курс, посвященный управлению по результатам и управлению проектами, включает занятие по согласованию результатов. См. копии двух отчетов о проведении учебной подготовки в Ташкенте и Каире в 2015 году, а также копию диаграммы, которая использовалась для иллюстрации концепции согласования результатов. Она задействовалась в ходе общей учебной подготовки, и в рамках занятий приоритетное внимание уделялось тому, чтобы участники выявляли взаимосвязь	и в связи с этим она была снята. Что касается рекомендаций (а) и (б), то, как сообщила Комиссия, существуют вопросы, связанные с переходом на систему «Умоджа» и обеспечением того, чтобы функции, которые все еще необходимы, выполнялись и соответствовали поставленным целям. Мы учли соответствующие аспекты в новых рекомендациях за 2015 год, и, таким образом, рекомендация за 2014 год может быть снята, поскольку система «Умоджа» начала функционировать. Комиссия провела анализ проектной документации и типовых форм и пришла к выводу о том, что в них четко указывается, каким образом проект согласуется со стратегическими целями УНП ООН. Кроме того, Комиссия провела анализ описаний учебных программ для отделений на местах, с тем чтобы выявить, каким образом применяется подход, ориентированный на достижение конкретных результатов, и происходит согласование со стратегическими целями. Данная рекомендация считается выполненной. Следует отметить, что по итогам проведенной в этом году ревизии Комиссия выявила отсутствие всеохватного механизма, позволяющего представлять комплексные отчеты о достижении стратегических целей, и рекомендовала использовать воз-					X

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
		между своими результатами по программам и ожидаемыми достижениями согласно стратегическим рамкам, а также целями в области устойчивого развития.	возможность для улучшения того, каким образом УНП ООН производит измерения и представляет отчеты по достижению общих результатов в сравнении со своими стратегическими целями.					
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 33	Комиссия также рекомендовала УНП ООН обеспечить последовательное применение стандартных решений, разработанных для каждой тематической области всех его программ и проектов, в целях обеспечения соответствия стратегическим целям.	УНП ООН считает данную рекомендацию выполненной. Управление продолжает следить за тем, чтобы стандартные показатели использовались для новых проектов и/или при пересмотре более ранних проектов.	Комиссия проанализировала стандартные показатели и ход их принятия группами по проектам. Комиссия признает, что новый набор показателей эффективности все еще существует в виде проекта, и она вынесла рекомендации относительно того, как эти показатели можно усовершенствовать, а также относительно разработки проектов с учетом типа и числа использованных показателей. Таким образом, данная рекомендация утратила актуальность.				X	
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 40	Комиссия рекомендовала УНП ООН: а) использовать улучшенные данные о расходах при разработке стратегий в отношении приоритетов в области финансирования и программ повышения эффективности; б) завершить внедрение принципа полного возмещения расходов в отношении проектов, уделяя повышенное внимание руководящим указаниям и организации подготовки сотрудников, чтобы они понимали суть принципов и то, каким образом они должны применяться в ходе деятель-	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: декабрь 2017 года. 27 июля 2016 года Служба управления финансовыми ресурсами выпустила новое руководство по внедрению принципа полного возмещения расходов в УНП ООН. Это руководство заменяет собой руководство, выпущенные ранее, и в нем излагаются основные принципы и методы, лежащие в основе применения принципа полного возмещения расходов в УНП ООН. В руководстве также имелось приложение, содержащее основные сведения по внедрению этого принципа в рамках системы «Умоджа». После того как	Комиссия отметила задержки с осуществлением мероприятий, связанных с полным возмещением расходов. Для УНП ООН по-прежнему важно повысить согласованность и точность данных о расходах. Сохраняется необходимость создать механизм контроля применительно к классификациям расходов для обеспечения того, чтобы полные классификации расходов были надежными и пользовались доверием заинтересованных сторон. Комиссия будет продолжать следить за достигнутым прогрессом.		X			

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 44	Комиссия рекомендовала конкретным руководителям проектов в целях внедрения культуры оценки взять на себя ответственность за обеспечение проведения оценки своих проектов. Соблюдение этого требования должно учитываться в системе служебной аттестации. Кроме того, за показателями выполнения рекомендаций по итогам оценки должны следить	данное руководство было выпущено, посредством видеосвязи с сотрудниками по административным и финансовым вопросам в отделениях на местах были проведены учебные занятия, с тем чтобы дополнительно сориентировать отделения на местах в данном процессе и прояснить вопросы, которые могут у них возникнуть. УНП ООН осознает необходимость задействования механизма контроля при внедрении принципа полного возмещения расходов, в частности при использовании классификации расходов. Этот механизм будет разработан и введен в действие в 2017 году. В ожидании этого УНП ООН будет продолжать представлять комиссиям УНП ООН доклады о ходе внедрения принципа полного возмещения расходов (доклад об осуществлении сводного бюджета на 2016–2017 годы на возобновленной сессии в декабре 2016 года).	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: сентябрь 2017 года. УНП ООН отмечает, что в соответствии с политикой оценки УНП ООН проекты оцениваются каждые четыре года. Проекты, осуществление которых началось в 2013 году или позднее, будут оцениваться только в 2017 году. Директора всех отделов на регулярной основе взаимодействуют с руководителями секторов и секций в целях решения вопросов, связанных					X

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
	старшие руководители.	с организационным обучением, в том числе с уроками, извлеченными по итогам оценок. Хотя измерение успешности при оценке проектов в рамках служебной аттестации сотрудников не является обязательным, все отделы будут поощрять старших руководителей на уровне глав секторов, секций и групп к включению соответствующей информации в свои самостоятельные оценки по итогам года.	зуются для повышения качества оценки или как они используются при аттестации. Таким образом, по мнению Комиссии, данная рекомендация находится в процессе выполнения.					
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 50	Комиссия рекомендовала руководству: а) обеспечить внедрение в полном объеме системы управления рисками и объединить информацию реестров отделов и отделений на местах в рамках общеорганизационного реестра рисков; б) проводить регулярные обзоры и обновление реестра для содействия его использованию в качестве оперативного инструмента принятия решений в рамках всего УНП ООН; и с) проанализировать, следует ли включать риски УНП ООН и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в единый реестр.	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Внедрение механизма общеорганизационного управления рисками будет завершено в первом квартале 2017 года. Кроме того, УНП ООН обращает внимание на следующее: в контексте общеорганизационного управления рисками: УНП ООН внедряет «барометр полной окупаемости» — информационную панель для руководства, призванную помочь руководителям в штаб-квартире и в отделениях на местах отслеживать и анализировать колебания в ставках возмещения расходов и решать соответствующие вопросы. Этим колебаниям уделялось приоритетное внимание, поскольку они являются одним из основных рисков, подлежащих контролю в рамках операций УНП ООН. Данная информационная панель, внедренная на экспериментальной основе, является хорошим примером того, как УНП ООН использует реестр рисков для поддержки процесса принятия решений. К первому кварталу 2017 года УНП	Комиссия отметила прогресс, достигнутый в деле управления рисками УНП ООН, и обращает внимание на следующее: внедрение будет завершено к первому кварталу 2017 года; сохраняются возможности для использования более масштабных реестров рисков в качестве инструментов поддержки процессов принятия решений с учетом того, как они меняются в связи с рисками для полной окупаемости; и в течение 2017 года УНП ООН определит целесообразность разделения реестров рисков УНП ООН и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене.		X			

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
		ООН определит целесообразность разделения реестров рисков УНП ООН и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в рамках предстоящего второго оценочного обзора своей инициативы по общеорганизационному управлению рисками.						
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 54	Комиссия рекомендовала, чтобы Служба управления людскими ресурсами использовала обследования персонала для опроса всех сотрудников по широкому кругу вопросов в области людских ресурсов для целей совершенствования кадрового управления за счет разработки с опорой на фактическую информацию стратегий развития, подготовки и укрепления потенциала сотрудников.	Группа по повышению квалификации кадров Службы управления людскими ресурсами провела обследование в целях получения отзывов о системе управления обучением «Инспира» и потребностях в обучении на 2016 год. Обследование для выявления потребностей было проведено в ноябре 2015 года как на местах, так и в Вене. В общей сложности было получено 200 ответов (см. комментарии к пункту 65 для получения более подробной информации).	Комиссия считает данную рекомендацию полностью выполненной, при этом она полагает, что эту рекомендацию следует повторно выносить штаб-квартире и отделениям на местах с надлежащей периодичностью, что позволит проводить анализ полезных данных о тенденциях.	X				
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 57	Комиссия рекомендовала руководству обеспечить более четкое представление о кадровых потребностях по проектам за счет проведения обзора, учитывая ограничения общеорганизационной кадровой модели Секретариата Организации Объединенных Наций, планов укомплектования кадров в штаб-квартире и на региональном уровне, обеспечения оптимального распределения кадровых ресурсов между штаб-квартирой и отделениями на местах, а также рас-	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: декабрь 2017 года. УНП ООН является организацией, ориентированной на реализацию проектов, и расходы по персоналу согласовываются с донорами в рамках обсуждения структуры проектов. Регулярные консультации по этому процессу проводятся со Службой управления людскими ресурсами, которая также утверждает проектные документы и их рассмотренные варианты, проводя обзор кадровой структуры и компонентов.	Комиссия отмечает взаимодействие между Службой управления людскими ресурсами и группами по проектам в вопросах кадровых потребностей на этапе утверждения проектов. Ее рекомендация выходит за рамки уровня проектов и в большей степени относится к организационной оценке. Комиссия выносит рекомендацию относительно необходимости проведения анализа данных о распределении должностей по классам и расходах по персоналу в рамках организации, в том числе в штаб-квартире, в целях выявления возможностей для повышения эффективности. Также Ко-		X			

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
	пределения должностей по классам.		миссия выносит рекомендацию относительно необходимости разработки стратегии для обеспечения полной окупаемости и достижения связанных с ней результатов применительно к модели деловой деятельности УНП ООН. В связи с этим Комиссия ожидает, что Служба управления людскими ресурсами будет предоставлять данные о разбивке расходов по персоналу, необходимые для реализации данного плана, с тем чтобы содействовать планированию сценариев с учетом оптимального разделения обязанностей между штаб-квартирой и отделениями на местах.					
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 65	Комиссия рекомендовала УНП ООН: а) разработать с учетом ограничений, которые обусловлены общей организационной кадровой моделью Секретариата Организации Объединенных Наций, модель для обеспечения оптимального кадрового состава, потенциала и потребностей в подготовке на основе среднесрочных и долгосрочных планов укомплектования штата; б) использовать возможности, открывающиеся в рамках проекта «Умоджа», в целях совершенствования сбора всеобъемлющих данных о персонале, а также осуществлять на основе этих данных пла-	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: декабрь 2017 года. Хотя для осуществления различных проектов, программ и мероприятий может потребоваться создание конкретных структур с соответствующей численностью персонала, УНП ООН проведет анализ классов должностей на организационном уровне и в рамках программ, как это рекомендовалось, с тем чтобы лучше понимать изменения в классах должностей, расходах на осуществление деятельности и контрольных показателях по накладным расходам. Эта работа будет проводиться в сотрудничестве со всеми отделами УНП ООН.	Комиссия считает, что Служба управления людскими ресурсами должна быть движущей силой в решении стратегических вопросов, таких как проведение анализа баланса классов должностей в рамках организации и оптимизация расходов по персоналу как средство повышения эффективности (как это делалось в других организациях системы Организации Объединенных Наций). Таким образом, Комиссия ожидает, что Служба управления людскими ресурсами оценит масштаб и риск трансформации классов должностей, баланс между старшим и младшим персоналом, а также организационные кадровые потребности, имеющиеся в настоящее время, и навыки, необходимые в будущем (с учетом тре-			X		

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
	нирование по вопросам набора персонала и потребностей в сотрудниках и навыках для удовлетворения ожидаемых организационных потребностей; и с) рассмотреть возможность воссоздания «мобильных групп» из числа сотрудников, базирующихся в штаб-квартире, которые могли бы оказывать краткосрочную поддержку отделению на местах.		буемых навыков и возможностей). Более полное и глубокое понимание расходов, связанных с ее деятельностью и услугами, позволило бы администрации проводить оценку и сопоставительный анализ расходов, с тем чтобы лучше контролировать свои административные и накладные расходы. В этом отношении расходы по персоналу имеют существенное значение. В 2014 году Комиссия провела сравнение УНП ООН с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, и полученные данные свидетельствовали о необходимости того, чтобы УНП ООН пересмотрело свою кадровую структуру и проинформировало старшее руководство о достигнутых результатах. Таким образом, данная рекомендация находится в процессе выполнения.					
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 71	Комиссия рекомендовала УНП ООН повысить качество собираемых данных, касающихся набора персонала, а также следить за влиянием каких-либо задержек в этой связи на оперативную деятельность.	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: декабрь 2017 года. Хотя лист оценки кадровой работы, позволяющий отслеживать сроки укомплектования штатов, используется полноценным образом, УНП ООН будет продолжать контролировать и анализировать согласованность данных, имеющих в системе «Инспира». Кроме того, УНП ООН изучит возможности, связанные с анализом деловой информации в системе «Умоджа», для того	Комиссия отмечает, что УНП ООН еще предстоит определить меры, необходимые для повышения качества данных, и что этот процесс зависит от диапазона имеющихся в системе «Умоджа» вариантов представления отчетности. Поскольку четкие временные рамки отсутствуют, Комиссия рекомендует провести обзор процесса сбора данных в системе «Инспира» (с учетом неточностей, обнаруженных в прошлом году) в целях проверки и обеспечения того, что данные, используемые в		X			

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
		чтобы, когда эти возможности начнут задействоваться в полном объеме, они позволили бы усовершенствовать анализ сроков укомплектования штатов.	настоящее время для представления отчетности, являются достаточно надежными в плане выявления любых задержек, сказывающихся на достижении результатов. Данная рекомендация находится в процессе выполнения.					
A/70/5/Add.10, глава II, пункт 72	Комиссия также рекомендовала УНП ООН извлечь уроки из опыта Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и других структур, в которых используется система мобильности, а также обеспечить, чтобы при внедрении этой системы учитывались их замечания.	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: декабрь 2017 года. УНП ООН будет продолжать взаимодействовать с другими организациями, в которых уже внедряется система мобильности, и будет внимательно наблюдать за структурами, которые могут быть затронуты в первую очередь, когда система мобильности будет внедрена в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций. В 2017 году УНП ООН вместе с Управлением людских ресурсов будет участвовать в следующем этапе внедрения системы мобильности, охватывающем должности в сфере информационных технологий (сеть по вопросам информационных и телекоммуникационных технологий).	Комиссия признает, что УНП ООН зависит от решений Секретариата Организации Объединенных Наций и что элемент анализа деловой информации в системе «Умоджа» еще не функционирует. Вместе с тем Комиссия полагает, что УНП ООН имеет возможность взаимодействовать с подразделениями, занимающимися вопросами людских ресурсов в других организациях системы Организации Объединенных Наций, в которых уже используется система мобильности, и перенимать их опыт, что создаст наилучшие возможности для внедрения системы мобильности.		X			
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 20	Комиссия рекомендовала, чтобы любые модернизации системы координировались, с тем чтобы отвечать интересам как непосредственных пользователей, так и потребностям организации. Возможность осуществлять удобный контроль и анализ информации в области	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: январь 2017 года. В настоящее время УНП ООН соблюдает положения глобального руководства по развитию систем, созданного Управлением информационно-коммуникационных технологий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций	Данная рекомендация по-прежнему находится в процессе выполнения, поскольку система «Умоджа» продолжает внедряться после 2015 года и ввод в эксплуатацию ее следующей конфигурации запланирован на 2018 год.		X			

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 26	финансового управления на центральном уровне существенно ограничивается функциональными характеристиками и раздробленностью этих систем. Кроме того, в УНП ООН используется исключительно децентрализованная система контроля.	и проектом «Умоджа». Таким образом, оценка, расставление приоритетов и разработка изменений осуществляются в централизованном порядке. В этой связи УНП ООН играет активную роль в сборе, принятии и проверке требований, связанных с дополнительным модулем 2 системы «Умоджа», который должен быть внедрен в 2018 году. Кроме того, в соответствии с руководством в сфере информационно-коммуникационных технологий Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и УНП ООН разработали информационную панель для представления отчетности по программам в системе «Умоджа», которая должна быть введена в эксплуатацию в сентябре 2016 года. В информационной панели объединяются данные из систем-предшественников и из системы «Умоджа», и она позволяет донорам и руководителям программ контролировать результаты по соответствующим взносам. Эта информационная панель будет использоваться в рамках всего Секретариата Организации Объединенных Наций. УНП ООН рекомендовало считать данное замечание выполненным после успешного внедрения информационной панели.						
	Комиссия рекомендовала, чтобы УНП ООН укрепило свою ежеквартальную деятельность по обзору, с тем чтобы гарантировать достоверность и точность	Данная рекомендация была выполнена. С переходом на систему «Умоджа» был активизирован обзор непогашенных обязательств. В рамках подготовки к переходу на систему	В 2014 году Комиссия указала на то, что, хотя процесс был усовершенствован и был принят надлежащий ежегодный процесс, «еще слишком рано делать вывод о том, был ли внедрен				X	

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
	информации о непогашенных обязательствах, и рассмотрело вопрос об усилении руководящей деятельности и надзора в этой области, с тем чтобы лучше гарантировать своевременное обновление информации об обязательствах.	«Умоджа» всем пользователям были направлены специальные сообщения, с тем чтобы обеспечить тщательный обзор непогашенных обязательств (сообщения от 22 июля и 3 августа 2015 года). В дополнение к инструкции о закрытии, разосланной в 2015 году, 8 января 2016 года было направлено специальное сообщение об обзоре в системе «Умоджа» непогашенных предварительных обязательств, заказов на поставку, заявок на закупку, обязательств в связи с поездками и обязательств относительно выделения средств.	процесс контроля». Ситуация остается прежней, поскольку процесс обзора непогашенных обязательств в конце 2015 года был сильно затруднен из-за перехода на систему «Умоджа», и по итогам проведенной Комиссией ревизии за 2015 год были обнаружены ошибки в изначальных данных по непогашенным обязательствам на конец 2015 года, представленных для целей ревизии. Данная рекомендация была заменена на замечания по итогам ревизии за 2015 год.					
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 34	Комиссия рекомендовала, чтобы УНП ООН выработало решения в связи с переходом на МСУГС и в срочном порядке внедрило в практику обязательные требования относительно своевременного ввода и проверки данных.	Данная рекомендация была заменена, и ее следует снять, учитывая внедрение системы «Умоджа».	При том что в 2015 году процессы финансового закрытия и составления счетов вновь в значительной степени осуществлялись в ручном режиме, этот аспект был зафиксирован в более обширных рекомендациях по финансовому управлению за 2015 год, и, таким образом, данная рекомендация может быть снята.					X
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 38	Комиссия рекомендовала, чтобы к июлю 2014 года УНП ООН окончательно доработало свой организационный реестр рисков, установив приоритетность рисков и наметив меры по смягчению их последствий. Данные реестра должны на регулярной основе анализироваться группой старших руководителей УНП ООН, и необходимо принимать ме-	Данная рекомендация была выполнена, и УНП ООН просит Комиссию снять ее. В докладах по общеорганизационному управлению рисками охватывается информация по реестрам Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и УНП ООН, а соответствующие доклады по отделам готовятся на ежеквартальной основе и представляются для рассмотрения старшим руководителям и Исполнительному комитету.	В своем текущем докладе Комиссия обновила информацию о достигнутом прогрессе, и она считает, что сохраняются возможности для официального закрепления участия старшего руководства в процессе общеорганизационного управления рисками. Данная рекомендация была заменена.					X

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
	ры для смягчения последствий любых рисков, которые могут возникнуть.							
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 46	Комиссия рекомендовала , чтобы УНП ООН на регулярной основе проводило анализ причин пересмотра и продления сроков осуществления проектов с целью установить, является ли применяемый в рамках проекта подход наиболее эффективным способом обеспечения финансирования для достижения ожидаемых результатов, а также определить возможности для улучшения планирования проектов.	Данная рекомендация была выполнена. Что касается утверждения пересмотренных версий проектов в штаб-квартире УНП ООН, то прямое утверждение большинства проектов осуществляется в течение одной недели. Задержки возникают в тех случаях, когда появляются вопросы, связанные с контролем качества.	Комиссия изучила, на каких основаниях осуществляется пересмотр проектов, и она осознает, что такой пересмотр производится в УНП ООН на регулярной основе. Комиссия вынесла дополнительные рекомендации относительно процесса утверждения, и, таким образом, данная рекомендация утратила актуальность.				X	
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 58	Комиссия рекомендовала , чтобы УНП ООН провело обзор нынешних требований, предъявляемых к отчетности как для внутреннего пользования, так и для доноров, с тем чтобы установить, имеется ли более экономичный способ составления такой отчетности, например путем упорядочения и рационализации требований к отчетности или за счет уменьшения объема информации, которую требуется представлять сотрудникам по проектам.	Последствия внедрения системы «Умоджа» в плане представления отчетности по-прежнему анализируются.	Комиссия провела анализ существующих отчетов и обнаружила возможности, позволяющие сделать их более четкими и понятными и обеспечить более эффективный надзор. В этом году она вынесла рекомендацию по данному вопросу. Таким образом, эта рекомендация утратила актуальность.				X	

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 75	Комиссия рекомендовала, чтобы УНП ООН усовершенствовало разработанные им основополагающие принципы взаимодействия с внешними сторонами.	Данная рекомендация находится в процессе выполнения. Предполагаемое время завершения: декабрь 2017 года. Отдел внутренней ревизии Управления служб внутреннего надзора (УСВН) включил обзор основополагающих принципов взаимодействия с внешними сторонами в свой предварительный план работы по проведению ревизии УНП ООН на 2017 год. Обзор предлагается провести в первой половине 2017 года. Кроме того, в сентябре 2016 года при участии УНП ООН в составе Комитета высокого уровня по вопросам управления Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций начала работу целевая группа по общим определениям, связанным с мошенничеством и партнерами-исполнителями. Эта целевая группа даст общее определение внешних партнеров в рамках всех организаций системы Организации Объединенных Наций.	Данная рекомендация находится в процессе выполнения, и УНП ООН обратилось с просьбой к УСВН рассмотреть основополагающие принципы взаимодействия с внешними сторонами и последствия их внедрения. В частности, просьба состояла в оценке того, в достаточной ли степени они подходят для различных типов внешних сторон, таких как партнеры правительств. Комиссия будет следить за соответствующими результатами и любыми изменениями, связанными с обзором.		X			
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 77	Комиссия рекомендовала УНП ООН, в частности его Отделу операций, отслеживать выполнение основополагающих принципов взаимодействия с внешними сторонами и к июлю 2015 года проанализировать, изменились ли сколь-либо значительно темпы и масштабы осуществления проектов после того, как эти принципы начали действовать.	Как было упомянуто в рамках обновленной информации по рекомендации выше, основополагающие принципы взаимодействия с внешними сторонами были пересмотрены, и их внедрение продолжается.	По итогам ревизии за 2015 год данная рекомендация утратила актуальность, и, соответственно, в отношении рекомендации по основополагающим принципам взаимодействия с внешними сторонами предстоит провести независимую оценку.				X	

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 82	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось также с рекомендацией Комиссии, в которой ему было предложено определить способ, позволяющий удостовериться, что отделения на местах осуществляют закупочную деятельность в соответствии с правилами закупок УНП ООН и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене.	Данная рекомендация была выполнена. Как у странового отделения УНП ООН в Нигерии, так и у Регионального отделения для Центральной Америки и Карибского бассейна в Панаме теперь имеются полномочия на осуществление закупок на сумму в размере 40 000 долл. США. В дополнение к этому в Группу по закупкам поступил на работу сотрудник, базирующийся в Региональном отделении, в обязанности которого входит осуществление надзора за закупками в рамках крупного строительного проекта, и этот сотрудник по закупкам обладает полномочиями на осуществление закупок на сумму в размере 100 000 долл. США. Кроме того, в июне 2015 года в Найроби была проведена соответствующая учебная подготовка. Помимо этого, значительные усилия по обучению были приложены в связи с внедрением системы «Умоджа». В октябре 2015 года представители 15 отделений на местах прибыли в Вену для прохождения учебной подготовки по работе с закупками в системе «Умоджа». В ноябре и декабре 2015 года в системе WebEx были проведены дополнительные занятия для сотрудников отделений на местах. Еще один этап дистанционного обучения сотрудников отделений на местах в связи с закупками в системе «Умоджа» запланирован на 2016 год.	Комиссия проанализировала инструкции для отделений на местах и соответствующие учебные мероприятия, и она выражает удовлетворение в связи с достигнутым прогрессом. Она считает данную рекомендацию выполненной. Комиссия по-прежнему считает, что штаб-квартире необходимы постоянные гарантии того, что закупки осуществляются в соответствии с правилами Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и УНП ООН. Система «Умоджа» обеспечит для центра большую видимость в том, что касается контроля за соблюдением требований по закупкам на местах, а также позволит создать более эффективные системы контроля за уровнями полномочий по разрешению и утверждению.	X				

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 85	Комиссия рекомендовала УНП ООН установить, имеются ли отделения на местах, не обеспечивающие в силу нехватки кадров надлежащего разделения обязанностей в соответствии с передовой практикой в сфере закупок.	Кроме того, 14 декабря 2015 года Группа по закупкам выпустила пересмотренные требования по получению полномочий на осуществление закупок, которые теперь являются более строгими и согласно которым требуется прохождение дополнительных учебных курсов по системе «Умоджа», а покупателям, которые будут выполнять свои функции под контролем обладателя полномочий на осуществление закупок, также необходимо проходить учебную подготовку. 26 февраля 2016 года существующие обладатели полномочий на осуществление закупок были проинформированы о новых требованиях, и им было предписано до 31 мая 2016 года пройти необходимую дополнительную учебную подготовку и представить соответствующие свидетельства. См. копии разосланных электронных сообщений, содержащих новые требования. Данная рекомендация была выполнена. Изменения были осуществлены в результате внедрения системы «Умоджа». В соответствии с правилами доступа в систему «Умоджа» одному и тому же пользователю запрещается одновременно выполнять функции удостоверяющего сотрудника (SA.07a) и функции закупщика (SA.07b). В связи с этим отделениям на местах потребовалось провести реструктуризацию. В небольших отделениях функции удостоверяющего сотрудника обычно отдается приоритет, и в этом случае поддержку в сфере за-	Комиссия согласна с тем, что система «Умоджа» открывает существенные новые возможности в плане обеспечения разделения обязанностей и надзора. Хотя Комиссия считает данную рекомендацию снятой, в докладе за 2015 год рекомендуется более эффективно использовать отчеты об исключениях и контроле в целях обеспечения постоянной проверки и демонстрации превентивного контроля в рамках отслеживания. Эти процессы зависят от сохраняющейся эффективности функций отчетности и от зна-	X				

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/69/5/Add.10, глава II, пункт 87	Комиссия рекомендовала отделениям на местах совместно с штаб-квартирой УНП ООН разработать и вести официальный реестр данных об исполнении контрактов поставщиками, которые можно легко извлечь для целей будущей закупочной деятельности.	Данная рекомендация была выполнена. Существующий механизм для оценки исполнения контрактов поставщиками описан в пунктах 15.2 и 15.3 Руководства по закупкам Организации Объединенных Наций. Шаблоны отчетов об исполнении контрактов поставщиками, предназначенные для использования заказчиками в структурах Секретариата Организации Объединенных Наций, приводятся в пункте 15.2 Руководства по закупкам. Автоматизированные отчеты об исполнении контрактов поставщиками, о которых упоминается в предыдущих комментариях, больше не используются. Их составление велось в рамках прежней системы отслеживания закупок, в которой дублировались многие из задач, в настоящее время выполняемых в системе «Умоджа», и в связи с этим 9 ноября 2015 года данная система отслеживания закупок была выведена из эксплуатации. 1 февраля 2016 года в качестве послания на уровне подразделений было опубликовано напоминание о необходимости проведения обзоров исполнения контрактов поставщиками в соответствии с установлен-	комства пользователей с ними. Комиссия рассмотрела инструкцию о необходимости представления отчетов об исполнении контрактов поставщиками и считает данную рекомендацию выполненной. При этом организации системы Организации Объединенных Наций могут усовершенствовать процесс более широкого обмена информацией об исполнении контрактов поставщиками. По результатам обсуждений с Группой по взаимодействию с внешними сторонами УНП ООН Комиссия обнаружила, что аналитическая информация о партнерах по осуществлению деятельности, используемая другими структурами Организации Объединенных Наций, не учитывается на регулярной основе в рамках процесса отбора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и УНП ООН.	X				

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/67/5/Add.9, глава II, пункт 93	Комиссия рекомендовала применительно ко всем новым проектным предложениям к сентябрю 2012 года: а) ясно и кратко определить проблему, которая должна решаться с помощью данного проекта; б) установить четкие базисные критерии, исходя из которых должно оцениваться выполнение, или четко пояснить, как будут устанавливаться базисные критерии; и с) выявить и документально зафиксировать существенные риски и меры по их снижению, в том числе предусмотреть в проектных бюджетах компонент на случай непредвиденных обстоятельств для учета еще неизвестных факторов риска.	Создание резервных фондов не соответствует политике по программам/проектам, за исключением проектов, финансируемых Европейским союзом, по которым предусмотрены отдельные средства на случай непредвиденных обстоятельств. УНП ООН просит Комиссию снять данную рекомендацию.	Комиссия проанализировала проектную документацию и пришла к выводу о том, что в ней четко определяется проблема, которая должна решаться путем осуществления соответствующей деятельности, а также то, каким образом проект согласуется со стратегическими целями УНП ООН, но только по 5 из 10 проектов были установлены базисные критерии, а в случае проектов, по которым таковые установлены не были, не объяснялось, каким образом будут разрабатываться базисные критерии и на каком этапе. Применительно к управлению рисками существуют дальнейшие возможности для улучшений. В 2015 году Комиссия вынесла рекомендации, заменяющие данную рекомендацию, и, таким образом, она утратила актуальность.					X

Доклад и пункт	Краткое изложение рекомендации	Замечания администрации о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения по состоянию на сентябрь 2016 года	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Снято Комиссией
A/67/5/Add.9, глава II, пункт 105	Комиссия рекомендовала УНП ООН: а) разработать детальную методологию оценки региональной программы для Восточной Азии и Тихого океана; б) использовать этот опыт при разработке методологии оценки остальных региональных программ; и с) завершить оценки в сроки, позволяющие использовать их результаты при разработке будущих региональных программ.	Данная рекомендация была выполнена. Независимая группа по оценке завершила оценку всех региональных программ (за исключением одной программы в Южной Азии, поскольку она все еще осуществляется). К региональным программам были адаптированы отдельные методологические подходы, для того чтобы надлежащим образом учитывать специфику каждой такой программы. См. документ «Методология оценки региональных программ в УНП ООН», в котором подробно описываются конкретные методологические подходы к трем оценкам региональных программ. Дополнительная информация имеется в каждом докладе об оценке (публикуются на веб-сайте Группы). На основе этих оценок Группа предоставляет материалы по возможности оценки каждой новой программы на этапе разработки (через Комитет по обзору программ). Например, в рамках новых проектов региональных программ для арабских государств, Восточной Африки, Афганистана и соседних с ним стран и Юго-Восточной Европы были в полной мере учтены соответствующие оценки; в них содержится четкое указание на надлежащие выводы и рекомендации и подразумевается их осуществление.	Комиссия проанализировала оценки региональных программ, и она соглашается с УНП ООН в том, что данная рекомендация выполнена.	X				

Доклад и пункт	Краткое изложение рекоменда- ции	Замечания администрац ии о ходе выпол- нения по состоянию на сентябрь 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполне- ния по состоянию на сентябрь 2016 года	Полно- стью вы- полнено	В про- цессе вы- полнения	Не вы- полнено	Утратило актуаль- ность	Снято Комис- сией
		Аналогичное наблюдение можно сделать применительно к регио- нальной программе для Юго- Восточной Азии и Тихого океана.						
	Всего			6	11	1	7	2
	В процентах			22	41	4	26	7

Глава III

Удостоверение финансовых ведомостей

Письмо Руководителя Службы управления финансовыми ресурсами Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности от 31 мая 2016 года на имя Председателя Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций

Финансовые ведомости Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, подготовлены в соответствии с финансовым правилом 106.1 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций.

Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета, использовавшихся при подготовке настоящих ведомостей, приводится в примечаниях к финансовым ведомостям. В этих примечаниях и сопроводительных таблицах содержатся дополнительные сведения и разъяснения в отношении финансовой деятельности, которая осуществлялась УНП ООН на протяжении периода, охватываемого этими ведомостями.

На основании наших документов и отчетов учреждений-исполнителей удостоверяю, что прилагаемые финансовые ведомости УНП ООН составлены правильно.

(Подпись) Полиникис Софоклеус
Руководитель Службы управления финансовыми ресурсами
Управление Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности

Глава IV

Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

А. Введение

1. В соответствии с резолюциями 46/185 С и 61/252 Генеральной Ассамблеи Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) настоящим препровождает финансовый доклад и финансовые ведомости УНП ООН за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.
2. В финансовом докладе и финансовых ведомостях приводятся сводные данные о получении и использовании добровольных взносов и распоряжении ресурсами регулярного бюджета, переданными в ведение УНП ООН. За счет добровольных взносов формируются средства Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Регулярный бюджет УНП ООН утверждается Генеральной Ассамблеей.
3. Данные о результатах финансовой деятельности Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию приводятся в примечании «Сегментная отчетность» (примечание 5 к финансовым ведомостям).

В. Оперативный контекст и обзор деятельности

4. УНП ООН призвано сотрудничать с государствами-членами в целях содействия их усилиям по решению взаимосвязанных проблем наркомании, незаконного оборота наркотиков, торговли людьми и оружием, транснациональной организованной преступности, коррупции и терроризма. УНП ООН помогает государствам-членам в создании и укреплении законодательных и судебных систем и систем здравоохранения для обеспечения более качественной защиты их населения, особенно наиболее уязвимых лиц.
5. В 2015 году УНП ООН оказывало поддержку на межправительственном уровне глобальным усилиям по решению проблем в области здравоохранения, развития и безопасности, обусловленных незаконным оборотом наркотиков, в том числе путем содействия усилиям по проведению открытых и инклюзивных дискуссий в преддверии специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоялась в 2016 году. Управление продолжало оказывать функциональную и организационную помощь Комиссии по наркотическим средствам в деле подготовки к проведению мероприятия высокого уровня, посвященного обзору деятельности государств-членов по осуществлению Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков.

6. Управление также оказывало поддержку усилиям по проведению тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоялся в Катаре 12–19 апреля 2015 и в ходе которого была принята Дохинская декларация о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участию общественности.

7. Действуя на основании всех своих мандатов и благодаря своим экспертным знаниям в области предупреждения преступности и уголовного правосудия УНП ООН внесло существенный вклад в подготовку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая была принята Генеральной Ассамблеей 25 сентября 2015 года и которая призвана, в частности, способствовать расширению доступа к правосудию и укреплению верховенства права.

8. Одним из важнейших достижений Управления стало успешное завершение осуществлявшегося при его содействии процесса пересмотра Минимальных стандартных правил обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы), которые были приняты Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/175.

9. УНП ООН продолжало наращивать усилия по оказанию нормативных, директивных и технических услуг в рамках своих глобальных программ, призванных способствовать ратификации и осуществлению международных конвенций по контролю над наркотиками, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, а также разработке стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и их применению на глобальном уровне.

10. Что касается новых инициатив в области технического сотрудничества, то в 2015 году УНП ООН приступило к осуществлению новой региональной программы для Центральной Азии и двух страновых программ «второго поколения» для Афганистана и Ирана (Исламская Республика). В целях укрепления сотрудничества на региональном уровне отделения УНП ООН в Западной и Центральной Азии разработали план совместных действий по осуществлению межрегионального контроля над наркотиками и экспериментальную программу для Западной и Центральной Азии. В Юго-Восточной Азии и Тихоокеанском регионе основное внимание уделялось усилению пограничного контроля посредством осуществления таких инициатив, как разработка механизма пограничного взаимодействия, реализация Глобальной программы УНП ООН и Всемирной таможенной организации по отслеживанию контейнерных перевозок путем создания совместных групп портового контроля, а также проведение в портах оперативных мероприятий по пресечению незаконного ввоза мигрантов. На межрегиональном уровне УНП ООН поддержало разработку механизма, обеспечивающего в режиме реального времени оперативную связь между международными аэропортами в Африке, Латинской Америке и Карибском

бассейне. В Западной Африке УНП ООН помогало Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) проводить в жизнь региональный план действий по решению обостряющихся проблем незаконного оборота наркотиков, организованной преступности и злоупотребления наркотическими средствами посредством реализации нового регионального проекта в области технического сотрудничества. В Перу УНП ООН приступило к осуществлению новой четырехлетней программы альтернативного развития, а в Мексике в рамках инициативы «Мерида» совместно с Генеральной прокуратурой страны разработало новую программу по предупреждению и пресечению незаконного ввоза мигрантов. В Многонациональном Государстве Боливия началось осуществление нового проекта в области технического сотрудничества, с тем чтобы содействовать выполнению плана действий по реализации стратегии борьбы с незаконным оборотом наркотиков и сокращению площадей под кокаиновыми плантациями.

11. В 2015 году УНП ООН подготовило ежегодный доклад, в котором содержится обзор его деятельности в 2014 году по оказанию помощи государствам-членам в устранении угроз, связанных с транснациональной организованной преступностью, наркотиками, незаконным оборотом, коррупцией и терроризмом. В ежегодном докладе УНП ООН за 2014 год нашла отражение перспективная стратегия деятельности УНП ООН в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Управление продолжало усилия по обеспечению большей согласованности между нормативным и оперативным направлениями своей работы, применяя комплексный программный подход и делая акцент на достижении результатов. Комитет по обзору программ УНП ООН оставался одним из главных межсекторальных форумов для проведения обзоров и вынесения рекомендаций, а также для обеспечения взаимодополняемости между глобальными, региональными и страновыми программами, которые осуществляются в тесном сотрудничестве с партнерами Организации Объединенных Наций и основными заинтересованными сторонами. Кроме того, Управление продолжало выполнять вынесенные надзорными органами рекомендации в отношении управления, ориентированного на результаты.

12. УНП ООН осуществляет свою деятельность в сотрудничестве с другими департаментами и управлениями Секретариата и структурами системы Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Международная организация труда, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Всемирная организация здравоохранения и Всемирный банк, а также секретариат Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения. Управление продолжало добиваться большей согласованности инициатив Организации Объединенных Наций в области верховенства права, участвуя в работе Координационно-консультативной группы по вопросам верховенства права и оказывая экспертную поддержку ПРООН и Департаменту операций по поддержанию мира Секретариата, которые служат для сотрудников правоохра-

нительных, судебных и пенитенциарных органов глобальным координационным центром по вопросам обеспечения законности и правопорядка в постконфликтных и других кризисных ситуациях.

С. Основная информация, касающаяся исполнения бюджета

13. Хотя финансовые ведомости УНП ООН подготовлены по методу начисления, как того требуют Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), его бюджет по программам по-прежнему составляется и представляется на основе модифицированного кассового метода с использованием стандартов учета системы Организации Объединенных Наций (СУСООН). Краткая информация о результатах сопоставления бюджетных и фактических сумм содержится в ведомости V.

14. Все суммы поступлений и расходов, указанные в настоящем разделе, рассчитаны на основе модифицированного кассового метода и сопоставимы с суммами, заложенными в бюджет.

15. Сводный бюджет УНП ООН составляется на двухгодичной основе. Бюджетная смета расходов за счет средств общего назначения (нецелевые взносы) утверждается Комиссией по наркотическим средствам и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а смета расходов за счет средств специального назначения (целевые взносы) и смета расходов на вспомогательное обслуживание по программам (административные расходы и расходы на вспомогательное обслуживание по программам) представляются этим комиссиям на одобрение. Нечелевые и целевые взносы и средства на покрытие административных расходов и расходов на вспомогательное обслуживание по программам образуют внебюджетные ресурсы Управления. Сводный бюджет включает также информацию о регулярном бюджете УНП ООН, который утверждается Генеральной Ассамблеей.

16. После утверждения сводного бюджета директор Отдела по вопросам управления УНП ООН санкционирует выделение средств на осуществление программ и проектов с учетом имеющихся средств. В конце первого года двухгодичного периода бюджет пересматривается с учетом возникающих потребностей. Корректировки к бюджету утверждаются/одобряются комиссиями в контексте подготовки отчета об исполнении бюджета за первый год двухгодичного периода. Окончательный бюджет на 2014–2015 годы был представлен комиссиям в конце 2015 года.

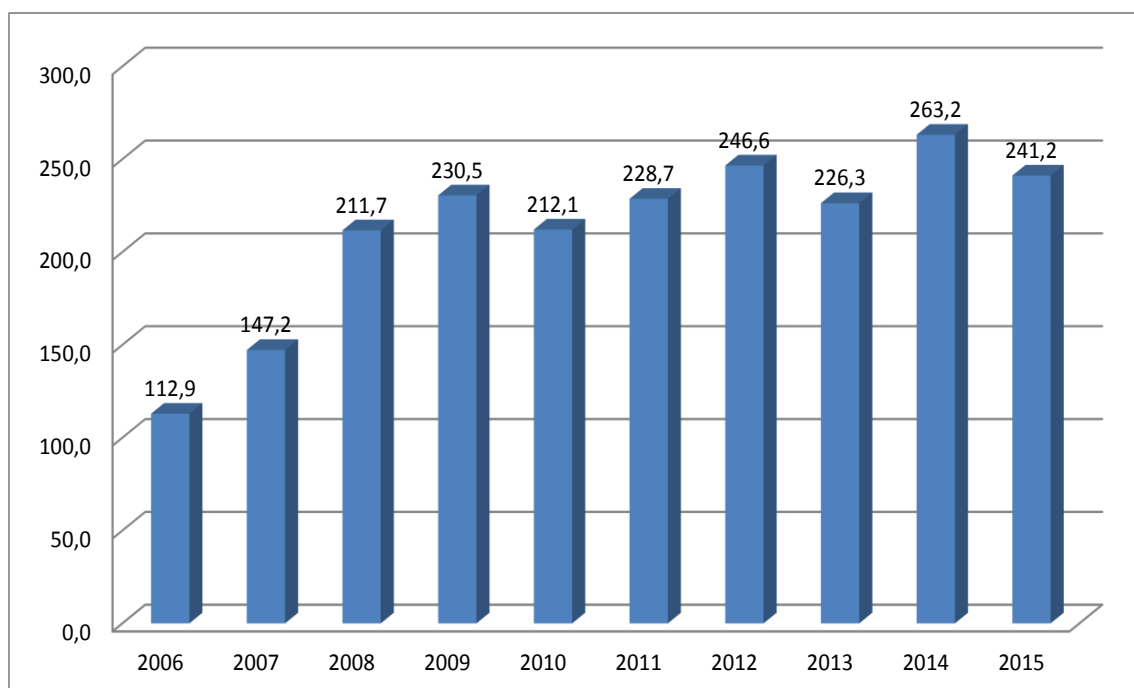
17. Потребности УНП ООН в ресурсах показываются в разбивке по девяти подпрограмм («Борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков», «Профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие», «Борьба с коррупцией», «Предупреждение терроризма», «Правосудие», «Исследования и анализ тенденций», «Поддержка в вопросах политики», «Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах» и «Секретариатское обслуживание и основная поддержка руководящих органов и Международного комитета по контролю над наркотиками»), а также по таким компонентам, как «Исполнительное руководство и управление» и «Вспомогательное обслуживание по программе».

18. На диаграмме IV.I показана динамика изменения ежегодных расходов, исчисленных согласно СУСООН, на протяжении десятилетнего периода. На диаграммах IV.II и IV.III представлена информация о распределении расходов, исчисленных согласно СУСООН, в 2015 году в разбивке по подпрограммам и регионам соответственно.

Диаграмма IV.I

Динамика изменения расходов УНП ООН на оказание технической помощи (исключая расходы по регулярному бюджету) в 2006–2015 годах

(В млн. долл. США)



19. Несмотря на колебания годовых показателей, на протяжении указанного десятилетия наблюдалась тенденция к увеличению объемов технической помощи, оказываемой за счет внебюджетных ресурсов. В 2015 году расходы на эти цели составили 241,178 млн. долл. США, что более чем в два раза превышает показатель 2006 года (112,933 млн. долл. США), но несколько меньше (на 21,977 млн. долл. США, или 8,4 процента) показателя 2014 года (263,155 млн. долл. США).

Диаграмма IV.П
Расходы УНП ООН на оказание технической помощи (исключая расходы по регулярному бюджету) в 2015 году в разбивке по подпрограммам

(В млн. долл. США)

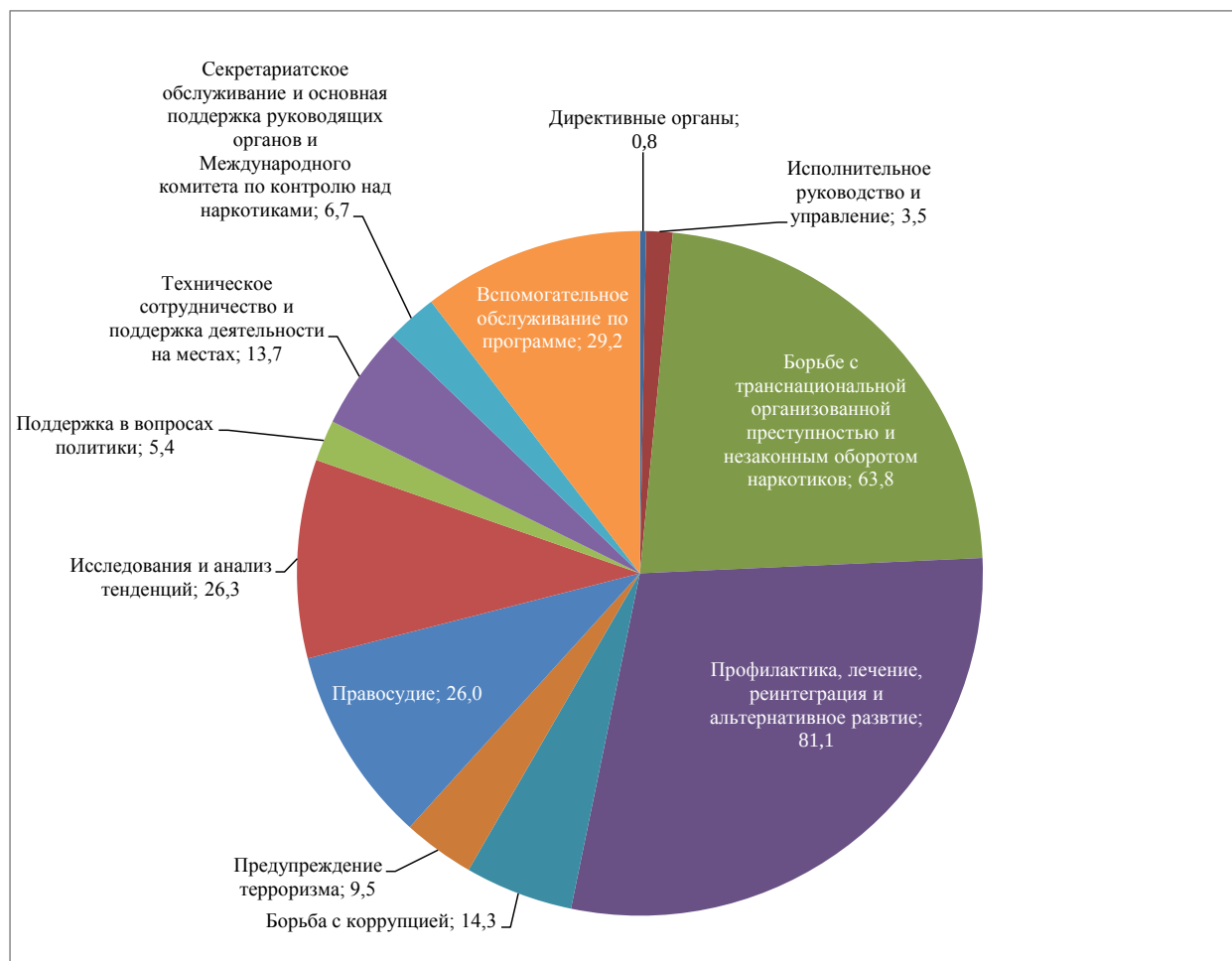
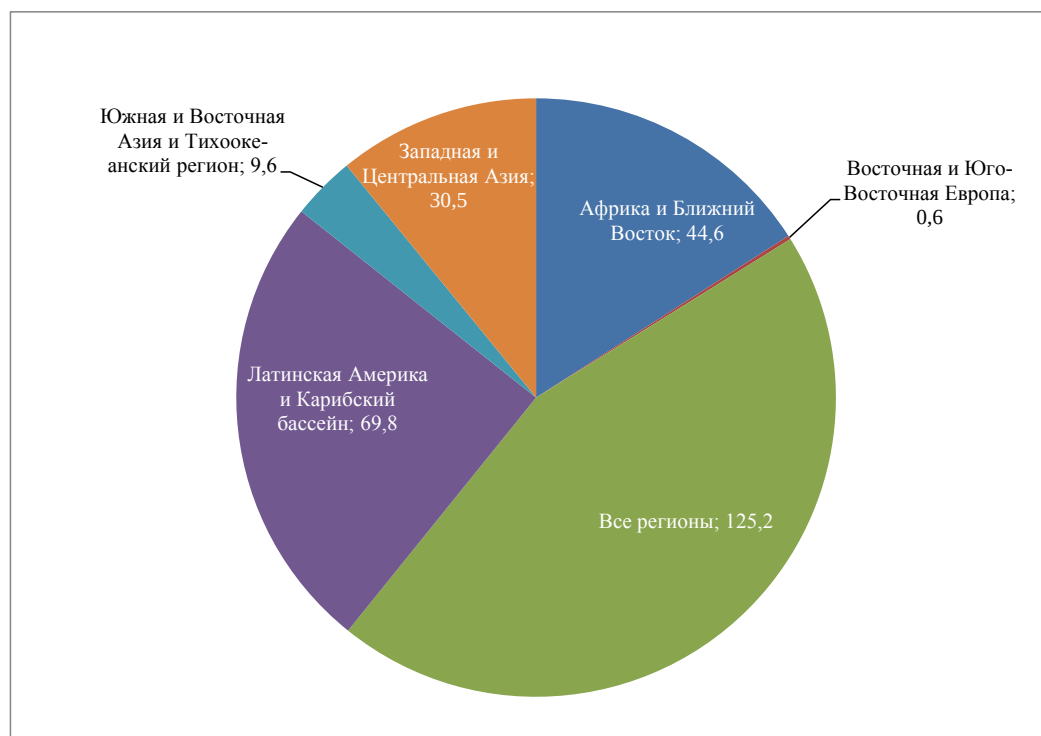


Диаграмма IV.III
Расходы УНП ООН (включая расходы по регулярному бюджету)
в 2015 году в разбивке по регионам

(В млн. долл. США)



20. В таблице IV.1 приводятся данные о расходах за 2014 и 2015 годы в разбивке по следующим источникам финансирования: средства специального назначения (целевые взносы), соответствующие средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание по программам (бюджетная смета административных расходов и расходов на вспомогательное обслуживание по программам), средства общего назначения (нецелевые добровольные взносы) и регулярный бюджет.

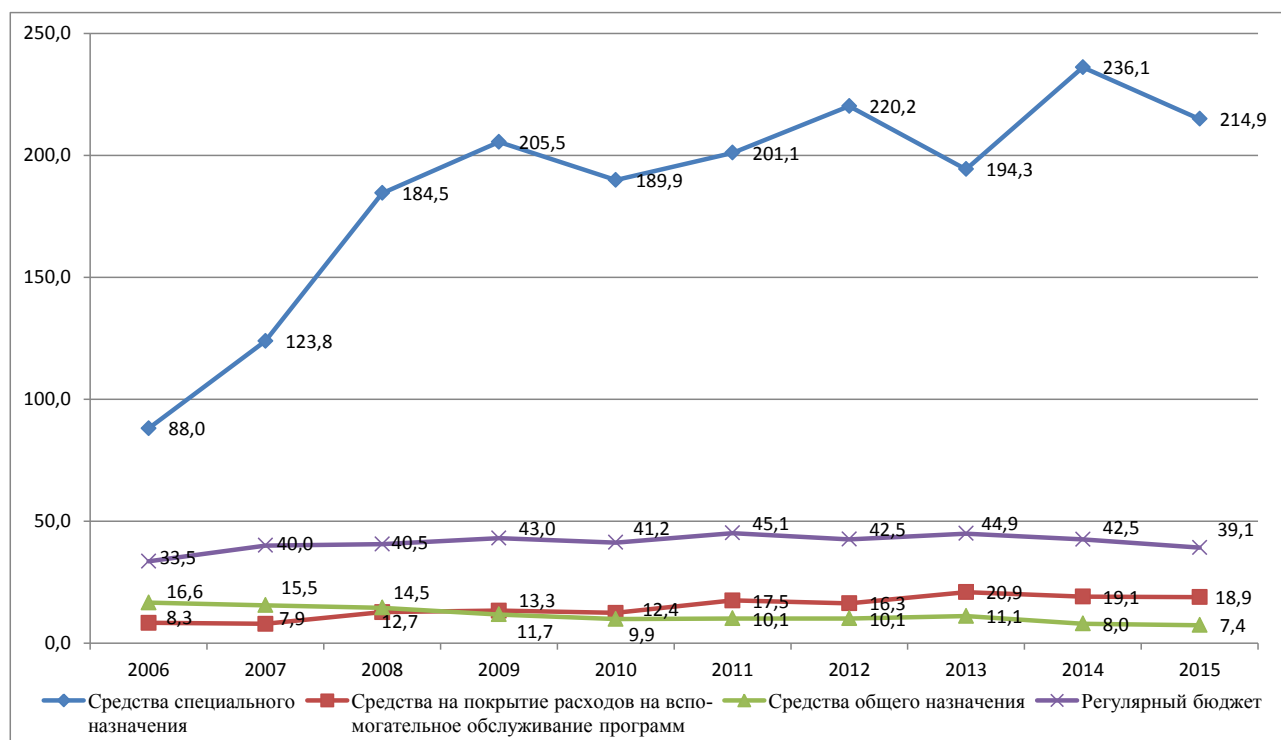
Таблица IV.1

**Расходы УНП ООН (включая расходы по регулярному бюджету)
в 2014 и 2015 годах в разбивке по источникам финансирования**

(В млн. долл. США)

	2014 год (ЮНСАС)		2015 год (ЮНСАС)	
	Сумма	В процентах	Сумма	В процентах
<i>Внебюджетные ресурсы</i>				
Средства специального назначения	236,1	77	214,9	77
Средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание по программам	19,1	6	18,9	7
Средства общего назначения	8,0	3	7,4	3
Итого	263,2	86	241,2	86
Регулярный бюджет	42,5	14	39,1	14
Всего	305,7	100	280,3	10

21. На диаграмме IV.IV ниже показано, как на протяжении десятилетия менялись объемы расходов за счет средств специального назначения, средств на вспомогательное обслуживание по программам, средств общего назначения и регулярного бюджета.



22. Как видно из диаграммы IV.IV выше, сохраняется тенденция к оказанию технической помощи преимущественно за счет средств специального назначения (целевые фонды) в отличие от средств общего назначения (нецелевые средства). Если в 2006 году объем нецелевого финансирования составлял

18,9 процента от объема целевого финансирования, то в 2015 году этот показатель снизился до всего лишь 3,5 процента. Постоянное сокращение — как в абсолютном, так и в процентном выражении — объемов нецелевых взносов в среднесрочной перспективе отрицательно скажется на способности УНП ООН а) осуществлять свою стратегию; б) совершенствовать процессы управления; в) эффективно обеспечивать общеорганизационный надзор и д) осуществлять новые инициативы и программы. Хотя Управление отреагировало на эту тенденцию ужесточением финансовой дисциплины, и в частности требованием полного возмещения затрат (см. раздел Е ниже), оно по-прежнему обращается к донорам с призывом менее жестко оговаривать условия предоставления взносов.

23. В первоначальном бюджете на 2015 год, утвержденном/одобренном комиссиями в декабре 2013 года, объем внебюджетных ресурсов составил 293,621 млн. долл. США⁷. В декабре 2014 года комиссии утвердили/одобрили пересмотренный бюджет на 2015 год в размере 361,275 млн. долл. США⁸, что было связано с прогнозируемым увеличением масштабов деятельности по осуществлению программ, финансируемых за счет добровольных взносов. Объем окончательных ассигнований на 2015 год составил 311,616 млн. долл. США⁹. Учитывая объем расходов в 2015 году (241,178 млн. долл. США) (263,155 долл. США в 2014 году), это означает что в 2015 году первоначальный бюджет был исполнен на 82,1 процента (84,2 процента в 2014 году), а окончательный — на 77,4 процента (85,0 процента в 2014 году). УНП ООН не только преодолевает временное снижение показателей эффективности, вызванное переходом с ноября 2015 года на систему управления общеорганизационными ресурсами в рамках системы «Умоджа», но и предпринимает усилия, направленные на повышение точности бюджетных расчетов, совершенствование процессов планирования и улучшение качества оценки потребностей в укреплении потенциала, необходимого для реализации новых проектов, а также на обеспечение большей согласованности сроков поступления взносов и мероприятий, проводимых по линии оказания технической помощи партнерами-исполнителями и конечными бенефициарами.

D. Финансовый анализ

24. Если не указано иное, в настоящем разделе отражены результаты, которые были представлены в подготовленных на основе МСУГС финансовых ведомостях и сопроводительных примечаниях.

25. По состоянию на 31 декабря 2015 года объем чистых активов составил 453,005 млн. долл. США (ведомость I), что на 19,279 млн. долл. США (или

⁷ См. таблицу 5 в документе E/CN.7/2013/15-E/CN.15/2013/28.

⁸ См. E/CN.7/2014/18-E/CN.15/2014/21, приложение II.

⁹ См. E/CN.7/2015/17-E/CN.15/2015/20, приложение I.

4,4 процента) больше, чем по состоянию на 31 декабря 2014 года (433,726 млн. долл. США). Это увеличение стало результатом того, что в 2015 году чистый дефицит в размере 3,763 млн. долл. США (ведомость II) был компенсирован прибылью объема 24,154 млн. долл. США, образовавшейся в результате актуарной оценки обязательств по выплатам работникам в (ведомость III).

26. Сумма денежных средств и их эквивалентов составила 79,479 млн. долл. США (10,4 процента от общей стоимости активов по состоянию на 31 декабря 2015 года), что на 30,162 млн. долл. США меньше, чем в 2014 году (109,641 млн. долл. США). В ведомости движения денежной наличности (ведомость IV) показано, что это уменьшение обусловлено главным образом увеличением объемов инвестиций в рамках денежного пула.

27. По состоянию на 31 декабря 2015 года добровольные взносы к получению, представляющие собой неполученные объявленные целевые взносы, составили в общей сложности 272,701 млн. долл. США (297,563 млн. долл. в 2014 году) без учета резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности в размере 10,370 млн. долл. США (16,416 млн. долл. США в 2014 году) (примечание 8).

28. Одним из важных элементов бизнес-модели УНП ООН является осуществление программных мероприятий в партнерстве с другими программами и учреждениями Организации Объединенных Наций, международными и региональными организациями, правительственными учреждениями и неправительственными организациями. В соответствии со своей рамочной программой взаимодействия с внешними сторонами УНП ООН перечисляет партнерам-исполнителям авансовые платежи, а затем оценивает эффективность их использования на основании поступившей от партнеров отчетности. По состоянию на конец декабря 2015 года неиспользованный остаток авансовых платежей составлял 15,023 млн. долл. США (26,112 млн. долл. США в 2014 году). Из этой суммы 5,402 млн. долл. США относились к авансовым платежам, произведенным в поддержку предпринимаемых в Колумбии усилий по сокращению площадей незаконных посевов, стимулированию альтернативного развития и формированию правовой культуры (примечание 9).

29. По состоянию на 31 декабря 2015 года объем основных средств, имевшихся в распоряжении УНП ООН, составил 10,519 млн. долл. США (12,402 млн. долл. США в 2014 году). В 2015 году в рамках своей программной деятельности УНП ООН предоставило конечным бенефициарам значительный объем имущества, в том числе передало в распоряжение местных органов власти завершенные строительством объекты общей стоимостью 3,080 млн. долл. США. По состоянию на конец 2015 года стоимость текущих строительных проектов составила 5,435 млн. долл. США (примечание 11).

30. УНП ООН сообщило, что по состоянию на 31 декабря 2015 года сумма полученных авансовых платежей составила 169,690 млн. долл. США (184,215 млн. долл. США в 2014 году). Эта сумма складывается из обусловленных добровольных взносов в размере 164,082 млн. долл. США (180,326 долл. США в 2014 году) и средств в размере 5,608 млн. долл. США (3,889 млн. долл. США в 2014 году), полученных в результате возмездных опе-

раций в качестве платы за услуги, которые еще не были оказаны на конец года (примечание 14).

31. По состоянию на 31 декабря 2015 года объем обязательств УНП ООН по выплатам работникам составил 101,904 млн. долл. США (119,065 млн. долл. США в 2014 году), из которых 93,243 млн. долл. США (110,078 млн. долл. США в 2014 году) приходились на обязательства по планам с установленным размером выплат (примечание 15).

32. В 2015 году общий объем поступлений составил 275,156 млн. долл. США (328,639 млн. долл. США в 2014 году) и складывался в основном из добровольных взносов в размере 238,693 млн. долл. США (86,7 процента) (290,003 долл. США в 2014 году) и ассигнований по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в размере 29,003 млн. долл. США (31,016 млн. долл. США в 2014 году). Кроме того, 4,458 млн. долл. США (3,183 млн. долл. США в 2014 году) были получены по линии приносящих доход видов деятельности, в том числе в виде платежей от государств-членов и других международных организаций (ведомость II) за использование и техническое обслуживание программного обеспечения.

33. Общий объем расходов, который составил в этот период 278,919 млн. долл. США (325,421 млн. долл. США в 2014 году), в основном складывался из расходов по персоналу в размере 93,191 млн. долл. США (102,752 млн. долл. США в 2014 году) (33,4 процента) и расходов на вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками, в размере 50,935 млн. долл. США (49,176 млн. долл. США в 2014 году) (18,3 процента). Кроме того, 53,011 млн. долл. США (73,871 млн. долл. США в 2014 году) пошло на оплату расходов на работу, выполненную партнерами-исполнителями, и на субсидирование неправительственных организаций в рамках утвержденной программы небольших грантов.

Е. Проблемы и меры по улучшению ситуации в 2015 году и в последующий период

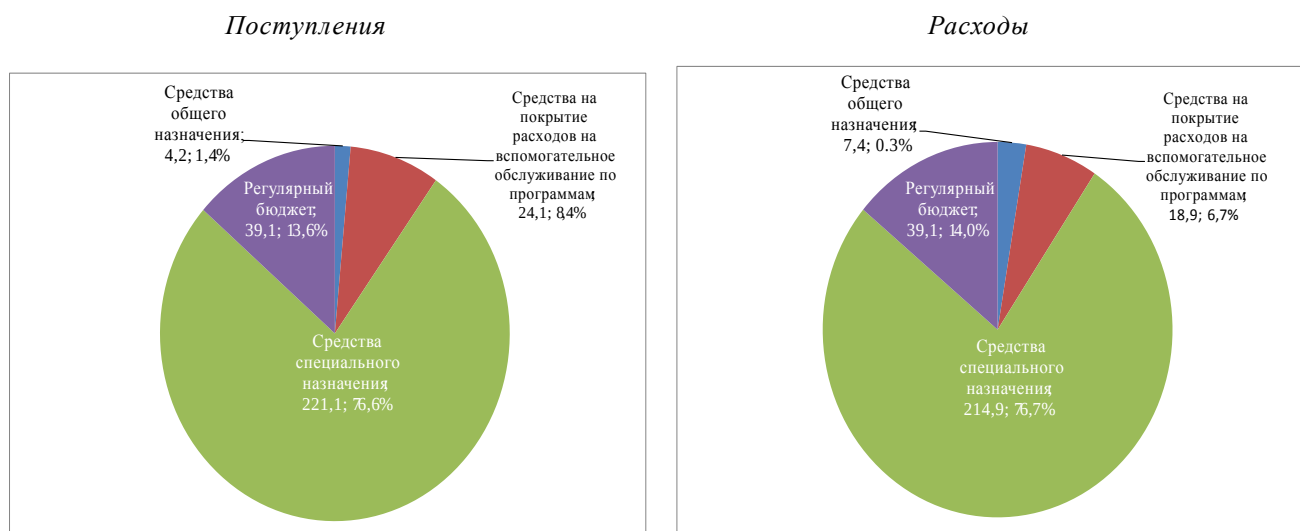
Переход к полному возмещению расходов

34. Как следует из таблицы IV.1 и диаграммы IV.III, несмотря на увеличение поступлений специального назначения (целевые взносы), объем которых в 2015 году составил 245,194 млн. долл. США, поступления общего назначения (нецелевые взносы) сократились в 2015 году до 4,166 млн. долл. США. Очевидно, что подобная динамика ограничивает способность УНП ООН выполнять свои программы.

35. На диаграмме IV.V представлена информация за 2015 год о поступлениях и расходах в разбивке по источникам финансирования (средства общего назначения, средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание по программам и средства специального назначения).

Диаграмма IV.V
Поступления и расходы в разбивке по источникам финансирования

(В млн. долл. США)



36. В 2014 году в целях решения проблем, связанных с постоянным сокращением поступлений общего назначения, УНП ООН перешло на новую модель финансирования, предусматривающую полное возмещение расходов и обеспечивающую увязку основных и программных функций с системой исчисления прямых и косвенных расходов. В соответствии с политикой Секретариата, неоднократно призывами Генеральной Ассамблеи и требованием обеспечить использование средств строго по назначению УНП ООН приняло решение определять свои расходы по линии технического сотрудничества на более справедливой, транспарентной, последовательной и предсказуемой основе. В связи с этим оно приняло меры к составлению последовательной классификации прямых и косвенных расходов и функций по оказанию поддержки, разработке модели исчисления расходов и бюджетных систем, выпуску инструкций и подготовке персонала, а также предоставило государствам-членам статистические данные о расходах в конкретных местах службы и скорректировало свою работу с учетом накопленного опыта. В этой работе, которая проводилась под надзором Комитета высокого уровня по наблюдению за соблюдением принципа полного возмещения расходов, подотчетного Директору-исполнителю УНП ООН, участвовали все отделения Управления. Кроме того, УНП ООН ведет все более активную информационную работу с государствами-членами и донорами с целью разъяснить механизм и преимущества полного возмещения расходов.

37. УНП ООН сообщает, что в 2015 году все новые соглашения о взносах подготовлены на основании бюджетов, в которых отражен весь объем затрат (прямых и косвенных) в рамках программ технической помощи. Важно отметить, что УНП ООН располагает более широкими возможностями для выпол-

нения такой важной с точки зрения обеспечения финансовой подотчетности функции, как отслеживание и сопоставление данных по различным отделениям.

38. Одним из положительных результатов перехода на новую модель финансирования является усилившееся стремление к рационализации расходов. В 2015 году по линии счета поддержки программ была достигнута чистая экономия средств в размере 5,7 млн. долл. США. Эта экономия стала результатом задержек с наймом, моратория на заполнение пяти должностей в Отделе операций и Отделе по вопросам управления и использования альтернативных источников финансирования, в большей степени подходящих для осуществляемой деятельности. Отделения на местах также сообщили о чистой экономии на общую сумму 2,2 млн. долл. США, которая была достигнута в результате снижения прямых расходов на обслуживание проектов. Определенный прогресс был достигнут также в деле получения от принимающих стран дополнительных взносов по линии совместного финансирования оперативной деятельности и покрытия расходов отделений на местах, например в виде предоставления на безвозмездной основе служебных помещений. УНП ООН будет и впредь по мере возможности анализировать свои издержки. Кроме того, Управление продолжает проявлять осмотрительность при управлении средствами на цели покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ, сохраняя уровень расходов ниже уровня поступлений, с тем чтобы обеспечить достаточный резерв средств.

39. Следует отметить, что хотя переход на новую модель возмещения расходов планировалось завершить в 2014–2015 годах, эту работу было решено продолжить и в двухгодичном периоде 2016–2017 годов, с тем чтобы обеспечить дополнительное время для адаптации программ к финансовым последствиям этой инициативы.

Переход на систему общеорганизационного управления рисками

40. Система общеорганизационного управления рисками, о переходе на которую в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене (ЮНОВ)/УНП ООН было объявлено в августе 2014 года, начала функционировать в полном объеме в 2015 году и обеспечила учет многих соображений стратегического и оперативного характера старшего руководства. В частности, в третьем и четвертом кварталах приоритетное внимание уделялось такой проблемной области, как «Организационные преобразования и система „Умоджа“», в связи с чем на еженедельной основе проводились совещания на уровне директоров, направленные на обеспечение эффективного внедрения новой системы планирования общеорганизационных ресурсов. Окончательное внедрение системы общеорганизационного управления рисками в отделениях на местах и завершение разработки различных продуктов в рамках этой системы пришлось перенести на первую половину 2016 года, поскольку во второй половине 2015 года решались другие приоритетные задачи, связанные с переходом на систему «Умоджа» и подготовкой бюджета. Разработку реестров рисков для остальных отделений на местах планировалось завершить в первой половине 2016 года. Кроме того, были также разработаны реестры рисков для отделов и планы реагирования на такие риски, и в настоящее время ведется работа по пересмотру и обновлению этих важных инструментов.

41. В четвертом квартале 2016 года или в начале 2017 года под руководством Департамента по вопросам управления в масштабах всего Секретариата будет проведен второй раунд оценки общеорганизационных рисков, который позволит УНП ООН обновить свой реестр рисков и рассмотреть целесообразность составления совместной матрицы рисков ЮНОВ/УНП ООН.

Внедрение системы «Умоджа»

42. Система планирования общеорганизационных ресурсов («Умоджа») была внедрена в штаб-квартире УНП ООН в Вене и его отделениях на местах в ноябре 2015 года. Управление перешло на эту систему одновременно с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими подразделениями Секретариата. Ее внедрение потребовало огромных усилий по а) очистке, обновлению и преобразованию имеющихся данных; b) выводу из эксплуатации большого количества систем; c) подготовке инструкторов, опытных пользователей и критической массы конечных пользователей; d) адаптации сквозных функций системы «Умоджа» с учетом специфики УНП ООН; e) внедрению передовых методов общеорганизационного планирования ресурсов; f) анализу роли конечных пользователей; и g) оказанию технической поддержки всем сотрудникам, работающим в Вене и отделениях на местах.

43. В процессе внедрения системы «Умоджа» УНП ООН предпринимало усилия для выявления проблемных областей, с тем чтобы контролировать и ограничивать их влияние на результаты работы. Это имело важное значение не только в связи с неизбежным на первом этапе снижением производительности, но и в связи с тем, что все это происходило в конце 2015 года. В итоге за три месяца при содействии экспертов из Вены и Центральных учреждений Организации Объединенных Наций Управление выработало систему суперосторожных последовательных шагов. Благодаря этому к концу 2015 года оно добилось значительных успехов в деле вывода системы на рабочий режим, с тем чтобы уже в марте 2016 года перейти к девятимесячному этапу стабилизации. Кроме того, в 2016 году УНП ООН планирует провести дополнительные мероприятия по профессиональной подготовке, усовершенствовать процедуры внутренней и внешней отчетности и повысить качество такой отчетности. Что касается отчетности, то Управление едва ли не первым в Секретариате приступило к разработке модуля подготовки отчетов об управлении взносами, пригодного для использования внешними донорами.

44. Система «Умоджа», безусловно, уже обеспечила более высокую степень наглядности и транспарентности за счет утверждения принципа «у истины может быть только одна версия» и обеспечения согласованности сквозных процессов. В полной мере эффект от повышения качества планирования, управления ресурсами и аналитической работы можно будет почувствовать после завершения этапа стабилизации и в последующий период. В 2018–2019 годах в УНП ООН предполагается внедрить дополнительный модуль вспомогательного обслуживания по программам, который в настоящее время разрабатывается в Нью-Йорке (дополнительный модуль 2 для системы «Умоджа»).

45. После успешного перехода на МСУГС в 2014 году и систему «Умоджа» в 2015 году УНП ООН рассчитывает на положительный эффект от совершен-

ствования процессов и своевременного составления точных финансовых отчетов, обеспечивающих получение более качественной информации и способствующих процессу принятия решений. Управление будет продолжать работу по совершенствованию системы финансового управления и механизмов внутреннего контроля путем организации комплексной учебной подготовки по вопросам, касающимся МСУГС и «Умоджи».

Управление, ориентированное на достижение конкретных результатов

46. Какое-то время назад УНП ООН приступило к внедрению системы управления, ориентированной на результаты, и сейчас занимается проведением мероприятий по непрерывной подготовке персонала на основе внутренних обзоров и независимых оценок. Управление в полной мере сознает важность призывов со стороны государств-членов к совершенствованию этой системы. Составлению ориентированных на результаты бюджетов способствует переход на полное возмещение затрат, обеспечивающий возможности для более точного определения сметной стоимости программ и повышения качества соответствующей отчетности.

47. В 2015 году УНП ООН подготовило ежегодный доклад, который свидетельствует о его приверженности делу внедрения новых методов управления и обеспечению большей подотчетности и транспарентности. Этот доклад содержит информацию о ряде впечатляющих результатов, достигнутых в 2014 году, и дает возможность составить более полное представление о мандате Управления и его успехах на глобальном, региональном и национальном уровнях. В 2016 году УНП ООН объявило о проведении своей первой ежегодной кампании по сбору средств, включающей проведение всеобъемлющего обзора его нынешних и будущих программ в целях получения подробной информации о финансовых потребностях Управления. Эти инициативы позволяют обеспечить большую согласованность стратегических целей и программной деятельности УНП ООН, а также способствуют мобилизации ресурсов, совершенствованию процессов планирования, осуществлению программ и повышению качества отчетности о достигнутых результатах.

Глава V

Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года (после пересчета ^a)
Активы			
Текущие активы			
Денежные средства и их эквиваленты	6	79 479	109 641
Инвестиции	7	229 082	172 383
Добровольные взносы к получению	8	219 963	231 928
Прочая дебиторская задолженность	8	740	586
Займы и авансы партнерам-исполнителям	9	15 023	23 102
Прочие активы	10	2 216	3 329
Общая сумма текущих активов		546 503	540 969
Долгосрочные активы			
Инвестиции	7	152 460	145 269
Добровольные взносы к получению	8	52 738	65 634
Займы и авансы партнерам-исполнителям	9	—	3 010
Основные средства	11	10 519	12 402
Нематериальные активы	12	508	515
Прочие активы	10	—	156
Общая сумма долгосрочных активов		216 225	226 986
Общая сумма активов		762 728	767 955

**Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности**
**I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря
2015 года (продолжение)**

(В тыс. долл. США)

	Примечание	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года (после пересчета ^a)
Обязательства			
Текущие обязательства			
Кредиторская задолженность и начисленные расходы	13	37 865	30 712
Средства к перечислению		—	237
Платежи, полученные авансом	14	137 055	139 957
Выплаты работникам	15	4 325	3 561
Прочие обязательства		264	—
Общая сумма долгосрочных обязательств		179 509	174 467
Долгосрочные обязательства			
Платежи, полученные авансом	14	32 635	44 258
Выплаты работникам	15	97 579	115 504
Общая сумма долгосрочных обязательств		130 214	159 762
Общая сумма обязательств		309 723	334 229
Чистые активы			
Совокупный накопленный про- фицит — неограниченное ис- пользование	16	5 274	(12 707)
Совокупный накопленный про- фицит — ограниченное исполь- зование	16	447 731	446 433
Общая сумма чистых ак- тивов		453 005	433 726
Общая сумма обязательств и чистых активов		762 728	767 955

^a Сравнительные показатели за 2014 год были пересчитаны с учетом обязательств в связи с прекращением службы сотрудников, должности которых финансируются из регулярного бюджета. Подробная информация приводится в примечаниях 10 и 16. Сопроводительные примечания и приложения являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

**Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности**

**II. Ведомость результатов финансовой деятельности за год, закончившийся
31 декабря 2015 года**

(В тыс. долл. США)

	Примечание	2015 год	2014 год (после пересчета ^a)
Поступления			
Ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	17	29 003	31 016
Добровольные взносы	18	238 693	290 003
Поступления от возмездных операций	19	4 458	3 183
Инвестиционные поступления		2 182	2 435
Прочие поступления		820	2 002
Общая сумма поступлений		275 156	328 639
Расходы			
Оклады, надбавки и выплаты работникам	22	93 191	102 752
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками	22	50 935	49 176
Субсидии и прочие переводы	23	53 011	73 871
Предметы снабжения и расходные материалы		2 381	134
Износ, амортизация и обесценение	11,12	1 240	1 093
Поездки		14 902	14 019
Прочие оперативные расходы	24	53 512	67 626
Прочие расходы	25	9 747	16 750
Общая сумма расходов		278 919	325 421
Профицит/(дефицит) за год		(3 763)	3 218

^a Сравнительные показатели за 2014 год были пересчитаны в целях сопоставления их со статьями расходов за 2015 год; общая сумма расходов остается прежней. Подробная информация приводится в примечаниях 23, 24 и 25.

Сопроводительные примечания и приложения являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

III. Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся

31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	Совокупный накопленный профицит/(дефицит) — неограниченное использование	Совокупный накопленный профицит — ограниченное использование	Общая сумма
Чистые активы по состоянию на 1 января 2014 года (проверенные)		39 233	454 558	493 791
Корректировки за предыдущие периоды^a	16	(37 985)	—	(37 985)
Пересчитанная сумма чистых активов на 1 января 2014 года^a		1 248	454 558	455 806
Изменения в сумме чистых активов в 2014 году				
Актuarные убытки в связи с обязательствами по выплатам работникам		(14 685)	(11 063)	(25 748)
Прочие корректировки суммы чистых активов		(1 400)	1 850	450
Профицит/ (дефицит) за год		2 130	1 088	3 218
Общая сумма изменений в чистых активах в 2014 году		(13 955)	(8 125)	(22 080)
Пересчитанная сумма чистых активов на 31 декабря 2014 года	Ведомость I	(12 707)	446 433	433 726
Изменения в сумме чистых активов в 2015 году				
Актuarная прибыль по выплатам работникам	16	21 131	3 023	24 154
Прочие корректировки суммы чистых активов	16	(4 642)	3 530	(1 112)
Профицит/ (дефицит) за год	16	1 492	(5 255)	(3 763)
Общая сумма изменений в чистых активах в 2015 году		17 981	1 298	19 279
Чистые активы по состоянию на 31 декабря 2015 года	Ведомость I	5 274	447 731	453 005

^a Сравнительные показатели за 2014 год были пересчитаны с учетом обязательств в связи с прекращением службы сотрудников, должности которых финансируются из регулярного бюджета. Подробная информация приводится в примечании 16.

Сопроводительные примечания и приложения являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

**Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности**

**IV. Ведомость движения денежной наличности за год, закончившийся
31 декабря 2015 года**

(В тыс. долл. США)

	Примечание	2015 год	2014 год
Движение денежных средств в результате оперативной деятельности			
Профицит/(дефицит) за год		(3 763)	3 218
Движение неденежных средств			
Износ, амортизация и обесценение	11	1 239	1 093
Чистый убыток в связи с выбытием основных средств	11,12	5 335	13 257
Стоимость текущего обслуживания и проценты по обязательствам, связанным с выплатами работникам		7 585	8 920
Изменения в активах			
(Увеличение)/уменьшение объема добровольных взносов к получению	8	24 861	(6 145)
(Увеличение)/уменьшение объема прочей дебиторской задолженности	8	(154)	402
(Увеличение)/уменьшение объема займов и авансов партнерам-исполнителям	9	11 089	4 592
(Увеличение)/уменьшение объема прочих активов		1 269	4 155
Изменения в объеме обязательств			
Увеличение/(уменьшение) объема кредиторской задолженности и начислений		(7 344)	(36 899)
Увеличение/(уменьшение) объема пособий для персонала		(593)	(3 125)
Сальдо движения денежной наличности в связи с оперативной деятельностью		39 524	(10 532)
Движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности			
Чистые изменения в инвестициях денежного пула	7	(63 890)	61 992
Приобретение основных средств	11	(4 593)	(13 419)
Приобретение нематериальных активов		(91)	(515)
Сальдо движения денежных средств в связи с инвестиционной деятельностью		(68 574)	48 058

**Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности**

**IV. Ведомость движения денежной наличности за год, закончившийся
31 декабря 2015 года (продолжение)**

(В тыс. долл. США)

	Примечание	2015 год	2014 год
Движение денежных средств в результате финансовой деятельности			
Изменения в остатках средств	16	(1 112)	449
Сальдо движения денежной наличности в свя- зи с финансовой деятельностью		(1 112)	449
Увеличение/(уменьшение) чистой суммы де- нежных средств и их эквивалентов		(30 162)	37 975
Денежные средства и их эквиваленты на начало года		109 641	71 666
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	6	79 479	109 641

Сопроводительные примечания и приложения являются составной частью настоящих финансовых ведомостей.

**Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности**

**V. Ведомость сопоставления предусмотренных в бюджете и фактических сумм за год,
закончившийся 31 декабря 2015 года**

(В тыс. долл. США)

	Бюджет ^a в открытом доступе		Фактические расходы в 2015 году (расчитанные на бюджетной основе)	Разница (в процентах)
	Первоначальный бюджет на 2015 год ^b	Окончательный бюджет на 2015 год ^c		
Поступления				
Ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	44 123	39 198	39 119	0
Добровольные взносы	296 674	263 200	249 360	(5)
Общая сумма поступлений	340 797	302 398	288 479	(5)
Расходы				
A. Директивные органы	955	740	808	9
B. Руководство и управление	4 411	3 874	3 500	(10)
C. Программа работы				
1. Борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков	83 263	90 001	63 763	(29)
2. Профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие	74 162	81 066	81 106	0
3. Борьба с коррупцией	23 320	20 349	14 299	(30)
4. Предупреждение терроризма	9 243	11 621	9 486	(18)
5. Правосудие	33 298	37 461	26 040	(30)
6. Исследования и анализ тенденций	40 995	44 814	26 275	(41)
7. Поддержка в вопросах политики	6 590	7 179	5 427	(24)
8. Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах	17 247	17 478	13 699	(22)
9. Секретариатское обслуживание и основная поддержка руководящих органов и Международного комитета по контролю над наркотиками	7 760	7 308	6 712	(8)
D. Вспомогательное обслуживание программ	36 500	28 922	29 181	1
Общая сумма расходов	337 744	350 813	280 296	(20)
Чистый профицит/(дефицит)	3 053	(48 415)	8 183	–

(Сноски на следующей странице.)

(Сноски к предыдущей таблице)

- ^a Для целей отчетности предусмотренные в бюджете суммы представлены в настоящей ведомости в пересчете на год. Подробная информация о бюджете на двухгодичный период 2014–2015 годов представлена в приложении 5.
- ^b Объем первоначального бюджета на 2015 год (E/CN.7/2014/18-E/CN.8/2014/21), утвержденного Комиссией по наркотическим средствам (КНС) и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию (КППУП), составляет 337,7 млн. долл. США; бюджет включает внебюджетные ресурсы в сумме 293,6 млн. долл. США. Он также включает утвержденные Генеральной Ассамблеей (A/RES/68/248 A-C) ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в сумме 23,7 млн. долл. США на непосредственное осуществление программ (разделы 1, 16 и 23 бюджета) и в сумме 20,4 млн. долл. США на вспомогательное обслуживание программ для всех располагающихся в Вене подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций (раздел 29G бюджета). Для целей сравнения с первоначальным бюджетом суммы окончательного бюджета и фактические суммы расходов рассчитаны на той же основе (в том числе для разделов 1, 16, 23 и 29G регулярного бюджета).
- ^c Объем окончательного бюджета на 2015 год (E/CN.7/2015/17-E/CN.15/2015/20), утвержденного Комиссией по наркотическим средствам (КНС) и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию (КППУП), составляет 350,8 млн. долл. США и включает внебюджетные ресурсы в сумме 311,6 млн. долл. США. Окончательный бюджет, утвержденный Генеральной Ассамблеей (A/RES/70/240 A-B), также включает ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в сумме 23,1 млн. долл. США на непосредственное осуществление программ (разделы 1, 16 и 23 бюджета) и в сумме 16,1 млн. долл. США на вспомогательное обслуживание программ для всех располагающихся в Вене структур Секретариата Организации Объединенных Наций.
- ^d Сумма фактических расходов (рассчитанная на бюджетной основе) за вычетом суммы окончательных бюджетных ассигнований, деленная на сумму окончательных бюджетных ассигнований. Подробная информация и анализ существенной разницы приводятся в примечании 5 «Сопоставление с бюджетом».

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1

Структура, представляющая отчетность

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, его задачи и деятельность

1. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) было создано в 1997 году¹⁰ путем слияния Программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками¹¹ и Центра по международному предупреждению преступности¹². УНП ООН сотрудничает с государствами — членами в целях содействия активизации их деятельности по решению взаимосвязанных проблем наркомании, незаконного оборота, транснациональной организованной преступности, коррупции и терроризма и, в частности, оказывает им помощь в создании и укреплении законодательных и судебных систем и систем здравоохранения для защиты наиболее уязвимых членов общества.

2. Стратегическую основу деятельности УНП ООН составляют международные конвенции о контроле над наркотиками, Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней, а также Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции и универсальные правовые документы о противодействии терроризму во всех его формах и проявлениях и связанные с этим мандаты, утвержденные Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, Комиссией по наркотическим средствам (КНС) и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию (КППУП). Работа Управления логично вытекает из этих мандатов и находит отражение в его миссии, которая заключается в «содействии достижению безопасности и справедливости для всех путем ограждения мира от наркотиков, преступности и терроризма».

¹⁰ См. A/51/950, пункты 143–145.

¹¹ Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками была учреждена в соответствии с резолюцией 45/179 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года в качестве органа, отвечающего за координацию международных действий в сфере борьбы со злоупотреблением наркотиками. Согласно резолюции 46/185 С Генеральной Ассамблеи ответственным за фонд Программы был назначен Директор-исполнитель.

¹² Программа в области предупреждения преступности и уголовного правосудия была учреждена резолюцией 46/152 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1991 года. Начиная с 1997 года Программа осуществляется Центром по международному предупреждению преступности, который был учрежден в соответствии с программой реформ Генерального секретаря (см. A/51/950, раздел V).

3. Для повышения эффективности и подотчетности УНП ООН, а также укрепления системы управления, ориентированной на достижение конкретных результатов, в соответствии с резолюцией 64/259 Генеральной Ассамблеи программа работы на двухгодичный период 2014–2015 годов разбита на шесть тематических подпрограмм (борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков; профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие; борьба с коррупцией; предупреждение терроризма; правосудие; и исследования и анализ тенденций) и три подпрограммы, в рамках которых Управление предоставляет государствам-членам услуги по сквозным темам (поддержка в вопросах политики; техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах; секретариатское обслуживание и основная поддержка руководящих органов и Международного комитета по контролю над наркотиками (МККН)). Эти подпрограммы составлены с учетом приоритетных задач в области предупреждения преступности и борьбы с наркотиками, предусмотренных в стратегии УНП ООН на период 2012–2015 годов, утвержденной государствами-членами, и являются основой для эффективного осуществления комплексных программ, разработанных для удовлетворения потребностей государств-членов. Программу работы осуществляют три основных отдела УНП ООН — Отдел операций, Отдел анализа политики и связей с общественностью и Отдел по вопросам международных договоров. Особое внимание уделяется решению вопросов, которые являются общими для всех подпрограмм, что позволяет эффективно использовать возможности взаимодополняемости и взаимодействия отделов, а также обширную сеть отделений УНП ООН на местах. Эксперты Управления, специализирующиеся на отдельных темах, занимаются как нормативной, так и оперативной работой, а также содействуют разработке и осуществлению программ технического сотрудничества на глобальном, региональном и страновом уровнях. Четвертый отдел, Отдел по вопросам управления, отвечает за общую административную поддержку на глобальном уровне путем обеспечения руководства и надзора, финансового планирования, управления людскими ресурсами, осуществления закупок, а также предоставления услуг по конференционному управлению.
4. Руководящими органами Управления являются Генеральная Ассамблея, Экономический и Социальный Совет, Комиссия по наркотическим средствам и ее вспомогательные органы, а также Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию. УНП ООН также оказывает поддержку Международному комитету по контролю над наркотиками и Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.
5. УНП ООН, штаб-квартира которого находится в Вене, осуществляет свою деятельность во всех регионах мира через разветвленную сеть региональных отделений (8), страновых отделений (10), программных отделений (47) и отделений по связи и партнерским отношениям (2).
6. Главным источником финансирования УНП ООН являются добровольные взносы в Фонд Программы Организации Объединенных Наций по контролю

над наркотиками и Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Незначительная часть средств в общем объеме финансирования УНП ООН поступает из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, утверждаемого Генеральной Ассамблеей.

7. В финансовых ведомостях УНП ООН в полной мере отражаются финансовые операции и результаты работы Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ), который находится в Турине, Италия. ЮНИКРИ был создан в 1967 году в соответствии с резолюцией 1086 (XXXIX) Экономического и Социального Совета, в которой содержится настоятельный призыв к расширению деятельности Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Руководство институтом осуществляет Совет попечителей, в состав которого входит один представитель УНП ООН. Институт осуществляет свою деятельность в соответствии с уставом, утвержденным Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1989/56, и представляет доклады Генеральному секретарю и Экономическому и Социальному Совету через Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Стратегическое руководство деятельностью Института и вспомогательное обслуживание его программ осуществляется УНП ООН.

Примечание 2

Основа для составления

Полномочия

8. Настоящие финансовые ведомости заверены руководителем Службы управления финансовыми ресурсами УНП ООН и утверждены Директором-исполнителем УНП ООН 31 мая 2016 года. Доклад Комиссии ревизоров вместе с финансовыми ведомостями передается Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, а также препровождается Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

Основа для составления

9. Согласно Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций настоящие финансовые ведомости и сопровождающие их примечания составлены с применением метода начисления, как того требуют Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС). Они точно отражают активы, обязательства, поступления и расходы УНП ООН и движение денежной наличности в течение финансового года. При их подготовке и представлении последовательно применялась базовые принципы бухгалтерского учета.

10. Финансовые ведомости подготовлены с учетом непрерывности функционирования УНП ООН, что вытекает из утверждения комиссиями и Генеральной Ассамблеей бюджетных потребностей Управления на 2014–2015 годы, а также из тенденций последних лет в области сбора начисленных и добровольных взносов.

Основа для исчисления

11. Настоящие финансовые ведомости составлены исходя из первоначальной стоимости активов, за исключением определенных активов, указанных в сопроводительных примечаниях. Настоящие финансовые ведомости охватывают период в 12 месяцев с 1 января по 31 декабря.

Функциональная валюта и валюта отчетности и режим иностранной валюты

12. Функциональной валютой Управления является доллар США, который также является валютой, в которой представлены данные в настоящих финансовых ведомостях. Если не указано иное, суммы в финансовых ведомостях и приложениях к ним приводятся в тысячах долларов США.

13. Суммы по валютным операциям пересчитываются в доллары США по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций, действующим на дату операции. Эти курсы приблизительно соответствуют рыночным/спот-курсам, действующим на дату операции. Пересчет денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранных валютах, производится по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций, действующим на конец года. Стоимость неденежных активов, деноминированных в иностранной валюте, оценивается по их первоначальной или справедливой стоимости, которая рассчитывается по обменному курсу, действующему на дату операции или определения справедливой стоимости. Возникающие в результате этого курсовые прибыли и убытки представлены в ведомости о результатах финансовой деятельности на чистой основе.

Существенность и использование оценочных суждений и оценок

14. При подготовке финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС требуется прибегать к оценкам, оценочным суждениям и предположениям. Центральное место в процессе принятия решений УНП ООН занимает критерий существенности, который служит руководящим принципом учета в том, что касается представления и раскрытия информации, агрегирования и компенсации, а также сроков внесения изменений в принципы бухгалтерского учета. Как правило, тот или иной элемент считается существенным, если его пропуск или агрегирование повлияют на то, какие заключения или решения будут вынесены пользователями финансовых ведомостей.

15. Бухгалтерские оценки и лежащие в их основе предположения, в том числе актуарные оценки, сроки полезной службы активов, обесценение, инфляция и ставки дисконтирования, пересматриваются на постоянной основе, а поправки к оценкам учитываются в том году, в котором происходят изменения в оценках.

Предстоящие нововведения в области бухгалтерского учета

16. Продолжается работа по мониторингу хода разработки Советом по Международным стандартам учета в государственном секторе (Совет по МСУГС) следующих новых важных положений в области учета и оценке последствий их принятия для финансовых ведомостей Управления:

а) «Положения о финансовых инструментах, относящихся конкретно к государственному сектору» — при разработке этого бухгалтерского руководства основное внимание будет уделяться вопросам, касающимся финансовых инструментов, относящихся непосредственно к государственному сектору и не попадающих под действие стандарта 28 МСУГС «Финансовые инструменты: представление информации»; стандарта 29 МСУГС «Финансовые инструменты: признание и оценка»; и стандарта 30 МСУГС «Финансовые инструменты: раскрытие информации»;

б) «Положения об объединенных операциях в государственном секторе» — в рамках этого проекта будет определен порядок бухгалтерского учета при объединении операций в государственном секторе и будет разработан новый стандарт классификации и оценки объединения таких операций, то есть сделок или других действий, при осуществлении которых две или несколько отдельных операций производятся одной структурой государственного сектора;

с) «Положения об активах культурного наследия» — цель этого проекта заключается в разработке требований к учету активов культурного наследия;

д) «Положения о расходах по безвозмездным операциям» — цель этого проекта заключается в разработке стандарта или стандартов, касающихся подготовки учетных и оценочных требований, которые должны соблюдаться сторонами, производящими безвозмездные операции, за исключением операций по выплате социальных пособий;

е) «Положения о поступлениях» — предусматривается разработка новых стандартов, требований и руководящих указаний в отношении поступлений, которые призваны изменить или заменить положения стандартов 9 «Поступления от возмездных операций», 11 «Договоры о строительстве» и 23 «Поступления от безвозмездных операций (налоги и переводы)» МСУГС;

ф) «Положения о выплатах работникам» — цель этого проекта состоит в подготовке и опубликовании пересмотренного стандарта 25 МСУГС «Выплаты работникам», который будет согласован с базовым стандартом 19 Международных стандартов учета «Выплаты работникам»;

г) «Положения о поправках, вытекающих из глав 1–4 Концептуальных рамок» — цель этого проекта состоит во внесении в МСУГС таких поправок, которые отражали бы изложенные в указанных главах концепции, касающиеся, в частности, целей финансовой отчетности, качественных параметров и ограниченности информации.

Будущие требования Международных стандартов учета в государственном секторе

17. 30 января 2015 года Совет по МСУГС опубликовал пять новых стандартов, четыре из которых могут потенциально повлиять на будущие финансовые ведомости отчитывающегося субъекта, в том числе стандарты 34 «Отдельная финансовая отчетность», 35 «Консолидированная финансовая отчетность», 36 «Инвестиции в ассоциированные и совместные предприятия, 37 «Совместные соглашения» и 38 «Раскрытие информации об участии в других организа-

циях». Эти стандарты должны применяться при составлении отчетности за периоды, начинающиеся 1 января 2017 года или после этой даты. В настоящее время проводится оценка влияния этих стандартов на финансовые ведомости Управления с учетом их возможного применения с 1 января 2017 года.

Примечание 3

Основные принципы бухгалтерского учета

Учет поступлений и их отражение в финансовых ведомостях

Поступления от безвозмездных операций: ассигнования по регулярному бюджету

18. В сводный бюджет УНП ООН на двухгодичный период включаются ресурсы из регулярного бюджета, за счет которых непосредственно финансируется его программная деятельность, а также ресурсы, выделяемые на цели общего вспомогательного обслуживания всех операций Организации Объединенных Наций в Вене. Ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций проводятся по разделам 1, 16 и 23 (осуществление программ) и разделу 29 (вспомогательное обслуживание) этого бюджета. Ведомость V, в которой сопоставляются предусмотренные в бюджете и фактические суммы, сохраняет формат бюджета и содержит информацию об исполнении бюджетной сметы по разделу 29 в целом. За исключением ведомости V, финансовые ведомости УНП ООН, составленные в соответствии с МСУГС, отражают специфику УНП ООН и включают только те ресурсы по линии регулярного бюджета, которые непосредственно связаны с осуществлением программ и вспомогательным обслуживанием УНП ООН. Поэтому они показывают движение ресурсов, выделяемых по разделу 29 регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, без учета ресурсов на цели вспомогательного обслуживания других подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций в Вене.

19. По утверждению общая сумма регулярного бюджета Организации Объединенных Наций начисляется государствам-членам в виде взносов согласно шкале взносов, устанавливаемой Генеральной Ассамблеей. Эта деятельность и сбор взносов по линии регулярного бюджета осуществляются в централизованном порядке Секретариатом Организации Объединенных Наций. Поэтому УНП ООН не контролирует индивидуальную дебиторскую задолженность по линии взносов и, соответственно, не включает ее в свои финансовые ведомости.

20. В финансовых ведомостях УНП ООН используемые ежегодные ассигнования показываются в качестве поступлений в ведомости финансовых результатов и рассматриваются как в полной мере полученные в ведомости финансового положения. Любой чистый остаток активов по линии средств регулярного бюджета в финансовых ведомостях УНП ООН представляет собой юридическое обязательство в рамках регулярного бюджета по отношению к УНП ООН.

Поступления от безвозмездных операций: добровольные взносы

21. Добровольные взносы и прочие переводы, получаемые на основании твердых обязательств, имеющих юридическую силу, или других соглашений и

не подпадающие под действие ограничений, связанных с вероятным притоком ресурсов, учитываются в качестве поступлений в полном объеме независимо от срока действия соответствующего соглашения. Взносы, подлежащие определенным ограничениям, учитываются в качестве обязательств, а поступления учитываются только при соблюдении соответствующих условий. Взносы и прочие переводы, получение которых не основано на юридически обязательных соглашениях, учитываются в качестве поступлений только по получении денежных средств.

22. Добровольные взносы к получению представляют собой неполученные остатки поступлений по линии юридически обязательных соглашений и указываются по номинальной стоимости за вычетом любого обесценения. Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности создается с учетом прошлого опыта взыскания.

Поступления от безвозмездных операций: взносы натурой

23. Прямые взносы натурой и предоставленные права на использование товаров стоимостью более 5000 долл. США учитываются в качестве поступлений в той мере, в какой они сулят будущие экономические выгоды или потенциальные услуги для Управления и поддаются стоимостной оценке. Взносы натурой первоначально оцениваются по их справедливой стоимости на дату их получения, определяемой на основе доступной рыночной информации или независимыми оценщиками. Взносы натурой в виде услуг не учитываются в качестве поступлений, но отражаются в примечаниях к финансовым ведомостям, если их стоимость превышает 20 000 долл. США.

Поступления от возмездных операций

24. Возмездными считаются те операции, в рамках которых Управление предоставляет товары или услуги, такие как профессиональная подготовка, программное обеспечение и помощь в организации конференций, правительствам, подразделениям системы Организации Объединенных Наций и другим партнерам. Поступления учитываются по справедливой стоимости при предоставлении товаров или оказании услуг. Соответствующие суммы, выставленные в качестве счетов, но не полученные, учитываются в составе прочей дебиторской задолженности, а суммы, которые были получены, но еще не были использованы, учитываются в составе авансовых платежей.

Инвестиционные поступления и активы денежных пулов

25. Казначейство Организации Объединенных Наций инвестирует средства, переданные в денежные пулы подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций, включая УНП ООН, и другими участвующими структурами. Участие в денежных пулах Организации Объединенных Наций подразумевает участие в рисках и поступлениях, связанных с инвестициями, при этом доля каждого участника в общем риске определяется суммой вложенных им денежных средств.

26. Доля УНП ООН в инвестициях Организации Объединенных Наций в рамках денежных пулов показывается в отчетности по разделам «Денежные сред-

ства и их эквиваленты», «Краткосрочные инвестиции» и «Долгосрочные инвестиции» в зависимости от сроков вложения средств. Доля УНП ООН в поступлениях денежных пулов, реализованной прибыли от продажи ценных бумаг денежных пулов, а также в реализованной и нереализованной прибыли и убытках отражена в ведомости финансовых результатов.

Расходы и их отражение в финансовых ведомостях

27. УНП ООН реализует программы технической помощи в рамках проектов в Вене и отделениях на местах в различных регионах мира. Проекты осуществляются напрямую Управлением или с привлечением партнеров-исполнителей.

28. В соответствии с МСУГС расходы принимаются к учету по мере выполнения проекта. Учет расходов производится с использованием метода начисления в момент фактической поставки товаров и оказания услуг независимо от условий оплаты.

Оклады, надбавки и выплаты работникам

29. Под работниками понимаются сотрудники по смыслу статьи 97 Устава Организации Объединенных Наций, условия найма которых и контрактные отношения с которыми определяются в письме о назначении в соответствии с положениями, введенными Генеральной Ассамблеей на основании пункта 1 статьи 101 Устава.

30. Выплаты работникам подразделяются на краткосрочные, долгосрочные, выплаты по окончании службы и выходные пособия.

a) Краткосрочные выплаты работникам

31. Краткосрочные выплаты работникам (кроме выходных пособий), под которыми понимаются выплаты, которые должны производиться в течение 12 месяцев, включают выплаты при назначении (субсидия при назначении), заработную плату, оклады и надбавки, оплачиваемые периоды отсутствия на работе (оплачиваемый отпуск по болезни, отпуск по беременности и родам/отпуск по уходу за ребенком для отцов) и другие краткосрочные выплаты (пособие в случае смерти, субсидия на образование, возмещение налогов, выплаты в связи с отпуском на родину, ежегодный оплачиваемый отпуск). Все такие выплаты, начисленные, но еще не произведенные, учитываются в ведомости финансового положения в составе обязательств, относящихся к текущему периоду.

b) Выплаты по окончании службы

32. Выплаты по окончании службы включают выплаты в связи с прекращением службы, в том числе из Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, выплаты по планам медицинского страхования после выхода в отставку, выплаты в связи с репатриацией и иные выплаты в связи с прекращением службы.

33. Выплаты по окончании службы относятся к категории планов с установленным размером пособий, т.е. УНП ООН обязано осуществлять выплаты

установленного размера и поэтому принимает на себя всю полноту рисков. Его обязательства в части таких выплат, за исключением выплат в связи с прекращением службы, рассчитываются независимыми актуариями с использованием метода прогнозируемой условной единицы. Приведенная стоимость обязательств по выплате пособий установленного размера определяется путем дисконтирования ожидаемых будущих потоков денежных средств с применением ставок процентов по первоклассным корпоративным облигациям со сроками погашения, приблизительно соответствующими срокам наступления выплат по соответствующим планам. Изменения в объеме обязательств, включая актуарные прибыли и убытки, отражаются в ведомости финансовых результатов через профицит/дефицит. Организация не располагает какими-либо активами, определяемыми в стандарте 25 МСУГС («Выплаты работникам»).

34. УНП ООН является участником Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН), который представляет собой финансируемый несколькими работодателями план с установленным размером пособий, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты пенсионных пособий, пособий в случае смерти или потери трудоспособности. Участие в этом плане сопряжено для УНП ООН с актуарными рисками, которые связаны с работающими и бывшими сотрудниками других участвующих в нем организаций. Участники Фонда совместно определили, что не существует никакой последовательной и надежной методики для распределения между ними активов и обязательств, а также затрат на деятельность Фонда. Поэтому, как допускается стандартом 25 МСУГС, а также в соответствии с политикой Секретариата Организации Объединенных Наций УНП ООН рассматривает ОПФПООН в качестве плана с установленным размером взносов; при этом обязательства по уплате взносов в Фонд показываются в ведомости финансовых результатов в качестве расходов на выплаты работникам.

с) Выходные пособия

35. Выходные пособия учитываются в составе расходов в той части, в какой они относятся к выплатам в соответствии с подробными официальными планами прекращения службы сотрудников до достижения ими обычного возраста выхода на пенсию или в соответствии с предложениями в рамках планов сокращения персонала на добровольной основе. Если срок выплаты выходных пособий наступает по истечении более чем 12 месяцев, то они дисконтируются при условии существенности эффекта от такого дисконтирования.

d) Прочие долгосрочные выплаты работникам

36. Прочие долгосрочные выплаты работникам представляют собой выплаты, которые должны производиться в сроки, превышающие 12 месяцев, и включают выплаты в связи с отпуском на родину и ежегодным отпуском.

e) Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками

37. Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками, и надбавки таким лицам включают расходы на консультантов и подрядчиков, специальных экспертов и добровольцев Организации Объединенных Наций. Договоры заклю-

чаются напрямую с третьими сторонами или через других поставщиков, оказывающих услуги учреждениям Организации Объединенных Наций. Лица, не являющиеся сотрудниками, не получают основные надбавки и пособия, которые выплачиваются сотрудникам Организации Объединенных Наций, такие как субсидия при назначении и субсидия на образование, пенсия, медицинское страхование, отпускные и выходное пособие.

Осуществление с привлечением внешних сторон: авансовые переводы (партнерам-исполнителям) и субсидии

a) Авансовые переводы средств

38. Свои программные мероприятия УНП ООН часто осуществляет через партнеров-исполнителей, таких как программы и учреждения Организации Объединенных Наций, международные и региональные организации, правительственные учреждения и неправительственные организации. Результаты работы партнеров определяются в соглашениях о сотрудничестве в рамках совместных проектов и программ. Авансовые переводы денежных средств представляют собой суммы, выплачиваемые партнерам в порядке предоплаты для целей осуществления программы, которая была согласована; они первоначально принимаются к учету как активы, а в дальнейшем относятся на счет расходов после предоставления финансовых отчетов. В отсутствие таких финансовых отчетов оценка начисляемых сумм основывается на смете завершенных работ после проведения тесных консультаций с подразделением УНП ООН, отвечающим за исполнение соглашения. Средства, которые не были выплачены партнерам-исполнителям до конца отчетного периода по имеющим обязательную силу соглашениям, отражаются в качестве обязательств в составе кредиторской задолженности и прочих начисленных расходов.

39. В случае соглашений о строительных работах УНП ООН оценивает выполнение работ на основе инженерно-технических докладов, которые представляют партнер-исполнитель/субподрядчик и инженерно-техническая группа УНП ООН на объекте.

b) Субсидии

40. УНП ООН реализует схемы прямого предоставления субсидий конечным бенефициарам в случае, если это позволяют проектные обязательства и соглашения с донорами. Размер индивидуальных субсидий ограничивается 60 000 долл. США. Прямые субсидии полностью учитываются в качестве расходов при выдаче, что обычно совпадает с подписанием документа о выделении субсидии.

Активы

Общие принципы учета и классификации

41. Оценка активов производится на каждую отчетную дату. В случае наличия оснований для признания обесценения активов соответствующие убытки своевременно принимаются к учету.

42. Дебиторская задолженность учитывается по номинальной стоимости, за исключением тех случаев, когда результаты дисконтирования для определения

чистой приведенной стоимости являются существенными. Резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности создается с учетом опыта взыскания в прошлом.

43. Взаимозачет и сальдирование активов и обязательств в ведомости финансового положения осуществляется только в тех случаях, когда существует соответствующее юридически закрепленное право.

44. Финансовые активы со сроками погашения свыше 12 месяцев с отчетной даты отражаются в составе активов, не относящихся к текущему периоду.

Денежные средства и их эквиваленты

45. Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства на счетах в банках, кассовую наличность и краткосрочные высоколиквидные инвестиции со сроком погашения не более трех месяцев с даты приобретения. Пересчет средств, деноминированных в иностранных валютах, производится по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на конец года.

Основные средства

Оценка стоимости на момент принятия к учету

46. Основные средства учитываются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения. Для переданных в дар активов вместо первоначальной стоимости используется справедливая стоимость на дату их получения.

47. Активы, используемые для осуществления программ и проектов УНП ООН, относятся к категории проектных активов, а активы, используемые для осуществления конкретных мероприятий, не связанных с проектами, относятся к категории управленческих активов. Проектные активы, не контролируемые УНП ООН, учитываются в составе расходов в момент их приобретения.

Амортизация и срок полезного использования

48. Полная амортизация основных средств производится в течение всего ожидаемого срока их полезного использования с применением метода пропорционального списания стоимости. Не амортизируются земельные участки, объекты незавершенного строительства и проектные активы, находящиеся в пути. В таблице ниже показаны ожидаемые сроки полезного использования и пороговые величины для капитализации различных категорий основных средств:

<i>Категория и подкатегория активов</i>	<i>Пороговая величина для капитализации (в долл. США)</i>	<i>Ожидаемый срок полезного использования (число лет)</i>
Здания ^a	20 000	7–50
Информационно-коммуникационное оборудование ^a	20 000	4–7
Автотранспортные средства	5 000	6–12

<i>Категория и подкатегория активов</i>	<i>Пороговая величина для капитализации (в долл. США)</i>	<i>Ожидаемый срок полезного использования (число лет)</i>
Мебель и недвижимый инвентарь	20 000	3–10
Техника и оборудование ^a	20 000	5–20
Самостоятельно возведенные сооружения	100 000	–
Улучшение арендованного имущества	100 000	Меньший из двух сроков: срок аренды или 5 лет

^a Более низкая пороговая величина (5000 долл. США) применяется по отношению к зданиям из сборных конструкций, системам спутниковой связи, генераторам и сетевой аппаратуре.

Незавершенное строительство

49. УНП ООН участвует в строительных работах в интересах государств-членов, в частности в строительстве тюрем и зданий судов. После завершения работ эти активы передаются конечным бенефициарам. Степень выполнения работ оценивается на основе инженерно-технических докладов, которые представляют партнер-исполнитель/субподрядчик и инженерно-техническая группа УНП ООН на объекте. Поскольку эти активы не используются Управлением, а передаются конечным бенефициарам, в финансовых ведомостях не указываются амортизационные отчисления.

Выбытие и обесценение

50. Прибыли или убытки в результате выбытия или передачи активов отражаются в ведомости финансовых результатов как прочие поступления или прочие расходы.

51. Оценка основных средств на предмет обесценения производится ежегодно или тогда, когда произошедшие события или изменение обстоятельств указывают на то, что балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость.

Нематериальные активы

Оценка стоимости на момент принятия к учету

52. Нематериальные активы, созданные для использования в УНП ООН, оцениваются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения. Капитализированные расходы могут включать расходы на приобретение лицензий на программное обеспечение, прямые затраты на опытно-конструкторские работы (например, расходы на оплату услуг сотрудников, консультантов и применимые накладные расходы), а также другие затраты, которые были понесены в связи с приобретением и эксплуатацией специального программного обеспечения. Для переданных в дар нематериальных активов вместо первоначальной стоимости используется справедливая стоимость на дату их получения.

Амортизация и срок полезного использования

53. Нематериальные активы с определенным сроком полезного использования полностью амортизируются в течение всего срока полезного использования с применением метода пропорционального списания стоимости. В таблице ниже показаны ожидаемые сроки полезного использования и пороговые величины для капитализации основных категорий нематериальных активов:

<i>Категория</i>	<i>Пороговая величина для капитализации (в долл. США)</i>	<i>Ожидаемый срок полезного использования (количество лет)</i>
Приобретенное программное обеспечение	20 000	3–10
Программное обеспечение собственной разработки	100 000	3–10
Лицензии и права	20 000	2 года — 6 лет (срок действия лицензии/права)
Разрабатываемые средства	100 000	Амортизация не начисляется

Обесценение

54. Оценка нематериальных активов на предмет обесценения производится ежегодно или тогда, когда произошедшие события или изменение обстоятельств указывают на то, что балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость.

Обязательства

Учет и классификация

55. Как правило, обязательства принимаются к учету по справедливой стоимости. Обязательства, которые, как ожидается, будут погашены в течение 12-месячного периода, указываются как обязательства, относящиеся к текущему периоду, а остальные указываются как обязательства, не относящиеся к текущему периоду. Некоторые обязательства, касающиеся вознаграждения работников, подлежат актуарной оценке.

Кредиторская и прочая задолженность и начисления

56. Кредиторская и прочая задолженность включает в себя обязательства по оплате, согласно выставленным счетам, товаров или услуг, которые были приобретены и получены. Средства для оплаты товаров и услуг, которые были получены, но по которым, по состоянию на отчетную дату, еще не были выставлены счета, показываются как резервы.

Выплаты работникам

57. УНП ООН показывает на счетах обязательства и начисления, касающиеся:

- а) краткосрочных выплат работникам, которые исчисляются по номинальной стоимости;
- б) выплат по окончании службы и выходных пособий, которые рассчитываются независимыми актуариями по методу прогнозируемой условной единицы. Необеспеченные средствами актуарные прибыли и убытки, возникающие из-за изменений в актуарных допущениях, учитываются в ведомости изменений в чистых активах;
- с) прочих долгосрочных выплат работникам, которые исчисляются по номинальной стоимости;
- д) Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций: в соответствии с положениями стандарта 25 МСУГС УНП ООН рассматривает Фонд как план с установленным размером взносов. Поэтому взносы УНП ООН в него в течение финансового периода учитываются в составе расходов в ведомости финансовых результатов. Обязательства перед Фондом принимаются к учету только в том случае, если причитающиеся взносы на дату подготовки отчетности не были выплачены.

Аренда

а) Оперативная аренда

58. УНП ООН заключает договоры аренды основных средств, которые не предусматривают переход на него существенной части всех рисков и выгод, связанных с правом собственности. Такая аренда классифицируется как оперативная. Выплаты, производимые по договорам оперативной аренды, принимаются к учету в качестве расходов в течение всего срока действия договора аренды.

б) Финансовая аренда

59. Аренда материальных активов, при которой УНП ООН в существенной степени несет все риски и получает все преимущества, которые связаны с владением активом, классифицируется как финансовая аренда.

60. Активы, арендуемые по договору финансовой аренды, капитализируются и учитываются в составе основных средств, а вытекающие из договора финансовые обязательства перед арендодателем показываются в составе прочих обязательств. Финансовая аренда и соответствующие финансовые обязательства первоначально принимаются к учету либо по справедливой стоимости актива, либо по приведенной стоимости будущих минимальных арендных платежей, в зависимости от того, что меньше. Причитающиеся комиссионные принимаются к учету в течение срока действия договора аренды и оцениваются исходя из процентной ставки, подразумеваемой в договоре аренды, с тем чтобы получить постоянную процентную ставку по оставшейся части обязательств.

с) Безвозмездно полученные права пользования

61. В зависимости от характера соглашения безвозмездно полученные права пользования могут рассматриваться в качестве оперативной или финансовой аренды. При заключении долгосрочных соглашений о безвозмездном получе-

нии прав пользования зданиями и земельными участками, когда здания не переходят под исключительный контроль Управления и ему не передается право собственности на земельные участки, учет ведется как при оперативной аренде. Пороговая величина для учета поступлений и расходов в связи с оперативной арендой составляет 20 000 долл. США. Как правило, УНП ООН оценивает стоимость таких безвозмездно полученных прав путем сравнения с рыночной стоимостью аналогичных объектов имущества.

Резервы и условные обязательства

62. Резервы принимаются к учету в том случае, если в силу произошедшего в прошлом события у Управления по состоянию на отчетную дату существует юридическое или имплицитное обязательство, поддающееся стоимостной оценке. Резервируемые средства равняются приведенной стоимости средств, которые, как ожидается, будут выплачены в порядке урегулирования обязательства.

63. Условные обязательства, в том числе те из них, которые связаны с судебными разбирательствами и урегулированием трудовых споров, представляют собой потенциальные обязательства, наличие которых будет подтверждено только наступлением или ненаступлением одного или нескольких неопределенных событий в будущем, которые не в полной мере зависят от УНП ООН и по этой причине не учитываются. Условными обязательствами также считаются те имеющиеся обязательства, которые возникли в результате событий в прошлом, но не были приняты к учету, поскольку отсутствует вероятность расходования средств для погашения этих обязательств либо размер этих обязательств не может быть оценен с достаточной степенью достоверности. Информация об условном обязательстве раскрывается, кроме случаев, когда вероятность расходования средств в связи с его реализацией невелика.

Договорные обязательства

64. Договорные обязательства представляют собой будущие расходы Управления в связи с контрактами, заключенными на отчетную дату, которых она практически не может избежать в ходе обычной деятельности. К договорным обязательствам относятся обязательства по капитальным затратам (сумма договорных обязательств по капитальным затратам, которые не погашены или начислены на отчетную дату), обязательства по договорам на поставку товаров и услуг, которые будут получены Управлением в будущие годы, минимальные платежи за аренду по неаннулируемым договорам и другие неаннулируемые договорные обязательства.

Примечание 4 **Сегментная отчетность**

65. Под сегментом понимается вид деятельности или группа видов деятельности, по которым финансовая информация представляется отдельно в целях оценки выполнения той или иной структурой поставленных перед ней задач и принятия решений в отношении выделения средств в будущем.

66. Для целей сегментной отчетности данные по поступлениям, расходам, активам и обязательствам УНП ООН приводятся в разбивке по двум основным компонентам мандата УНП ООН — Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (Программа по наркотикам) и Программе Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (Программа по преступности). Информация о мероприятиях, которые не относятся к конкретным программам, проводится в сегментной отчетности с учетом доли соответствующего сегмента в программной деятельности в области наркотиков и преступности.

Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2015 года
(В тыс. долл. США)

	Программа по наркотикам	Программа по пре- ступности	Всего
Активы			
Активы, относящиеся к текущему периоду			
Денежные средства и их эквиваленты	49 850	29 629	79 479
Инвестиции	117 206	111 876	229 082
Добровольные взносы к получению	51 162	168 801	219 963
Займы и авансовые выплаты партнерам-исполнителям	8 939	6 084	15 023
Прочие активы	1 251	1 705	2 956
Общая сумма активов, относящихся к текущему периоду	228 408	318 095	546 503
Активы, не относящиеся к текущему периоду			
Инвестиции	78 004	74 456	152 460
Добровольные взносы к получению	16 245	36 493	52 738
Основные средства и нематериальные активы	5 989	5 038	11 027
Общая сумма активов, не относящихся к текущему периоду	100 238	115 987	216 225
Общая сумма активов	328 646	434 082	762 728
Обязательства			
Обязательства, относящиеся к текущему периоду			
Кредиторская задолженность	17 990	19 875	37 865
Поступившие авансовые платежи	35 818	101 237	137 055
Выплаты работникам	2 219	2 106	4 325
Прочие обязательства	139	125	264
Общая сумма обязательств, относящихся к текущему периоду	56 166	123 343	179 509
Обязательства, не относящиеся к текущему периоду			
Поступившие авансовые платежи	10 291	22 344	32 635

	Программа по наркотикам	Программа по пре- ступности	Всего
Выплаты работникам	54 268	43 311	97 579
Общая сумма обязательств, не относящихся к текущему периоду	64 559	65 655	130 214
Общая сумма обязательств	120 725	188 998	309 723
Чистые активы			
Накопленный профицит/(дефицит) — неограниченное использование	16 039	(10 765)	5 274
Накопленный профицит — ограниченное использование	191 882	255 849	447 731
Общая сумма чистых активов	207 921	245 084	453 005
Общая сумма обязательств и чистых активов	328 646	434 082	762 728

**Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2014 года,
приведенная для целей сравнения (после пересчета)^a**
(В тыс. долл. США)

	Программа по наркотикам	Программа по преступности	Взаимозачет ^b	Всего
Активы				
Активы, относящиеся к текущему периоду				
Денежные средства и их эквиваленты	66 912	42 729	—	109 641
Инвестиции	89 894	82 489	—	172 383
Добровольные взносы к получению	86 851	145 077	—	231 928
Займы и авансовые выплаты партнерам- исполнителям	17 500	5 602	—	23 102
Прочие активы	5 637	993	(2 715)	3 915
Общая сумма активов, относящихся к текущему периоду	266 794	276 890	(2 715)	540 969
Активы, не относящиеся к текущему периоду				
Инвестиции	76 854	68 415	—	145 269
Добровольные взносы к получению	12 808	52 826	—	65 634
Займы и авансовые выплаты партнерам- исполнителям	—	3 010	—	3 010
Основные средства и нематериальные активы	6 705	6 212	—	12 917
Прочие активы	84	72	—	156
Общая сумма активов, не относящихся к текущему периоду	96 451	130 535	—	226 986

	Программа по наркотикам	Программа по преступности	Взаимозачет ^b	Всего
Общая сумма активов	363 245	407 425	(2 715)	767 955
Обязательства				
Обязательства, относящиеся к текущему периоду				
Кредиторская задолженность	15 059	15 890	—	30 949
Поступившие авансовые платежи	42 806	97 151	—	139 957
Выплаты работникам	1 862	1 699	—	3 561
Прочие обязательства	—	2 715	(2 715)	—
Общая сумма обязательств, относящихся к текущему периоду	59 727	117 455	(2 715)	174 467
Обязательства, не относящиеся к текущему периоду				
Поступившие авансовые платежи	17 655	26 603	—	44 258
Выплаты работникам	61 479	54 025	—	115 504
Общая сумма обязательств, не относящихся к текущему периоду	79 134	80 628	—	159 762
Общая сумма обязательств	138 861	198 083	(2 715)	334 229
Нетто-активы, чистая стоимость активов				
Накопленный профицит/(дефицит) — неограниченное использование	7 212	(19 919)	—	(12 707)
Накопленный профицит — ограниченное использование	217 172	229 261	—	446 433
Общая сумма чистых активов	224 384	209 342	—	433 726
Общая сумма обязательств и чистых активов	363 245	407 425	(2 715)	767 955

^a Сравнительные показатели за 2014 год были пересчитаны с целью отразить порядок учета обязательств по выплатам в связи с прекращением службы в отношении сотрудников, должности которых финансируются из регулярного бюджета. Дополнительная информация приводится в примечаниях 10 и 16.

^b Взаимозачет обязательств по межфондовым операциям.

**Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря
2015 года**
(В тыс. долл. США)

	Программа по нар- тикам	Программа по пре- ступности	Всего
Поступления			
Ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	15 414	13 589	29 003

	Программа по наркотикам	Программа по преступности	Всего
Добровольные взносы	101 835	136 858	238 693
Поступления от возмездных операций	930	3 528	4 458
Инвестиционные поступления	1 276	906	2 182
Прочие поступления/доходы	243	577	820
Общая сумма поступлений	119 698	155 458	275 156
Расходы			
Оклады, надбавки и выплаты работникам	47 213	45 978	93 191
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками	28 236	22 699	50 935
Субсидии и прочие переводы	25 760	27 251	53 011
Амортизация и обесценение	760	480	1 240
Прочие оперативные расходы	31 686	21 826	53 512
Прочие разные расходы	14 614	12 416	27 030
Общая сумма расходов	148 269	130 650	278 919
Профицит/(дефицит) за год	(28 571)	24 808	(3 763)

**Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря
2014 года, приведенная для целей сравнения**
(В тыс. долл. США)

	Программа по наркотикам	Программа по преступности	Всего
Поступления			
Ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	16 640	14 376	31 016
Добровольные взносы	133 041	156 962	290 003
Поступления от возмездных операций	432	2 751	3 183
Инвестиционные поступления	1 435	1 000	2 435
Прочие поступления/доходы	1 918	84	2 002
Общая сумма поступлений	153 466	175 173	328 639
Расходы			
Оклады, надбавки и выплаты работникам	49 169	53 583	102 752
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками	28 892	20 284	49 176
Субсидии и прочие переводы	43 323	30 548	73 871
Амортизация и обесценение	700	393	1 093
Прочие оперативные расходы	41 388	42 155	83 543

	<i>Программа по наркотикам</i>	<i>Программа по пре- ступности</i>	<i>Всего</i>
Прочие разные расходы	7 782	7 204	14 986
Общая сумма расходов	171 254	154 167	325 421
Профицит/(дефицит) за год	(17 788)	21 006	3 218

67. Дефицит средств на счетах Программы по наркотикам образовался в основном в результате использования целевых взносов, полученных в предыдущие годы.

Примечание 5 **Сопоставление с бюджетом**

68. Бюджет УНП ООН составляется на основе модифицированного кассового метода (соответствующие результаты представлены в ведомости V). Пояснения случаев существенной разницы между ассигнованиями по окончательному бюджету и фактическими расходами, рассчитанными на основе модифицированного кассового метода, приводятся в таблице ниже.

69. Информация о первоначальном утвержденном бюджете на двухгодичный период 2014–2015 годов в размере 737,2 млн. долл. США, который включал в себя внебюджетные ресурсы в размере 648,3 млн. долл. США, утвержденные Комиссией по наркотическим средствам и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию (см. E/CN.7/2013/15-E/CN.15/2013/28), ресурсы регулярного бюджета в размере 48,0 млн. долл. США, предназначенные для финансирования непосредственного осуществления программ (разделы 1, 16 и 23 бюджета), а также ассигнования в размере 41,0 млн. долл. США на вспомогательное обслуживание программ для всех подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций в Вене (раздел 29G бюджета), утвержденные Генеральной Ассамблеей (резолюция 68/248 A-C), была представлена в докладе об исполнении сводного бюджета УНП ООН (E/CN.7/2014/18-E/CN.15/2014/21). Отчетность по сумме в 737,2 млн. долл. США представлена следующим образом: информация об исполнении первоначального бюджета на 2014 год в размере 399,5 млн. долл. США была представлена в финансовой отчетности за 2014 год, а информация об исполнении первоначального бюджета на 2015 год в размере 337,7 млн. долл. США представлена в настоящем документе.

70. Окончательный бюджет на двухгодичный период 2014–2015 годов в размере 662 млн. долл. США включает внебюджетные ресурсы в размере 577,3 млн. долл. США, утвержденные Комиссией по наркотическим средствам и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию (см. E/CN.7/2015/17-E/CN.15/2015/20), и ресурсы регулярного бюджета в размере 47,6 млн. долл. США, предназначенные для финансирования непосредственного осуществления программ (разделы 1, 16 и 23 бюджета), а также ассигнования в размере 37,1 млн. долл. США на вспомогательное обслуживание программ для всех подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций в Вене (раздел 29G бюджета), утвержденные Генеральной Ассамблеей (резолюция 70/240 A и B). Хотя документ E/CN.7/2015/17-E/CN.15/2015/20

охватывал только разделы 16 и 23 регулярного бюджета, в целях сопоставления с первоначальным бюджетом разделы 1 и 29G регулярного бюджета включены в резолюцию 70/240 А и В Генеральной Ассамблеи. 662 млн. долл. США распределены следующим образом: окончательный бюджет на 2014 год составляет 311,2 млн. долл. США, а окончательный бюджет на 2015 год составляет 350,8 млн. долл. США.

71. Расходы за двухгодичный период 2014–2015 годов составляют 586 млн. долл. США, включая расходы за 2014 год в размере 305,7 млн. долл. США, информация о которых приводится в финансовой отчетности за 2014 год, и расходы за 2015 год в размере 280,3 млн. долл. США, информация о которых приводится в настоящем документе. В сопоставлении с итоговым бюджетом на двухгодичный период эти данные означают, что показатель исполнения составил 88,5 процента.

72. Как поясняется в главе IV, «Умоджа», система общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций была введена в эксплуатацию в Вене и в периферийных отделениях УНП ООН в ноябре 2015 года в соответствии с планом ее внедрения в учреждениях, входящих в четвертый блок, куда также входили Центральные учреждения Организации Объединенных Наций и другие подразделения Секретариата. На протяжении всего процесса развертывания системы «Умоджа» УНП ООН прилагало усилия к выявлению уязвимых мест с целью взять под контроль и смягчить отрицательное воздействие этого нововведения на продуктивность работы. Эта задача имела первостепенное значение в связи с тем, что система внедрялась ближе к концу 2015 года, тем самым еще более усугубляя неизбежное снижение продуктивности, характерное для первичного внедрения систем общеорганизационного планирования ресурсов. Несмотря на предпринятые усилия, УНП ООН столкнулось с трудностями при обработке данных в период ввода системы в эксплуатацию, что сказалось на результатах деятельности как подразделений в Вене, так и периферийных отделений.

73. Приведенные в таблице ниже пояснения случаев существенной разницы служат дополнительным разъяснением причин, обусловленных внедрением системы «Умоджа».

Раздел бюджета

Существенная разница

Подпрограмма 1
«Борьба с
транснациональной
организованной
преступностью и
незаконным оборотом
наркотиков»

Разница в размере 26,2 млн. долл. США обусловлена главным образом задержками в осуществлении следующих проектов: проекта по содействию реализации регионального плана действий Экономического сообщества западноафриканских государств по борьбе с обостряющейся проблемой незаконного оборота наркотиков, организованной преступностью и наркоманией в Западной Африке; проекта укрепления реформы уголовно-процессуальной системы в Панаме; программы борьбы с незаконным оборотом афганских опиатов через северный маршрут путем укрепления потенциала основных пограничных пунктов и создания пограничных отделений связи; региональной программы для Юго-Восточной Европы; программы налаживания сотрудничества в области обеспечения безопасности с Панамой; проекта по оказанию содействия в деле повышения

Раздел бюджета

Существенная разница

эффективности управления процессом миграции в Нигерии путем борьбы с нелегальной миграцией и снижения такой миграции, которая происходит, в частности, путем торговли людьми и незаконного провоза мигрантов; программы борьбы с наркоторговлей и связанными с ней видами организованной преступной деятельности в Нигерии; проекта по укреплению систем уголовного правосудия в странах Сахеля в целях эффективной борьбы с незаконным оборотом наркотиков, незаконной торговлей, организованной преступностью, терроризмом и коррупцией в этом регионе.

Задержки в осуществлении объяснялись следующими причинами: задержками, возникшими в связи с крупными закупками, осуществленными ПРООН в Панаме; задержками в получении финансирования от доноров и обусловленной ими нехваткой денежных средств, которая сказывалась на планировании деятельности и наборе персонала для проектов, финансируемых Европейским союзом в Нигерии; углубленным пересмотром после проведения проверки и среднесрочной оценки в Нигерии; непростыми дискуссиями по вопросам пограничного контроля в Египте, которые привели к разработке альтернативного курса осуществления в конце лета 2015 года; и проведением выборов в законодательные органы, продолжавшихся в течение трех месяцев (с октября по декабрь 2015 года), которые привели к приостановке всей технической помощи.

Подпрограмма 3
«Борьба с коррупцией»

Отклонение в размере 6 млн. долл. США обусловлено главным образом более низкими, чем предусмотрено в бюджете, показателями осуществления глобальных программ по борьбе с коррупцией, включая инициативу по возвращению похищенных активов и программу наставничества по вопросам борьбы с коррупцией. Помимо этого, оно обусловлено задержками, возникшими в ходе оказания поддержки в борьбе с коррупцией в Нигерии и в процессе принятия мер, направленных на поддержку борьбы с коррупцией и отмыванием денег, а также содействие возвращению активов, в Египте.

К причинам более низких, чем предусмотрено в бюджете, показателей осуществления относятся высокая текучесть кадров, сказывающаяся на потенциале осуществления; задержки, возникающие по вине государств в процессе реализации компонента механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции; менее эффективное с точки зрения затрат осуществление проектов в Мозамбике; и перенос, в силу сложившейся финансовой ситуации, на 2016 год некоторых мероприятий, запланированных на конец 2015 года, с целью обеспечить преемственность основных мероприятий, осуществляемых в рамках регулярных программ. К числу причин относятся также задержки в получении финансирования от доноров и обусловленная ими нехватка денежных средств, которая сказывается на планировании деятельности и наборе персонала для проектов, финансируемых Европейским союзом в Нигерии, и углубленный пересмотр после проведения проверки и среднесрочной оценки в Нигерии.

Раздел бюджета	Существенная разница
Подпрограмма 4 «Предупреждение терроризма»	Отклонение в размере 2,1 млн. долл. США главным образом связано с проектом по укреплению правовых режимов борьбы с терроризмом, в рамках которого наблюдался более низкий, чем ожидалось, уровень посещаемости участниками и экспертами ключевых мероприятий, которые были либо запланированы на более ранний, чем обычно срок, либо вообще отменены. Кроме того, включенный в бюджет ожидаемый взнос, предназначенный для региона Ближнего Востока и Северной Африки, был утвержден донором лишь ближе к концу года.
Подпрограмма 5 «Правосудие»	Отклонение в размере 11,4 млн. долл. США обусловлено главным образом задержками с введением в действие компонента уголовного правосудия страновой программы для Афганистана, реализацией программы оказания поддержки сектору правосудия в Нигерии, введением в действие компонента уголовного правосудия страновой программы для Пакистана и началом реализации второго этапа проекта, осуществляемого под эгидой Целевого фонда для поддержки инициатив государств по противодействию пиратству у берегов Сомали. К причинам более низких, чем предусмотрено, показателей осуществления относится медленное наращивание потенциала ввиду необходимости подбора персонала и высокой текучести кадров.
Подпрограмма 6 «Исследования и анализ тенденций»	Отклонение в размере 18,5 млн. долл. США обусловлено главным образом более низкими, чем предусмотрено в бюджете, показателями осуществления программы Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) и проекта по борьбе с торговлей опиатами в Афганистане. Низкие показатели осуществления были обусловлены тем, что в бюджете на 2015 год был предусмотрен избыточный объем ассигнований, а также неопределенностью относительно продолжения осуществления проектов в период 2015–2016 годов (в частности, необходимость создания нового проекта и утверждение субсидий).
Подпрограмма 7 «Поддержка в вопросах политики»	Отклонение в размере 1,8 млн. долл. США было главным образом обусловлено проектами, связанными с управлением преобразованиями, коммуникацией и общественной информацией. В секции информационно-пропагандистской деятельности имелось несколько вакансий, а один из сотрудников работал в режиме неполной занятости, что сказалось на осуществлении мероприятий. Бюджет проекта по коммуникации и общественной информации был разработан, исходя из ожиданий, что в 2015 году будут получены определенные средства, чего не случилось.

Раздел бюджета	Существенная разница
Подпрограмма 8 «Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах»	Отклонение в размере 3,8 млн. долл. США главным образом обусловлено корректировками между неограниченным резервом и ограниченным резервом для покрытия специальных целевых расходов, которые, возможно, необходимо будет покрывать за счет средств, выделенных на покрытие вспомогательных расходов по программам (2,5 млн. долл. США, указанные в примечании 16).

Сверка фактических сумм, определенных на сопоставимой основе, с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств

74. Результаты сверки рассчитанных на сопоставимой основе фактических сумм, указанных в ведомости V, с суммами, приведенными в ведомости IV Управления (ведомость движения денежных средств), представлены ниже.

Сверка фактических сумм, рассчитанных на сопоставимой основе, с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств, 2015 год

(В тыс. долл. США)

	Оперативная деятельность	Инвестиционная деятельность	Финансовая деятельность	Итого на 31 декабря 2015 года
Фактические суммы, рассчитанные на сопоставимой основе (ведомость V)	280 297	–	–	280 297
Различия в методах учета	(306 814)	–	–	(306 814)
Различия в структурах	(8 323)	–	–	(8 323)
Различия в представлении данных	(4 684)	68 574	1 112	65 002
Фактические суммы, приведенные в ведомости движения денежных средств (ведомость IV)	39 525	68 574	1 112	30 162

Сверка фактических сумм, рассчитанных на сопоставимой основе, с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств, 2014 год

(В тыс. долл. США)

	Оперативная деятельность	Инвестиционная деятельность	Финансовая деятельность	Итого на 31 декабря 2014 года
Фактические суммы, рассчитанные на сопоставимой основе (ведомость V)	305 675	—	—	305 675
Различия в методах учета	(269 705)	—	—	(269 705)
Различия в структурах	(11 504)	—	—	(11 504)
Различия в представлении данных	(13 934)	(48 058)	(449)	(62 441)
Фактические суммы, приведенные в ведомости движения денежных средств (ведомость IV)	10 532	(48 058)	(449)	(37 975)

75. Различия в методах учета отражают различия, обусловленные составлением бюджета с применением модифицированного кассового метода. Для целей сверки бюджетных сумм и сумм, приведенных в ведомости движения денежных средств, к таким различиям относятся неденежные элементы, такие как непогашенные бюджетные обязательства в размере 34,827 млн. долл. США и платежи в счет бюджетных обязательств за предыдущий год (12,650 млн. долл. США). Кроме того, к ним относятся другие различия, непосредственно обусловленные использованием МСУГС, такие как особенности учета вознаграждений работникам (6,110 млн. долл. США) и непрямых денежных потоков, связанных с изменениями сумм дебиторской задолженности и начисленных обязательств.

76. Различия в структурах возникают, когда бюджет включает программы, которые не представлены в финансовых ведомостях УНП ООН, и наоборот — например, это относится к регулярному бюджету Организации Объединенных Наций, информация об исполнении которого содержится в томе I финансовых ведомостей Организации Объединенных Наций. В финансовых ведомостях УНП ООН представлена информация о части ассигнований по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций, а именно об ассигнованиях, выделяемых в административный бюджет Отделения Организации Объединенных Наций в Вене для осуществления программ Управления (см. примечание 17).

77. Различия в представлении данных — это различия в формате и системах классификации, которые используются в ведомости движения денежных средств и ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм. В последней не отражены изменения остатков средств в денежных пулах (63,890 млн. долл. США). Другие различия в представлении данных заключаются в том, что сумма, указанная в ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм, не разбивается по категориям оперативной, инвестиционной и финансовой деятельности, например — движение денежных средств,

связанных с основными средствами, включая нематериальные активы (4,684 млн. долл. США).

78. Различия в учетном периоде возникают, когда бюджетный период отличается от отчетного периода, отраженного в финансовых ведомостях. Поскольку бюджетные суммы, указанные в ведомости V, отражают только часть двухгодичного периода (2015 год), различия в отчетном периоде отсутствуют.

Примечание 6

Денежные средства и их эквиваленты

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Денежные пулы	79 240	88 805
Денежные средства в банке и кассовая наличность	239	17 490
Денежные средства в пути	—	3 346
Общая сумма денежных средств и их эквивалентов	79 479	109 641

79. Денежные средства и их эквиваленты в денежных пулах включают 73,682 млн. долл. США и 5,08 млн. евро.

80. К прочим денежным средствам и их эквивалентам относятся небольшие запасы денежной наличности в размере 0,224 млн. долл. США и подотчетные суммы в размере 0,015 млн. долл. США.

81. Уменьшение объема денежных средств и их эквивалентов объясняется тем, что благодаря внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов был усовершенствован процесс отслеживания остатков средств на банковских счетах и потребностей в денежных средствах. Оптимизация остатков средств на банковских счетах и перевод денежных средств в инвестиционный пул ведут к повышению процентных поступлений.

Примечание 7

Инвестиции

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Активы, относящиеся к текущему периоду		
Инвестиции в составе денежного пула в долларах США	226 493	164 567
Инвестиции в составе денежного пула в евро	1 863	7 816
Начисленный доход от инвестиций	726	—
Общая сумма активов, относящихся к текущему периоду	229 082	172 383

Активы, не относящиеся к текущему периоду

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Инвестиции в составе денежного пула в долларах США	152 460	145 269
Общая сумма активов, не относящихся к текущему периоду	152 460	145 269
Всего	381 542	317 652

82. Средства денежных пулов Организации Объединенных Наций инвестируются в краткосрочные и долгосрочные инструменты. Информация о денежных средствах в денежном пуле представлена в примечании 6 «Денежные средства в банке и кассовая наличность». Более подробная информация об инвестициях и анализ соответствующих рисков приводятся в примечаниях 20 и 21.

83. Увеличение остатков инвестиционных средств объясняется тем, что благодаря внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов был усовершенствован процесс отслеживания остатков средств на банковских счетах и потребностей в денежных средствах. Оптимизация остатков средств на банковских счетах и перевод денежных средств в инвестиционный пул ведут к повышению процентных поступлений.

Примечание 8

Добровольные взносы к получению и прочая дебиторская задолженность

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Добровольные взносы к получению, относящиеся к текущему периоду		
Государства-члены	118 201	103 495
Прочие правительственные организации	105 715	119 992
Организации системы Организации Объединенных Наций	4 763	7 106
Частные доноры	1 654	1 335
Общая сумма добровольных взносов к получению, относящихся к текущему периоду, за вычетом резерва	230 333	231 928
Резерв на покрытие сомнительной задолженности по добровольным взносам к получению (ведомость I)	(10 370)	(16 416)
Общая сумма добровольных взносов к получению, относящихся к текущему периоду (ведомость I)	219 963	215 512
Добровольные взносы к получению, не относящиеся к текущему периоду		
Государства-члены	20 932	37 198
Прочие правительственные организации	31 476	44 179

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Организации системы Организации Объединенных Наций	—	154
Частные доноры	330	519
Общая сумма добровольных взносов к получению, не относящихся к текущему периоду (ведомость I)	52 738	82 050
Чистый объем добровольных взносов к получению	272 701	297 563
Общая сумма прочей дебиторской задолженности (ведомость I)	740	586

Движение средств на счете резервов для покрытия сомнительной дебиторской задолженности

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности на начало отчетного периода	16 416	13 241
Корректировка сомнительной дебиторской задолженности на 2015 год ^a	(6 046)	3 175
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности на конец отчетного периода	10 370	16 416

^a Более подробная информация приводится в примечании 24.

Срочная структура непогашенной дебиторской задолженности

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Не просроченная и не обесцененная задолженность	160 497	226 290
Менее одного года	87 565	57 162
От одного года до двух лет	19 660	17 777
От двух до трех лет	5 203	5 447
Более трех лет	10 886	7 888
Общая сумма дебиторской задолженности	283 811	314 564

84. Остаток невыплаченных добровольных взносов к получению состоит из объявленных взносов, предназначенных для конкретных видов деятельности.

85. Прочая дебиторская задолженность главным образом включает в себя суммы, причитающиеся от сотрудников или от Организации Объединенных

Наций и других структур и предназначенные для покрытия расходов на поставляемые товары, предоставляемые услуги и соглашения об операционной аренде.

86. Все объявленные взносы, остающиеся непогашенными в течение более чем одного года, анализируются, и для покрытия тех из них, которые могут быть сочтены безнадежными, создается резерв.

Примечание 9

Займы и авансовые выплаты партнерам-исполнителям

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Относящиеся к текущему периоду		
Структуры Организации Объединенных Наций	7 129	7 100
Специализированные учреждения	699	749
Прочие внешние стороны	7 195	15 253
Общая сумма авансовых выплат партнерам-исполнителям, относящихся к текущему периоду	15 023	23 102
Не относящиеся к текущему периоду		
Прочие внешние стороны	—	3 010
Общая сумма авансовых выплат партнерам-исполнителям, не относящихся к текущему периоду	—	3 010

87. Займы и авансовые выплаты партнерам-исполнителям включают средства, выделенные партнерам-исполнителям, ответственным за осуществление программ от имени УНП ООН. Авансовые выплаты осуществляются на основе заключенных соглашений и учитываются в качестве расходов либо тогда, когда оказание услуг подтверждено представлением партнерами заверенных финансовых отчетов, или, в случае отсутствия таких отчетов, на основе проведения УНП ООН оценки понесенных при осуществлении программ расходов по итогам консультаций с соответствующим отделом Управления.

88. Статья «Структуры Организации Объединенных Наций» включает сумму в размере 0,334 млн. долл. США, выделенную Управлению Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, 6,78 млн. долл. США, выделенные ПРООН, и 0,015 млн. долл. США, выделенные Детскому фонду Организации Объединенных Наций. Статья «Специализированные учреждения» включает сумму в размере 0,326 млн. долл. США, предоставленную Всемирной организации здравоохранения, 0,339 млн. долл. США — Всемирной таможенной организации и 0,034 млн. долл. США — Международной организации по миграции. Статья «Прочие внешние стороны» включает следующие ассигнования: 5,402 млн. долл. США, выделенные различным партнерам-исполнителям и предназначенные для «оказания поддержки в осуществлении и мониторинге реализации комплексной и долгосрочной стратегии сокращения масштабов

выращивания незаконных культур и содействия альтернативному развитию и обеспечению культуры законности в Колумбии»; 0,905 млн. долл. США, выделенные в виде авансовых выплат различным партнерам-исполнителям Международного научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия и предназначенные в основном для осуществления следующих проектов: «Наращивание потенциала обеспечения биологической безопасности на Южном Кавказе и в странах Центральной Азии», «Осуществление предусмотренных в плане действий мероприятий по обеспечению химической, биологической, радиологической и ядерной безопасности» и «Повышение в странах Европы координации деятельности национальных исследовательских программ в области обеспечения безопасности на крупных мероприятиях»; 0,27 млн. долл. США, выделенные Фонду имени Ага-Хана; 0,27 млн. долл. США, выделенные Международному корпусу милосердия, и 0,348 млн. долл. США, выделенные Датскому комитету оказания помощи афганским беженцам.

Примечание 10

Прочие активы

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года (до пересчета)
Относящиеся к текущему периоду		
Дебиторская задолженность в рамках Секретариата	—	590
Авансовые выплаты поставщикам	202	172
Авансовые выплаты сотрудникам	1 603	1 399
Прочие	411	1 168
Общая сумма прочих активов, относящихся к текущему периоду	2 216	3 329
Не относящиеся к текущему периоду		
Прочие	—	156
Общая сумма прочих активов, не относящихся к текущему периоду	—	156

89. Сравнительные показатели за 2014 год были пересчитаны с целью отразить учет обязательств по выплатам в связи с прекращением службы персоналу, финансируемому из регулярного бюджета. Пересчет отражает движение средств в размере 37,985 млн. долл. США из категории прочих активов, не относящихся к текущему периоду, в категорию чистых активов. Подробная информация приводится в примечании 16.

90. Прочие активы включают в себя авансы в счет субсидий на образование и авансовые платежи, которые учитываются в качестве расходов в момент фактической поставки товаров или оказания услуг другой стороной.

Примечание 11
Основные средства

91. Информация о движении средств и остатках по линии основных средств УНП ООН по состоянию на 31 декабря 2015 года приводится в таблице ниже.

Движение средств и остатки по линии основных средств в 2015 году

(В тыс. долл. США)

	Здания	Мебель и недвижимый инвентарь	Аппаратура связи и информационно- техническое оборудование	Автотранспортные средства	Техника и оборудование	Незавершенное строительство	Итого
Стоимость на 1 января 2015 года	486	77	1 668	8 314	2 160	6 005	18 710
Приобретение	–	–	121	1 309	573	2 590	4 593
Выбытие ^a	(3 450)	(20)	(425)	(1 106)	(788)	–	(5 789)
Завершенное строительство	3 080	–	–	–	–	(3 080)	–
Прочие изменения	244	–	(218)	265	12	(80)	223
Стоимость на 31 декабря 2015 года	360	57	1 146	8 782	1 957	5 435	17 737
Накопленная амортизация по состоянию на 1 января 2015 года	206	1	744	5 010	347	–	6 308
Амортизация	51	15	255	697	122	–	1 140
Выбытие	(6)	–	(29)	(117)	(15)	–	(167)
Прочие изменения	–	(1)	(280)	207	11	–	(63)
Накопленная амортизация по состоянию на 31 декабря 2015 года	251	15	690	5 797	465	–	7 218
Учетная стоимость							
1 января 2015 года	280	76	924	3 304	1 813	6 005	12 402
31 декабря 2015 года	109	42	456	2 985	1 492	5 435	10 519

^a Выбытие включает активы, переведенные конечным бенефициарам в рамках осуществления программ УНП ООН. См. примечание 24.

Движение средств и остатки по линии основных средств в 2014 году

(В тыс. долл. США)

	Здания	Мебель и недвижимый инвентарь	Аппаратура связи и информационно- техническое оборудование	Автотранспортные средства	Техника и оборудование	Незавершенное строительство	Итого
Стоимость на 1 января 2014 года	2 105	20	1 080	7 894	1 486	6 155	18 740
Приобретение	14	57	640	2 224	1 635	8 849	13 419
Выбытие ^a	(10 954)	—	(31)	(1 853)	(961)	—	(13 799)
Завершенное строительство	8 999	—	—	—	—	(8 999)	—
Прочие изменения	322	—	(21)	49	—	—	350
Стоимость на 31 декабря 2014 года	486	77	1 668	8 314	2 160	6 005	18 710
Накопленная амортизация по состоянию на 1 января 2014 года	11	—	592	4 566	238	—	5 407
Амортизация	53	1	172	758	109	—	1 093
Выбытие	—	—	(9)	(360)	—	—	(369)
Прочие изменения	142	—	(11)	46	—	—	177
Накопленная амортизация по состоянию на 31 декабря 2014 года	206	1	744	5 010	347	—	6 308
Балансовая стоимость							
1 января 2014 года	2 094	20	488	3 328	1 248	6 155	13 333
31 декабря 2014 года	280	76	924	3 304	1 813	6 005	12 402

^a Выбытие включает активы, переведенные конечным бенефициарам в рамках осуществления программ УНП ООН. См. примечание 24.

92. По состоянию на 31 декабря 2015 года стоимость основных средств УНП ООН составляет 10,519 млн. долл. США. Снижение стоимости основных средств по сравнению с предыдущим периодом на 1,883 млн. долл. США главным образом объясняется передачей проектных активов бенефициарам по завершении строительства.

93. В рамках осуществления программ УНП ООН участвует в строительных работах в интересах государств-членов, в частности в строительстве тюрем, полицейских участков и зданий судов. После завершения строительства эти активы передаются местным органам власти и происходит полная передача права собственности на имущество. В 2015 году бенефициарам были переданы строительные проекты на сумму в 3,080 млн. долл. США. Ожидается, что текущие строительные проекты, сумма которых на конец 2015 года составляла 5,435 млн. долл. США, будут завершены в 2016 году и в последующий период и переданы бенефициарам.

Примечание 12

Нематериальные активы

94. В рамках осуществления программ УНП ООН было разработано несколько пакетов программного обеспечения, а именно: goAML, goCase и goPRS. В настоящее время вопросы, связанные с этим программным обеспечением, регулируются соглашениями об обслуживании с государствами-членами и другими международными организациями, в которых рассматриваются вопросы их использования и технического обслуживания.

95. В 2015 году этап разработки всех программных продуктов был завершен, и, таким образом, программные продукты окончательно приняты к учету в качестве активов (0,608 млн. долл. США). По состоянию на конец 2015 года стоимость готовых продуктов программного обеспечения составляет 0,508 млн. долл. США.

Примечание 13

Кредиторская задолженность и начисленные расходы

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Задолженность перед поставщиками	6 554	2 552
Задолженность перед другими отчитывающимися структурами Секретариата	2 969	4 731
Начисления на оплату товаров и услуг	14 764	13 210
Прочее	13 578	10 219
Общая сумма кредиторской задолженности и начисленных расходов	37 865	30 712

96. Прочая кредиторская задолженность и начисленные расходы представляют собой суммы, которые должны быть выплачены государственным учреждениям, частным лицам, в том числе сотрудникам, и донорам, по завершенным проектам. Другие расходы в размере 13,578 млн. долл. США включают сумму

в 10,508 млн. долл. США, которая представляет собой возврат неизрасходованных средств донорам, и сумму в 1,818 млн. долл. США, которая должна быть выплачена внешним субъектам.

Примечание 14
Поступившие авансовые платежи
(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Относящиеся к текущему периоду		
Европейский союз	130 553	135 707
Прочие	6 502	4 250
Общая сумма поступивших авансовых платежей, относящихся к текущему периоду	137 055	139 957
Не относящиеся к текущему периоду		
Европейский союз	32 635	44 100
Прочие	—	158
Общая сумма поступивших авансовых платежей, не относящихся к текущему периоду	32 635	44 258
Общая сумма поступивших авансовых платежей	169 690	184 215

97. Поступившие авансовые платежи включают авансовые поступления денежных средств по возмездным операциям на сумму 5,608 млн. долл. США, поступления денежных средств по безвозмездным операциям на сумму 41,253 млн. долл. США и недополученные денежные средства по безвозмездным операциям на сумму 122,829 млн. долл. США, в отношении которых существуют соответствующие добровольные взносы к получению.

Примечание 15
Обязательства по выплатам работникам
(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Текущие		
Начисления по выплатам окладов, пособий и надбавок	1 782	769
Компенсация за ежегодный отпуск	598	764
Медицинское страхование после выхода на пенсию	621	1 240
Выплаты в связи с репатриацией	1 324	788
Текущие обязательства по выплатам работникам (ведомость I)	4 325	3 561

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Долгосрочные		
Компенсация за ежегодный отпуск	6 281	7 454
Медицинское страхование после выхода на пенсию	74 210	92 981
Выплаты в связи с репатриацией	12 991	10 847
Прочие выплаты при окончании службы ^a	4 097	4 222
Долгосрочные обязательства по выплатам работникам (ведомость I)	97 579	115 504
Общая сумма выплат работникам	101 904	119 065

^a При прекращении службы некоторые сотрудники в Вене и Италии имеют право на пособия по прекращении службы с учетом местных правил найма.

97. Медицинское страхование после выхода на пенсию представляет собой общесистемный план Организации Объединенных Наций, в рамках которого во всех соответствующих странах осуществляется деятельность по покрытию медицинских расходов имеющих на это право пенсионеров и их иждивенцев. Указанный план представляет собой план с установленными выплатами, участие в котором не является обязательным, а право на участие зависит от таких факторов, как количество лет участия в одном из планов медицинского страхования Организации Объединенных Наций во время службы в Организации. Обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию основаны на актуарных оценках и представляют собой приведенную стоимость доли Управления в расходах на медицинское страхование пенсионеров и начисленных на отчетную дату суммах на цели медицинского страхования работающих сотрудников после их выхода на пенсию.

98. Что касается выплат в связи с репатриацией, то сотрудники, которые удовлетворяют определенным установленным требованиям, в том числе те, которые проживают за пределами страны своего гражданства на момент увольнения, имеют право на получение субсидии на репатриацию и на оплату путевых расходов и расходов на перевозку имущества. Такие обязательства рассчитываются на основе актуарной оценки и подтвержденного права на получение субсидии.

99. Актуарные оценки обычно проводятся каждые два года. Последняя актуарная оценка касалась периода, закончившегося 31 декабря 2015 года. Пособия, выплачиваемые после окончания службы сотрудникам категории общего обслуживания, рассчитываются самим УНП ООН.

100. С декабря 2012 года УНП ООН финансировало обязательства по линии медицинского страхования после выхода на пенсию применительно к его деятельности, осуществляемой за счет добровольных взносов, путем отчисления 9 процентов от чистого базового оклада, а с 1 января 2015 года отчисляет на эти цели 11 процентов от чистого базового оклада.

101. Актуарная оценка 2015 года показала чистую актуарную прибыль в размере 22,310 млн. долл. США, которая складывается из прибыли по линии ме-

медицинского страхования после выхода на пенсию (МСВП) в размере 24,419 млн. долл. США и убытков по линии субсидии на репатриацию в размере 2,109 млн. долл. США. Основные изменения в объеме средств по линии медицинского страхования после выхода на пенсию (МСВП) включают:

а) чистую прибыль в размере 8,591 млн. долл. США в связи с изменением финансовых оценок в отношении медицинского страхования после выхода на пенсию (МСВП), складывающуюся из прибыли в размере 13,904 млн. долл. США, обусловленной снижением темпов инфляции в области медицинского обслуживания (за пределами США), и убытков в размере 5,313 млн. долл. США, обусловленных более низкой дисконтной ставкой;

б) чистую прибыль в результате корректировок объема обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию (МСВП) с учетом прошлого опыта в размере 14,699 млн. долл. США, складывающуюся из убытков в размере 8,968 млн. долл. США по линии нерегулярного бюджета и прибыли в размере 23,667 млн. долл. США по линии регулярного бюджета, главным образом обусловленную улучшением оценок конечных выплат.

Изменения в объеме обязательств по выплатам работникам в рамках планов с установленными выплатами
(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года			По состоянию на 31 декабря 2014 года		
	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Субсидия на репатриацию	Итого	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Субсидия на репатриацию	Итого
Обязательства по планам с установленными выплатами на начало периода	94 221	11 635	105 856	64 056	10 463	74 519
Текущая стоимость обслуживания	3 876	867	4 743	3 446	939	4 385
Расходы по выплате процентов	1 433	306	1 739	2 838	430	3 268
Фактическая сумма выплат	(280)	(602)	(882)	(1 128)	(935)	(2 063)
Актuarные прибыли/(убытки)	(24 419)	2 109	(22 310)	25 009	738	25 747
Итого	74 831	14 315	89 146	94 221	11 635	105 856
Прочие выплаты при окончании службы			4 097			4 222
Общая сумма обязательств по планам с установленными выплатами			93 243			110 078
Текущие			1 945			2 028
Долгосрочные			91 298			108 050
Итого			93 243			110 078

Анализ эластичности по дисконтным ставкам*(В тыс. долл. США)*

	<i>Медицинское страхование после выхода на пенсию</i>	<i>Субсидия на репатриацию</i>	<i>Компенсация за ежегодный отпуск</i>
Увеличение ставки дисконтирования на 1 процент	(16 065)	(1 391)	(629)
В процентах от объема обязательств на конец года	(21)	(10)	(9)
Уменьшение ставки дисконтирования на 1 процент	22 300	1 574	1 738
В процентах от объема обязательств на конец года	30	11	11

103. В соответствии с результатами актуарной оценки в приведенной выше таблице отображены последствия увеличения или уменьшения на один процентный пункт предполагаемых темпов роста расходов на медицинское обслуживание.

104. Ставки дисконтирования пересматриваются с учетом кривой дисконтирования, рассчитываемой на основе ставок по корпоративным и государственным облигациям. Конъюнктура рынков облигаций изменяется в течение отчетного года, и эта волатильность влияет на допущения относительно ставки дисконтирования.

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

105. В Положениях Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций предусматривается, что Правление Пенсионного фонда должно проводить актуарную оценку Фонда по крайней мере один раз в три года с привлечением актуария-консультанта. На практике Правление Пенсионного фонда проводит актуарную оценку каждые два года с использованием метода группировки с открытым интервалом. Главная цель актуарной оценки заключается в том, чтобы определить, будет ли текущих и расчетных будущих активов Пенсионного фонда достаточно для покрытия его обязательств.

106. Финансовые обязательства Управления перед Пенсионным фондом заключаются во внесении обязательного взноса по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей (в настоящее время 7,9 процента для участников и 15,8 процента для организаций-членов), а также во внесении соответствующей доли любых платежей для покрытия актуарного дефицита, которые могут быть начислены в соответствии со статьей 26 Положений Фонда. Такие платежи производятся только тогда, когда Ассамблея применяет положения статьи 26, определив, что по результатам оценки актуарной достаточности активов Пенсионного фонда на дату оценки существует необходимость в платежах для покрытия дефицита. Каждая организация-член вносит на покрытие такого дефицита сумму, пропорциональную общему объему взносов, которые каждая из них выплатила в течение трех лет до даты оценки.

107. По результатам оценки на 31 декабря 2013 года был выявлен актуарный дефицит в размере 0,72 процента (1,87 процента по результатам оценки 2011 года) от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения, что означает, что теоретическая ставка взноса, необходимая для обеспечения баланса по состоянию на 31 декабря 2013 года составляла 24,42 процента от зачитываемого

для пенсии вознаграждения при фактической ставке взноса 23,7 процента. Следующая актуарная оценка была проведена по состоянию на 31 декабря 2015 года, однако на отчетную дату результаты оценки отсутствовали.

108. По состоянию на 31 декабря 2013 года коэффициент обеспеченности, представляющий собой соотношение актуарных активов и актуарных обязательств исходя из предположения, что пенсии в будущем корректироваться не будут, составлял 127,5 процента (130 процентов по результатам оценки 2011 года). С учетом текущей системы пенсионных корректировок коэффициент обеспеченности составил 91,2 процента (86,2 процента по результатам оценки 2011 года).

109. После оценки достаточности актуарных активов Пенсионного фонда актуарий-консультант сделал заключение о том, что по состоянию на 31 декабря 2013 года не требовалось вносить платежи для покрытия дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Фонда, поскольку актуарная стоимость активов превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств в рамках Фонда. Кроме того, рыночная стоимость активов также превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств на дату оценки. На момент составления настоящего доклада Генеральная Ассамблея положений статьи 26 не применяла.

110. В декабре 2012 года и апреле 2013 года Генеральная Ассамблея постановила повысить не позднее чем с 1 января 2014 года обычный возраст выхода на пенсию и, соответственно, возраст обязательного прекращения службы для новых участников Пенсионного фонда до 65 лет. Соответствующее изменение в Положениях Фонда было утверждено Ассамблеей в декабре 2013 года. Повышение обычного возраста выхода на пенсию было учтено при проведении актуарной оценки Фонда по состоянию на 31 декабря 2013 года. Комиссия ревизоров ежегодно проводит ревизию Пенсионного фонда и докладывает о ее результатах Правлению Фонда. Фонд публикует ежеквартальные отчеты о своих инвестициях.

111. В 2015 году взносы Управления в Пенсионный фонд составили 11,306 млн. долл. США (11,627 млн. долл. США в 2014 году).

Влияние резолюций Генеральной Ассамблеи на выплаты персоналу

112. 23 декабря 2015 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 70/244, в которой она утвердила ряд изменений, касающихся условий службы и материальных прав всех сотрудников, работающих в организациях общей системы Организации Объединенных Наций, как это было рекомендовано Комиссией по международной гражданской службе (КМГС). Ниже приводится информация о некоторых из таких изменений, которые могут оказать воздействие на исчисление других долгосрочных обязательств и обязательств по выплатам работникам по окончании службы.

<i>Изменение</i>	<i>Подробное описание</i>
Повышение возраста обязательного прекращения службы	Возраст обязательного выхода на пенсию для сотрудников, приступивших к работе в Организации Объединенных Наций 1 января 2014 года или позднее, составляет 65 лет, а для сотрудников, приступивших к работе до 1 января 2014 года, — 60 лет или 62 года. Генеральная Ассамблея постановила, что организациям общей системы Организации Объединенных Наций следует повысить до 65 лет возраст обязательного прекращения службы сотрудников, нанятых на службу до 1 января 2014 года, без ущерба для приобретенных ими прав, не позднее 1 января 2018 года. Ожидается, что это изменение повлияет на расчет обязательств по выплатам работникам в будущем.
Единая шкала окладов	Нынешние шкалы окладов для набираемых на международной основе сотрудников (категории специалистов и полевой службы) основаны на ставках для сотрудников, не имеющих иждивенцев, и сотрудников, имеющих иждивенцев. От этих ставок зависят суммы налогообложения персонала и коррективов по месту службы. Генеральная Ассамблея утвердила единую шкалу окладов, ликвидирующую систему двух различных ставок для сотрудников, имеющих и не имеющих иждивенцев. Ставка для сотрудников, имеющих иждивенцев, будет заменена надбавкой для сотрудников, имеющих иждивенцев, признанных в качестве таковых в соответствии с Правилами и положениями о персонале Организации Объединенных Наций. Наряду с единой структурой окладов будут приняты пересмотренные шкалы налогообложения персонала и зачитываемого для пенсии вознаграждения. Введение единой шкалы окладов запланировано на 1 января 2017 года и не имеет своей целью привести к сокращению выплат для сотрудников. Вместе с тем ожидается, что ее применение повлияет на расчет и оценку выплат в связи с репатриацией, а также компенсации за неиспользованные дни ежегодного отпуска. В настоящее время размер выплат в связи с репатриацией рассчитывается на основе валового оклада и суммы налогообложения персонала на момент прекращения службы, а размер компенсации за неиспользованные дни ежегодного отпуска — на основе валового оклада, корректива по месту службы и суммы налогообложения персонала на момент прекращения службы.
Выплаты в связи с репатриацией	Сотрудники имеют право на получение субсидии на репатриацию по прекращении службы при условии, что они проработали по крайней мере один год в том или ином месте службы за пределами страны своего гражданства. К настоящему времени Генеральная Ассамблея пересмотрела условия получения субсидии на репатриацию, заменив требуемый срок службы с одного года на пять лет для потенциальных работников, в то время как для нынешних работников сохраняется срок в один год. Ожидается, что это изменение повлияет на расчет обязательств по выплатам работникам в будущем.

113. По состоянию на отчетную дату необходимая информация относительно осуществления предлагаемых изменений отсутствовала. Поэтому Управление не могло провести подробный анализ последствий предлагаемых изменений для обязательств по выплатам работникам за 2015 финансовый год. В соответствии с требованиями МСУГС 1 «Представление финансовой отчетности» Управление определит такие последствия после поступления соответствующей информации, что ожидается к середине 2016 года; все существенные корректировки и/или требуемая информация будут отражены в финансовых ведомостях за 2016 год.

Примечание 16 Чистые активы

	<i>Совокупный накопленный профи- цит/(дефицит) — неогра- ниченное использование</i>	<i>Совокупный накопленный профицит — ограничен- ное использование</i>	<i>Итого</i>
Пересчитанная сумма чистых активов на 31 декабря 2014 года	(12 707)	446 433	433 726
Изменение объема чистых активов			
Актuarная прибыль по выплатам работникам	21 131	3 023	24 154
Прочие корректировки суммы чистых активов	(4 642)	3 530	(1 112)
Профицит/(дефицит) за год	1 492	(5 255)	(3 763)
Общая сумма изменений в объеме чистых активов	17 981	1 298	19 279
Объем чистых активов на 31 декабря 2015 года	5 274	447 731	453 005

114. К средствам неограниченного использования относятся нецелевые средства, предназначенные для осуществления проектов, и средства регулярного бюджета.

115. К средствам ограниченного использования относятся средства, предоставленные донорами под конкретные виды деятельности, и актуарные прибыли и убытки, связанные с выплатами работникам.

116. После пересчета сумма чистых активов на начало 2014 года изменилась на 37,985 млн. долл. США, что отражает снятие с баланса остатков дебиторской задолженности по статье «Прочие активы», которые были начислены в связи с финансированием обязательств по выплатам работникам по линии регулярного бюджета, переданных Секретариату в 2014 году. Обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, покрываемые за счет средств регулярного бюджета, финансируются в соответствии с принципами распределительной системы, как это делается в рамках всего Секретариата Организации Объединенных Наций. Финансирование этих обязательств будет пересматриваться в случае принятия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций каких-либо резолюций относительно долгосрочных механизмов такого финансирования.

117. Чистый остаток средств неограниченного использования в размере 5,274 млн. долл. США включает незарезервированные остатки средств по проектам в размере 36,444 млн. долл. США (25,278 млн. долл. США в 2014 году) и отрицательное сальдо в размере 31,170 млн. долл. США (37,985 млн. долл. США в 2014 году), представляющее собой непрофинансированные обязательства по выплатам при прекращении службы по линии регулярного бюджета.

118. Прочие корректировки объема чистых активов включают сумму переводов между категориями средств ограниченного и неограниченного использования в размере 4,522 млн. долл. США, сумму в 0,121 млн. долл. США, переведенную в Центральные учреждения по разделу «Активы и обязательства» из средств регулярного бюджета, и корректировки в размере 0,992 млн. долл. США по трем проектам УНП ООН, в настоящее время рассматриваемым как возмездные операции, обязательства по которым отражаются в отчетности.

Примечание 17

Ассигнования из регулярного бюджета

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Поступления		
Ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	29 003	31 016
Расходы		
Непосредственная деятельность по программе	21 470	22 608
Вспомогательная (административная) деятельность	7 533	8 197
Общая сумма расходов	29 003	30 805
Превышение поступлений над расходами	—	211

119. К деятельности УНП ООН, финансируемой из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, относится непосредственная деятельность по программе, а именно руководство и управление, исследовательская деятельность, нормативная работа, секретариатская поддержка межправительственных учреждений и комиссий и основное обслуживание Международного комитета по контролю над наркотиками.

120. К вспомогательной деятельности относятся административные услуги, в том числе финансовые, кадровые и закупочные, которые Отделение Организации Объединенных Наций в Вене оказывает УНП ООН в соответствии с разделом 29 регулярного бюджета. На эту деятельность приходится 29,8 процента всего административного бюджета Отделения Организации Объединенных Наций в Вене. Остальная часть административной деятельности Отделения Организации Объединенных Наций в Вене (70,2 процента) приходится на поддержку других учреждений Секретариата, располагающихся в Вене. Объем учтенных расходов и ассигнований составил: по разделу 16 —

20,206 млн. долл. США, по разделу 23 — 0,684 млн. долл. США, по разделу 29 — 5,130 млн. долл. США, по разделу 36 — 2,858 млн. долл. США и по разделу 35 — 0,125 млн. долл. США.

Примечание 18
Добровольные взносы

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Добровольные взносы в денежной форме		
Государства-члены	195 911	223 416
Прочие правительственные организации	41 570	58 215
Организации системы Организации Объединенных Наций	8 726	8 605
Частные доноры	2 850	2 169
Общая сумма добровольных взносов в денежной форме (приложение I)	249 057	292 405
Общая сумма добровольных взносов в натуральной форме	1 087	1 816
Возврат средств донорам	(11 451)	(4 218)
Общая сумма добровольных взносов	238 693	290 003
Добровольные взносы в денежной форме		
Средства неограниченного использования	4 306	7 177
Средства ограниченного использования	244 751	285 228
Общая сумма добровольных взносов в денежной форме	249 057	292 405

121. Добровольные взносы в натуральной форме представляют собой главным образом безвозмездно полученные права на пользование помещениями, обычно предоставляемыми правительствами для отделений УНП ООН на местах.

122. Средства ограниченного использования, полученные в виде добровольных взносов, представляют собой средства, предназначенные для осуществления конкретных проектов УНП ООН.

Услуги в натуральной форме

123. Взносы в натуральной форме в виде услуг, оказанных в течение года, не учитываются в качестве поступлений и потому не включены в приведенные выше данные о поступлениях по линии взносов натурой. Предоставленные Управлению взносы натурой в форме спутниковых изображений и покрытия транспортных расходов оцениваются в 0,594 млн. долл. США.

Примечание 19
Поступления от возмездных операций

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Сборы за техническую поддержку и обслуживание программного обеспечения	2 391	2 290
Плата за обучение	373	459
Прочие вспомогательные услуги	1 694	431
Консультационные услуги	—	3
Общий объем поступлений от возмездных операций	4 458	3 183

124. К приносящим доход видам деятельности относятся главным образом поддержка и обслуживание программного обеспечения, подготовка кадров и иные вспомогательные услуги, оказываемые руководящим органам УНП ООН.

Примечание 20
Финансовые инструменты и управление финансовыми рисками

(В тыс. долл. США)

Финансовые инструменты	Примечание	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Финансовые активы			
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой учитываются через профицит или дефицит			
Краткосрочные инвестиции — денежные пулы	7	228 356	172 383
Общая сумма краткосрочных инвестиций		228 356	172 383
Долгосрочные инвестиции — денежные пулы	7	152 460	145 269
Общая сумма долгосрочных инвестиций		152 460	145 269
Общая сумма активов, оцениваемых по справедливой стоимости через профицит или дефицит		380 816	317 652
Займы и дебиторская задолженность			
Денежные средства и их эквиваленты	6	79 479	109 641
Начисленный инвестиционный доход	7	726	—
Добровольные взносы (относящиеся к текущему периоду)	8	219 963	231 928
Добровольные взносы (не относящиеся к текущему периоду)	8	52 738	65 634
Прочие активы (исключая отсроченные платежи)		97	39 025
Прочая дебиторская задолженность	8	740	586
Общая сумма займов и дебиторской задолженности		353 743	446 814
Общая балансовая стоимость финансовых активов		734 559	764 466

Финансовые инструменты	Примечание	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
В т.ч. балансовая стоимость финансовых активов в составе денежных пулов*	21	460 782	406 457
Финансовые обязательства, исчисленные по амортизированной стоимости			
Кредиторская задолженность и начисления к выплате	13	37 865	30 712
Средства к перечислению		—	237
Общая балансовая стоимость финансовых обязательств		37 865	30 949
Сводная информация о чистом доходе от денежных пулов			
Доход от инвестиций денежных пулов		2 566	2 265
Курсовые убытки по денежным пулам		(1 835)	(1 454)
Нереализованные убытки по денежным пулам		(811)	(126)
Процентные поступления и прибыль от инвестиций денежных пулов		(80)	685
Банковские сборы за обслуживание денежных пулов		(2)	—
Чистый доход от денежных пулов		(82)	685
Прочий инвестиционный доход**		427	296
Общий чистый доход по финансовым инструментам		345	981
Перенесенные суммы курсовых убытков по денежным пулам		1 835	1 454
Перенесенные суммы банковских сборов за обслуживание денежных пулов		2	—
Общий инвестиционный доход		2 182	2 435

* Включает только те средства денежного пула, которые относятся к сфере деятельности УНП ООН.

** Не связанный с доходом от денежных пулов.

Управление финансовыми рисками: общая информация

125. Организация подвергается следующим финансовым рискам:

- кредитному риску
- риску неликвидности и
- риску изменения рыночной конъюнктуры.

126. В данном примечании представлена информация о степени подверженности Организации этим рискам; целях, правилах и процедурах оценки рисков и управления ими; и управлении собственными средствами.

Управление финансовыми рисками: основные принципы управления рисками

127. Используемые Управлением методы управления рисками соответствуют Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций и Руководящим принципам управления инвестициями (Руководящие принципы).

Управление определяет находящиеся в ее распоряжении собственные средства как совокупность ее чистых активов, которая состоит из накопленных остатков средств и резервов. Его целями являются сохранение способности продолжать осуществление деятельности, пополнение базовых активов и достижение поставленных целей. Управление распоряжается собственными средствами с учетом глобальных экономических условий, присущих базовым активам рисков и своих текущих и будущих потребностей в оборотных средствах.

Управление финансовыми рисками: кредитный риск

128. Кредитный риск представляет собой риск финансовых потерь по финансовому инструменту в случае, когда контрагент не исполняет свои договорные обязательства. Кредитный риск возникает в связи с денежными средствами и их эквивалентами, инвестициями и вкладами на счетах в финансовых учреждениях и непогашенной дебиторской задолженностью. Максимальный размер кредитного риска соответствует балансовой стоимости финансовых активов за вычетом резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности.

Управление кредитным риском

129. Функции управления инвестициями осуществляются в централизованном порядке Центральными учреждениями; другим же подразделениям в обычных обстоятельствах не разрешается заниматься инвестициями. Подразделение может получить соответствующее разрешение в порядке исключения, когда сложившиеся условия делают целесообразными инвестиции на местном уровне с учетом параметров, установленных Руководящими принципами.

Кредитный риск: взносы к получению и прочая дебиторская задолженность

130. Значительная часть дебиторской задолженности по взносам приходится на суверенные правительства и наднациональные учреждения, включая другие структуры Организации Объединенных Наций, которые не имеют значительных кредитных рисков. По состоянию на отчетную дату Управление не располагало какими-либо активами в качестве обеспечения дебиторской задолженности.

Кредитный риск: резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности

131. Управление производит оценку резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности по состоянию на каждую отчетную дату. При наличии объективных данных о том, что оно не сможет получить полную причитающуюся ему сумму, создается соответствующий резерв. Суммы, зачисляемые на счет резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности, используются, когда администрация утверждает списание задолженности в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, или сторнируются по погашении ранее скорректированной на обесценение дебиторской задолженности. Информация об изменении резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности в течение отчетного года представлена в примечании 8.

Кредитный риск: денежные средства и их эквиваленты

132. По состоянию на 31 декабря 2015 года объем денежных средств и их эквивалентов, находящихся в распоряжении Управления, составлял 79,5 млн. долл. США; этой же суммой определялся и максимальный размер кредитного риска по этим активам.

Управление финансовыми рисками: риск неликвидности

133. Риск неликвидности — это риск того, что у Управления может не оказаться достаточных средств для покрытия его обязательств при наступлении срока их погашения. Подход УНП ООН к управлению ликвидными средствами заключается в обеспечении того, чтобы Управление всегда располагало достаточными финансовыми ресурсами для выполнения своих обязательств в срок и в нормальных, и в неблагоприятных условиях и при этом не несло неприемлемых убытков и не создавало риск причинения ущерба репутации Управления

134. Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций требуют, чтобы расходы производились только после получения средств от доноров, что существенным образом снижает риск неликвидности в отношении взносов. Осуществление расходов до получения средств возможно только в порядке исключения при условии соблюдения утвержденных требований, касающихся управления риском непоступления взносов.

135. Управление занимается прогнозированием движения денежных средств и следит за скользящими прогнозами в отношении потребностей в ликвидности в целях обеспечения наличия достаточного объема денежных средств для удовлетворения оперативных потребностей. Инвестиции осуществляются с должным учетом потребностей в денежных средствах на оперативные цели, которые определяются на основе прогнозируемого движения денежных средств. Значительная доля средств Управления вкладывается в эквиваленты денежных средств и краткосрочные инвестиционные инструменты, так чтобы вложенных средств было достаточно для покрытия его обязательств на момент наступления сроков их погашения.

Риск неликвидности: финансовые обязательства

136. Риск неликвидности определяется исходя из той посылки, что Управление может столкнуться с трудностями при выполнении своих финансовых обязательств. Это крайне маловероятно с учетом причитающейся дебиторской задолженности и имеющихся в его распоряжении денежных средств и инвестиционных инструментов и внутренних правил и процедур, установленных в целях обеспечения наличия соответствующих ресурсов для выполнения финансовых обязательств. На отчетную дату Управление не предлагало никакого залога в качестве обеспечения каких-либо своих обязательств или условных обязательств, и в течение года ни одна из третьих сторон не отказывалась от взыскания средств в погашение какой-либо его кредиторской задолженности или других обязательств. В таблице ниже приводится информация о сроках погашения финансовых обязательств Управления исходя из самой ранней даты, когда от него могут потребовать погашения каждого из них.

Сроки погашения финансовых обязательств по состоянию на 31 декабря 2015 года*(Недисконтированные суммы в тыс. долл. США)*

	<i>Менее 3 месяцев</i>	<i>От 3 до 12 месяцев</i>	<i>Более 1 года</i>	<i>Итого</i>
Кредиторская задолженность и начисленные расходы	37 865	—	—	37 865
Итого	37 865	—	—	37 865

Управление финансовыми рисками: риск изменения рыночной конъюнктуры

137. Риск изменения рыночной конъюнктуры — это риск того, что изменение рыночных цен, например валютных курсов, процентных ставок и цен на инвестиционные ценные бумаги, скажется на объеме поступлений Управления или на стоимости его финансовых активов и обязательств. Цель управления риском изменения рыночной конъюнктуры заключается в том, чтобы регулировать и контролировать степень подверженности такому риску в пределах приемлемых параметров при одновременной оптимизации финансового положения Управления.

Риск изменения рыночной конъюнктуры: риск изменения процентных ставок

138. Риск изменения процентных ставок — это риск изменения справедливой стоимости финансовых инструментов или связанных с ними будущих потоков денежных средств в результате изменения процентных ставок. Как правило, повышение процентной ставки ведет к снижению стоимости ценных бумаг с фиксированным доходом, и наоборот. Процентный риск обычно определяется измеряемым в годах сроком действия ценной бумаги с фиксированным доходом. Чем больше срок действия ценной бумаги, тем выше риск изменения процентных ставок. Подверженность риску изменения процентных ставок главным образом связана с денежными пулами и рассматривается в примечании 21 «Финансовые инструменты: денежные пулы».

Риск изменения рыночной конъюнктуры: риск изменения валютных курсов

139. Под риском изменения валютных курсов понимается риск колебаний справедливой стоимости финансового инструмента или объема связанных с ним будущих денежных потоков в результате изменения валютных курсов. Управление проводит операции и имеет активы и обязательства в валютах, отличных от ее операционной валюты, и подвержена валютному риску, связанному с колебаниями обменных курсов. В соответствии с принципами управления рисками и Руководящими принципами Управление должно регулировать свою подверженность риску изменения валютных курсов.

140. Финансовые активы и обязательства Управления деноминированы преимущественно в долларах США. Финансовые активы, которые деноминированы в валютах, отличных от доллара США, и которые включают главным образом инвестиции, а также денежные средства и их эквиваленты и средства к по-

лучению, предназначены для финансирования оперативной деятельности на местах, где соответствующие операции осуществляются в местных валютах. Управление поддерживает на минимальном уровне объем активов в местной валюте и по возможности размещает средства на банковских счетах в долларах США. Управление смягчает риск изменения валютных курсов путем распределения взносов доноров по разным валютам в соответствии с его потребностями в средствах в соответствующих валютах для оперативных целей. Национальное законодательство Колумбии ограничивает перевод полученных в Колумбии взносов за пределы страны.

141. Риск изменения валютных курсов в наибольшей степени связан с денежными средствами и их эквивалентами в денежных пулах и добровольными взносами. По состоянию на отчетную дату основными валютами помимо доллара США, в которых были деноминированы финансовые активы, были евро и колумбийский песо.

Валютный состав финансовых активов по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Доллар США	Евро	Прочие валюты	Итого
Краткосрочные инвестиции	226 493	1 863	—	228 356
Долгосрочные инвестиции	152 460	—	—	152 460
Денежные средства и срочные вклады в денежных пулах	73 682	5 558	—	79 240
Начисленный инвестиционный доход	726	—	—	726
Итого, денежные пулы	453 361	7 421	—	460 782
Денежные средства и их эквиваленты	146	5	88	239
Прочие активы	8	—	89	97
Прочая дебиторская задолженность (исключая предоплату)	—	—	669	669
Добровольные взносы	129 856	126 284	26 931	283 071
Всего	583 371	133 710	27 777	744 858

Валютный риск: анализ чувствительности

142. Повышение/Снижение обменного курса евро по состоянию на 31 декабря 2015 года повлияло бы на оценку объема инвестиций, деноминированных в иностранной валюте, и повлекло бы за собой изменение объема чистых активов и профицита или дефицита на суммы, указанные в таблице ниже. В основу данного анализа положено такое изменение обменных курсов, которое считалось достаточно вероятным на отчетную дату. При проведении анализа было сделано допущение о том, что все остальные переменные, в частности процентные ставки, остаются неизменными.

Анализ чувствительности к изменению валютных курсов по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Чистые активы/профицит или дефицит	
	Повышение курса	Снижение курса
Евро (изменение на 10 процентов)	13 371	(13 371)
Прочие валюты (изменение на 10 процентов)	2 777	(2 777)

Риск изменения рыночной конъюнктуры: прочие риски

143. Организация не подвержена в сколько-нибудь значительной степени прочим ценовым рискам в силу ограниченности рисков такого рода, возникающих в связи с закупками товаров, регулярно используемых для целей текущей деятельности. При изменении цен на такие товары величина денежных потоков существенно не меняется.

Учетная классификация и справедливая стоимость

144. Поскольку денежные средства и их эквиваленты, включая срочные депозиты в денежных пулах, а также дебиторская и кредиторская задолженность имеют краткосрочный характер, за их балансовую стоимость принимается обоснованная приближенная оценка их справедливой стоимости. Балансовой стоимостью инвестиций, учитываемых по справедливой стоимости через профицит или дефицит, считается их справедливая стоимость, а поскольку к инвестициям относятся в основном активы денежного пула, иерархия оценок их справедливой стоимости представлена в примечании 21 «Финансовые инструменты: денежные пулы».

Примечание 21

Финансовые инструменты: денежные пулы

145. Помимо находящихся в непосредственном распоряжении УНП ООН денежных средств, их эквивалентов и инвестиций, Управление располагает средствами, вложенными в денежные пулы Казначейства Организации Объединенных Наций. В силу эффекта масштаба и благодаря сбалансированному сочетанию ценных бумаг с различными сроками погашения объединение средств в денежный пул положительно сказывается на общих показателях отдачи от вложенных средств и позволяет снизить связанные с их размещением риски. Активы денежного пула (денежные средства, их эквиваленты, краткосрочные и долгосрочные инвестиции) и поступления от них распределяются исходя из остатка основной суммы вложенных средств каждой участвующей в этом пуле структуры.

146. Управление участвует в двух денежных пулах, находящихся в управлении Казначейства Организации Объединенных Наций:

а) в основном денежном пуле, который включает операционные сальдо на банковских счетах в нескольких валютах и инвестиции в долларах США;

b) в денежном пуле в евро, включающем инвестиции, деноминированные в евро. Участниками этого денежного пула являются главным образом располагающиеся за пределами Центральные учреждения подразделения Секретариата, у которых в результате их деятельности может образовываться остаток средств в евро.

147. По состоянию на 31 декабря 2015 года общий объем активов денежных пулов составлял 7 827,449 млн. долл. США (9608,753 млн. долл. США в 2014 году), из которых на долю Управления приходилось 460,795 млн. долл. США (406,456 млн. долл. США в 2014 году). Доля Управления в убытках денежных пулов составляла 0,082 долл. США.

Сводная информация об активах и обязательствах денежных пулов
(В тыс. долл. США)

	Основной денежный пул	Денежный пул в евро	Итого по состоянию на 31 декабря 2015 года	Основной денежный пул	Денежный пул в евро	Итого по состоя- нию на 31 декабря 2015 года
Инвестиции, учитываемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит						
Краткосрочные инвестиции	3 888 712	10 941	3 899 653	3 930 497	97 011	4 027 508
Долгосрочные инвестиции	2 617 626	–	2 617 626	3 482 641	–	3 482 641
Общий объем инвестиций, учитываемых по справед- ливой стоимости через профицит или дефицит	6 506 338	10 941	6 517 279	7 413 138	97 011	7 510 149
Займы и дебиторская задолженность						
Денежные средства и их эквиваленты	1 265 068	32 637	1 297 705	2 034 824	48 819	2 083 643
Начисленный доход от инвестиций	12 462	3	12 465	14 842	119	14 961
Общая сумма займов и дебиторской задолженности	1 277 530	32 640	1 310 170	2 049 666	48 938	2 098 604
Общая балансовая стоимость финансовых активов	7 783 868	43 581	7 827 449	9 462 804	145 949	9 608 753
Обязательства денежного пула						
Средства, причитающиеся УНП ООН	453 374	7 421	460 795	394 712	11 744	406 456
Средства, причитающиеся другим участникам денежного пула	7 330 494	36 160	7 366 654	9 068 092	134 205	9 202 297
Общий объем обязательств	7 783 868	43 581	7 827 449	9 462 804	145 949	9 608 753
Чистые активы	–	–	–	–	–	–

Сводная информация о поступлениях и расходах денежных пулов
(В тыс. долл. США)

	Основной денежный пул	Денежный пул в евро	Итого по состоянию на 31 декабря 2015 года	Основной денежный пул	Денежный пул в евро	Итого по состоя- нию на 31 декабря 2015 года
Инвестиционный доход	51 944	48	51 992	62 511	132	62 643
Курсовые убытки	(11 720)	(15 300)	(27 020)	(7 064)	(14 396)	(21 460)
Нереализованные убытки	(10 824)	(4)	(10 828)	(3 084)	9	(3 075)
Банковские сборы	(525)	–	(525)	(214)	(2)	(216)
Поступления от денежных пулов	28 875	(15 256)	13 619	52 149	(14 257)	37 892

Управление финансовыми рисками

148. За управление инвестициями и рисками денежных пулов, в том числе за осуществление инвестиционной деятельности в соответствии с Руководящими принципами отвечает Казначейство Организации Объединенных Наций.

149. Цель управления инвестициями заключается в обеспечении сохранности средств и наличия достаточных объемов ликвидности для удовлетворения потребностей в денежных средствах и достижении при этом доходности по каждому инвестиционному пулу на уровне конкурентных рыночных ставок. Целям обеспечения качества, безопасности и ликвидности инвестиций придается большее значение, чем достижению уровня доходности, соответствующего рыночным ставкам.

150. Комитет по инвестициям периодически оценивает результаты инвестиционной деятельности и соблюдение Руководящих принципов и выносит рекомендации по внесению соответствующих изменений в эту деятельность.

Управление финансовыми рисками: кредитный риск

151. Руководящие принципы требуют постоянного мониторинга кредитных рейтингов эмитента и контрагентов. Средства денежных пулов разрешается вкладывать, в частности, в банковские депозиты и в коммерческие ценные бумаги, наднациональные облигации, ценные бумаги правительственных учреждений и государственные облигации со сроком погашения не более пяти лет. Средства денежных пулов не вкладываются в производные финансовые инструменты, такие как ценные бумаги, обеспеченные активами и залладными, и долевые ценные бумаги.

152. Руководящие принципы запрещают вкладывать средства в ценные бумаги эмитентов с кредитным рейтингом ниже рекомендованного уровня, а для вложений в ценные бумаги отдельных эмитентов устанавливается максимально допустимый объем. При осуществлении инвестиций эти требования были соблюдены.

153. При инвестировании средств денежных пулов используются кредитные рейтинги, определяемые крупными рейтинговыми агентствами: для облигаций и дисконтных ценных бумаг берутся рейтинги компаний «Стэндард энд Пуэрз», «Мудиз» и «Фитч», а для срочных банковских вкладов — рейтинги устойчивости агентства «Фитч». Кредитные рейтинги по состоянию на конец года представлены в таблице ниже.

Инвестиции денежных пулов в разбивке по кредитным рейтингам по состоянию на 31 декабря*(В процентах)*

<i>Основной денежный пул</i>		<i>Рейтинги на 31 декабря 2015 года</i>			<i>Рейтинги на 31 декабря 2014 года</i>			
Облигации (долгосрочные рейтинги)		<i>AAA</i>	<i>AA+/AA/AA-</i>	<i>БР</i>	<i>AAA</i>	<i>AA+/AA/AA-</i>	<i>A+</i>	<i>БР</i>
«Стандарт энд Пуэрз»		37,7	54,2	8,1	31,2	59,8	1,3	7,7
«Фитч»		61,9	26,5	11,6	52,2	21,4	—	26,4
		<i>Aaa</i>	<i>Aa1/Aa2/Aa3</i>		<i>Aaa</i>	<i>Aa1/Aa2/Aa3</i>		
«Мудиз»		65,8	34,2	—	69,3	30,7	—	—
Коммерческие ценные бумаги (краткосрочные рейтинги)		<i>A-1+</i>			<i>A-1+</i>			<i>БР</i>
«Стандарт энд Пуэрз»		100,0			100,0			—
		<i>F1+</i>			<i>F1+</i>			
«Фитч»		100,0			90,0			10,0
		<i>P-1</i>			<i>P-1</i>			
«Мудиз»		100,0			70,0			30,0
Соглашения об обратном выкупе (краткосрочные рейтинги)		<i>A-1+</i>			По состоянию на 31 декабря 2014 года заключенных соглашений об обратном выкупе не имелось			
«Стандарт энд Пуэрз»		100,0						
		<i>F1+</i>						
«Фитч»		100,0						
		<i>P-1</i>						
«Мудиз»		100,0						
Срочные депозиты (рейтинги устойчивости агентства «Фитч»)		<i>aaa</i>	<i>aa/aa-</i>	<i>a+/a</i>	<i>aaa</i>	<i>aa/aa-</i>	<i>a+/a</i>	
«Фитч»		—	53,6	46,4	—	64,1	35,9	
<i>Денежный пул в евро</i>		<i>Рейтинги на 31 декабря 2015 года</i>			<i>Рейтинги на 31 декабря 2014 года</i>			
Облигации (долгосрочные рейтинги)					<i>AAA</i>	<i>AA+</i>		<i>БР</i>
«Стандарт энд Пуэрз»	По состоянию на 31 декабря 2015 года облигаций не имелось				—	100,0		—
«Фитч»					—	—		100,0
					<i>Aaa</i>	<i>Aa1</i>		
«Мудиз»					100,0	—		—
Срочные депозиты (рейтинги устойчивости агентства «Фитч»)		<i>aaa</i>	<i>aa/aa-</i>	<i>a+</i>	<i>aaa</i>	<i>aa-</i>	<i>a+/a/a-</i>	
«Фитч»		—	—	100,0	—	22,1	77,9	

Сокращение: БР — без рейтинга.

154. Казначейство Организации Объединенных Наций ведет активный мониторинг кредитных рейтингов и, поскольку средства Управления вложены только в ценные бумаги с высоким кредитным рейтингом, администрация не ожидает невыполнения каким-либо из контрагентов своих обязательств, за исключением обязательств по обесценившимся инструментам.

Управление финансовыми рисками: риск неликвидности

155. Денежные пулы подвержены риску неликвидности ввиду того, что вложенные средства должны выдаваться участникам по первому требованию. В связи с этим в них поддерживается такой объем денежных средств и ликвидных ценных бумаг, который необходим для своевременного выполнения обязательств перед участниками пула. Основная доля денежных средств, их эквивалентов и инвестиций может быть истребована и получена для удовлетворения оперативных потребностей всего за сутки. Поэтому риск неликвидности, связанный с денежным пулом, считается низким.

Управление финансовыми рисками: риск изменения процентных ставок

156. Управление подвержено риску изменения процентных ставок в основном в связи с принадлежащими ему средствами в составе денежных пулов, которые вложены в такие приносящие проценты финансовые инструменты, как денежные средства и их эквиваленты во вкладах под фиксированный процент и инвестиционные инструменты с фиксированной процентной ставкой. По состоянию на отчетную дату средства денежных пулов были размещены главным образом в ценных бумагах с коротким сроком погашения: максимальный срок погашения составлял не более пяти лет (в 2014 году — пять лет). Средние сроки погашения по ценным бумагам, в которые вложены средства основного денежного пула и денежного пула в евро, составляли, соответственно, 0,86 года (в 2014 году — 1,10 года) и 0,21 года (в 2014 году — 0,22 года) и свидетельствовали о низком уровне риска.

Анализ чувствительности стоимости инвестиций денежных пулов к изменению процентных ставок

157. Такой анализ показывает, как изменилась бы справедливая стоимость инвестиций денежного пула по состоянию на отчетную дату при сдвиге кривой общей доходности вследствие изменения уровня процентных ставок. Поскольку эти инвестиции учитываются по справедливой стоимости через профицит или дефицит, изменение справедливой стоимости означает увеличение/уменьшение прибыли или убытка и объема чистых активов. В таблице ниже показаны последствия уменьшения/увеличения доходности на 200 базисных пунктов (100 базисных пунктов равны 1 проценту). Приведенные в таблице значения носят чисто иллюстративный характер.

Анализ чувствительности стоимости инвестиций денежных пулов к изменению процентных ставок по состоянию на 31 декабря 2015 года

<i>Сдвиг кривой доходности (в базисных пунктах)</i>	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
Увеличение/(уменьшение) справедливой стоимости: (В млн. долл. США)									
Итого, основной денежный пул	128,99	96,74	64,48	32,24	—	(32,23)	(64,46)	(96,69)	(128,91)
Итого, денежный пул в евро	0,04	0,03	0,02	0,01	—	(0,01)	(0,02)	(0,03)	(0,04)
Всего	129,03	96,77	64,50	32,25	—	(32,24)	(64,48)	(96,72)	(128,95)

Анализ чувствительности стоимости инвестиций денежных пулов к риску изменения процентных ставок по состоянию на 31 декабря 2014 года

<i>Сдвиг кривой доходности (в базисных пунктах)</i>	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
Увеличение/(уменьшение) справедливой стоимости: (В млн. долл. США)									
Итого, основной денежный пул	205,45	154,08	102,71	51,35	—	(51,34)	(102,67)	(154,00)	(205,31)
Итого, денежный пул в евро	0,61	0,49	0,37	0,12	—	(0,12)	(0,37)	(0,49)	(0,61)
Всего	206,06	154,57	103,08	51,47	—	(51,46)	(103,04)	(154,49)	(205,92)

Другие риски, связанные с изменением рыночных цен

158. Денежные пулы не подвержены другим значительным рискам изменения рыночных цен, так как их средства не используются для осуществления операций, связанных с продажей ценных бумаг без покрытия, кредитованием ценными бумагами и маржинальным кредитованием, что ограничивает вероятность потери капитала.

Учетная классификация и иерархия оценок справедливой стоимости

159. Все инвестиции учитываются по справедливой стоимости через профицит или дефицит. Для денежных средств и их эквивалентов, учитываемых по номинальной стоимости, такая стоимость считается обоснованной приближенной оценкой справедливой стоимости.

160. Уровни оценки справедливой стоимости определяются следующим образом:

- а) уровень 1: для оценки используются (нескорректированные) котировочные цены, наблюдаемые на активных рынках на идентичные активы и обязательства;
- б) уровень 2: для оценки используются исходные данные (за исключением котировочных цен, применяемых для уровня 1), наблюдаемые для акти-

вов и обязательств либо непосредственно (т.е. цена), либо косвенно (т.е. производные от цены);

с) уровень 3: для оценки используются исходные данные по активам и обязательствам, не основанные на наблюдаемых на рынке показателях (т.е. ненаблюдаемые исходные данные).

161. Справедливая стоимость финансовых инструментов, обращающихся на активных рынках, основана на рыночных котировках на отчетную дату и определяется независимым регистратором на основе оценок ценных бумаг третьими сторонами. Рынок признается активным, если котировки можно свободно и регулярно получать у биржи, дилера, брокера, отраслевой группы, ценовой службы или регулирующего органа, и эти цены являются ценами фактических и регулярно осуществляемых рыночных сделок между независимыми сторонами. За котируемую рыночную цену, используемую для оценки стоимости финансовых активов в составе денежных пулов, принимается текущая цена покупки.

162. Справедливая стоимость финансовых инструментов, не обращающихся на активных рынках, определяется с применением методов оценки, предполагающих максимальное использование наблюдаемых на рынках данных. Если все значимые исходные данные, необходимые для определения справедливой стоимости, являются наблюдаемыми, данный инструмент относится к уровню 2.

163. Информация о распределении активов денежного пула, оцененных по справедливой стоимости на отчетную дату, с разбивкой по уровням оценки справедливой стоимости, представлена в таблице ниже. На отчетную дату Управление не имело финансовых активов уровня 3 или каких-либо обязательств, учитываемых в отчетности по справедливой стоимости; переводы финансовых активов на значительную сумму между различными уровнями оценки справедливой стоимости также не производились.

Иерархия уровней оценки справедливой стоимости инвестиций по состоянию на 31 декабря: денежные пулы

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года			По состоянию на 31 декабря 2014 года		
	Уровень 1	Уровень 2	Всего	Уровень 1	Уровень 2	Всего
Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профит или дефицит						
Корпоративные облигации	149 682	—	149 682	—	—	—
Облигации неамериканских учреждений	2 190 965	—	2 190 965	2 154 956	—	2 154 956
Неамериканские государственные облигации	124 612	—	124 612	691 489	—	691 489
Наднациональные облигации	139 828	—	139 828	440 169	—	440 169
Облигации казначейства США	1 092 139	—	1 092 139	1 297 290	—	1 297 290
Основной пул, коммерческие векселя	949 112	—	949 112	999 234	—	999 234

	По состоянию на 31 декабря 2015 года			По состоянию на 31 декабря 2014 года		
	Уровень 1	Уровень 2	Всего	Уровень 1	Уровень 2	Всего
Основной пул, срочные депозиты	—	1 860 000	1 860 000	—	1 830 000	1 830 000
Итого, основной денежный пул	4 646 338	1 860 000	6 506 338	5 583 138	1 830 000	7 413 138
Денежный пул в евро, облигации неамериканских учреждений	—	—		6 157	—	6 157
Денежный пул в евро, срочные депозиты	—	10 941	10 941	—	90 854	90 854
Итого, денежный пул в евро	—	10 941	10 941	6 157	90 854	97 011
Всего по денежным пулам	4 646 338	1 870 941	6 517 279	5 589 295	1 920 854	7 510 149

Примечание 22

Оклады, надбавки и пособия для работников; вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся работниками

(В тыс. долл. США)

Оклады, надбавки и пособия для работников	2015 год	2014 год
Оклады	63 382	73 053
Пенсионные взносы	11 306	11 627
Медицинское страхование, текущий период	1 284	1 550
Прочие расходы по персоналу и надбавки и пособия	9 634	10 093
Актuarная оценка объема выплат в связи с окончанием службы	7 585	6 429
Всего	93 191	102 752
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся работниками		
Индивидуальные подрядчики	35 110	37 301
Вознаграждение для консультантов и иных лиц, не являющихся работниками	15 825	11 875
Всего	50 935	49 176

164. К окладам, надбавками и пособиям для работников относятся оклады, коррективы по месту службы, элементы вознаграждения, пенсионные выплаты, медицинская страховка и оплата связанных с отпуском на родину путевых расходов, субсидия на образование, выплаты при назначении, выплаты при увольнении и оплата ежегодного отпуска.

165. Сокращение по сравнению с предыдущим годом объема средств на выплату окладов, надбавок и пособий работникам объясняется главным образом изменением размера окладов международных сотрудников вследствие сниже-

ния ставки корректива по месту службы и значительных колебаний обменного курса евро.

166. К расходам на выплату вознаграждения лицам, не являющимся работниками, относятся расходы на оплату услуг индивидуальных подрядчиков по контрактам на условиях почасовой оплаты или контрактам на выполнение определенного объема работ. Таким подрядчикам не полагаются пособия и льготы, причитающиеся сотрудникам Организации Объединенных Наций.

Примечание 23

Субсидии и прочие переводы

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Прочие переводы (партнеры-исполнители)	18 995	38 244
Субсидии и иные выплаты конечным бенефициарам	34 016	35 627
Всего	53 011	73 871

167. Прочие переводы партнерам-исполнителям связаны с осуществлением программ УНП ООН другими организациями от имени Управления. Сумма в 18,995 млн. долл. США отражает расходы на оплату выполненной в 2015 году работы согласно заверенным финансовым отчетам, представленным партнерами-исполнителями (см. таблицу выше). В отсутствие заверенных отчетов УНП ООН оценивало объем выполненной работы исходя из срока действия соглашения и в консультации с руководителями программ. Соответствующие непогашенные авансовые платежи, т.е. переводы денежных средств за работу, которая по состоянию на 31 декабря 2015 года еще не была выполнена, учтены в ведомости I как займы и авансовые платежи партнерам-исполнителям. Из общей суммы в 18,995 млн. долл. США, затраченной на осуществление программ партнерами-исполнителями, 10,012 млн. долл. США приходилось на выплаты сельскохозяйственным кооперативам в рамках программ развития альтернативных источников средств к существованию в Колумбии. Сокращение объема программной деятельности объясняется пересмотром правительством Колумбии существующей политики развития альтернативных источников средств к существованию.

168. Сумма расходов на субсидии и иные выплаты конечным бенефициарам (34,016 млн. долл. США) включает 9,083 млн. долл. США, выделенные неправительственным организациям в соответствии с утвержденными программами небольших субсидий, и средства в объеме 24,933 млн. долл. США, затраченные на покрытие расходов на учебные и стипендиальные программы для индивидуальных конечных бенефициаров. Расходы, произведенные в 2014 году (35,627 млн. долл. США), включали расходы на выплату субсидий в размере 5,636 млн. долл. США и расходы на выплаты индивидуальным конечным бенефициарам в сумме 29,991 млн. долл. США, которые были проведены по отдельной статье расходов.

Примечание 24
Прочие оперативные расходы*(В тыс. долл. США)*

	<i>По состоянию на 31 декабря 2015 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2014 года</i>
Расходы по безнадежным долгам: добровольные взносы	11 049	6 195
Учтенные расходы, связанные со взносами натурой: основные средства	2 326	2 455
Учтенные расходы, связанные со взносами натурой: помещения (примечание 11)	3 080	10 954
Закупки имущества длительного пользования	5 284	9 223
Услуги по контрактам	19 542	21 712
Эксплуатационные расходы	7 811	11 287
Арендная плата	3 089	4 113
Канцелярские и конторские принадлежности	965	1 399
Разные расходы	366	288
Всего	53 512	67 626

169. Понесенные в 2014 году курсовые убытки в размере 15,917 млн. долл. США были переклассифицированы в прочие расходы (примечание 25).

170. Расходы на совместную деятельность, составившие в 2014 году 1,538 млн. долл. США, были переклассифицированы в расходы на оплату услуг по контрактам.

171. Расходы по безнадежным долгам включают списание непоступивших взносов в сумме 17,095 млн. долл. США (в 2014 году — 3,020 млн. долл. США) и сокращение резерва на покрытие сомнительной задолженности на 6,046 млн. долл. США (в 2014 году — 3,175 млн. долл. США). Сумма списания складывается из сумм непоступивших взносов в Фонд по борьбе с наркотиками (10,147 млн. долл. США от Бразилии и 0,878 млн. долл. США от Австрии), в Фонд по борьбе с преступностью (4,955 млн. долл. США от Бразилии, 0,02 млн. долл. США от Международной организации по миграции, 0,213 млн. долл. США от Дании, 0,145 млн. долл. США от Мексики, 0,209 млн. долл. США от Норвегии, 0,479 млн. долл. США от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, 0,024 млн. долл. США от Соединенных Штатов Америки и 0,008 млн. долл. США от ПРООН;) и в Фонд Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) (0,016 млн. долл. США от банка «Банко коммерсьаль португеш»).

172. Учтенные расходы, связанные со взносами натурой в виде помещений (3,080 млн. долл. США) представляют собой расходы в связи с передачей конечным бенефициарам завершенных строительных объектов, а сокращение таких

расходов объясняется уменьшением объема строительных работ по сравнению с предыдущим годом.

173. Расходы на оплату услуг по контрактам, учитываемые как прочие оперативные расходы, представляют собой расходы на оплату различных услуг, оказываемых отдельными лицами или организациями. Как правило, это специализированные услуги, связанные с проведением исследований, анализа, обследований, изысканий, совещаний/учебных мероприятий и т.д. Из общей суммы таких расходов (19,542 млн. долл. США) 7,226 млн. долл. США приходилось на различные услуги по контрактам, связанные с осуществлением программы развития альтернативных источников средств к существованию в Колумбии.

Примечание 25

Прочие расходы

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2015 года	По состоянию на 31 декабря 2014 года
Разные расходы	644	833
Курсовые убытки	9 103	15 917
Итого, прочие расходы	9 747	16 750

174. Понесенные в 2014 году курсовые убытки в размере 15,917 млн. долл. США были переклассифицированы в прочие расходы из прочих оперативных расходов.

175. Сумма курсовых убытков (9,103 млн. долл. США) включает нереализованные убытки в размере 5,999 млн. долл. США, связанные с переоценкой по состоянию на 31 декабря 2015 года дебиторской и кредиторской задолженности и остатков денежной наличности в колумбийских песо.

Примечание 26

Связанные стороны

Основной управленческий персонал

176. К основному управленческому персоналу УНП ООН относятся директор-исполнитель, директора четырех отделов УНП ООН и директор ЮНИКРИ, поскольку все эти лица обладают полномочиями в части планирования деятельности Управления, осуществления руководства такой деятельностью и контроля за ней и имеют соответствующие обязанности. Данные об их вознаграждении приводятся в таблице ниже.

Вознаграждение основного управленческого персонала*(В тыс. долл. США)*

	<i>Количество должностей</i>	<i>Оклады и коррективы по месту службы</i>	<i>Материальные пособия</i>	<i>Отчисления в Пенсионный фонд и на медицинское страхование</i>	<i>Общая сумма вознаграждения</i>	<i>Непогашенные авансы в счет причитающихся выплат по состоянию на 31 декабря 2015 года</i>
Основной управленческий персонал	7	1 011	57	291	1 377	82

177. Основной управленческий персонал получает в сопоставимых размерах те же выплаты по окончании службы, что и другие работники. За исключением пенсионных пособий, размеры других выплат после выхода на пенсию точно определить невозможно.

178. Материальные пособия включают надбавку за мобильность и работу в трудных условиях, оплату расходов в связи с отпуском на родину и субсидию на аренду жилья.

179. Никаких иных выплат от УНП ООН основному управленческому персоналу не причитается.

Примечание 27**Аренда и обязательства***Операционная аренда**(В тыс. долл. США)*

	<i>По состоянию на 31 декабря 2015 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2014 года</i>
Обязательства со сроком погашения менее одного года	511	518
Обязательства со сроком погашения от одного года до пяти лет	579	339
Общий объем минимальных обязательств по договорам операционной аренды	1090	857

180. Общая сумма расходов на операционную аренду включает 1,087 млн. долл. США в качестве стоимостного эквивалента безвозмездно предоставленных прав пользования; соответствующая сумма поступлений включена в ведомость II в качестве добровольных взносов (примечание 18 «Добровольные взносы»).

Контрактные обязательства

181. В таблице ниже приводится информация об обязательствах по оплате заказанных, но не поставленных на отчетную дату основных средств, нематериальных активов, а также товаров и услуг.

Обязательства в отношении основных средств, нематериальных активов, а также товаров и услуг

(В тыс. долл. США)

	<i>По состоянию на 31 декабря 2015 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2014 года</i>
Основные средства	540	258
Товары и услуги	8 414	3 282
Общий объем непогашенных контракт- ных обязательств	8 954	3 540

Примечание 28

Условные обязательства и условные активы

182. В соответствии с МСУГС требования, отнесенные к категории, возможных, но маловероятных убытков, учету не подлежат. По состоянию на 31 декабря 2015 года остается неурегулированным возможное требование в размере около 0,118 млн. долл. США в связи с трудовым спором в одном из страновых отделений. Соответствующая сумма была заблокирована на банковском счете УНП ООН в качестве обеспечения исполнения решения суда. Поскольку Организация Объединенных Наций обладает привилегиями и иммунитетами перед национальными судами, администрация не ожидает вынесения решения, которое имело бы неблагоприятные последствия для УНП ООН. Оценка этого дела осуществляется непрерывно, и о любых изменениях будет соответствующим образом сообщено.

Примечание 29

События после отчетной даты

183. Отчетной датой для настоящих финансовых ведомостей является 31 декабря 2015 года. В период между отчетной датой и датой утверждения финансовых ведомостей к опубликованию не произошло никаких существенных событий, благоприятных или неблагоприятных, которые могли бы существенным образом повлиять на суммы, указанные в ведомостях.

Приложение I

Поступления по линии добровольных взносов за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

Донор	Программа по борьбе с преступностью	Программа по контролю над наркотиками	Всего
А. Добровольные взносы государств-членов			
Афганистан	1	—	1
Австралия	290	1 006	1 296
Австрия	305	164	469
Бангладеш	—	1	1
Боливия (Многонациональное Государство)	45	391	436
Бразилия	259	534	793
Британские Виргинские Острова	—	47	47
Канада	3 820	5 602	9 422
Чили	10	—	10
Китай	350	1 014	1 364
Колумбия	2 620	30 477	33 097
Дания	4 982	106	5 088
Эквадор	—	81	81
Эстония	—	5	5
Финляндия	—	4 076	4 076
Франция	1 416	955	2 371
Германия	587	1 180	1 767
Индия	6	812	818
Италия	3 017	—	3 017
Япония	7 775	2 870	10 645
Казахстан	—	50	50
Кувейт	—	5	5
Лихтенштейн	—	25	25
Люксембург	609	1 165	1 774
Мексика	656	1 885	2 541
Монако	22	—	22
Марокко	5	—	5
Нидерланды	1 921	—	1 921
Новая Зеландия	46	100	146
Норвегия	1 845	303	2 148
Оман	—	10	10

<i>Донор</i>	<i>Программа по борьбе с преступностью</i>	<i>Программа по контролю над наркотиками</i>	<i>Всего</i>
Пакистан	—	1	1
Панама	210	3	213
Парагвай	—	35	35
Перу	—	485	485
Филиппины	10	—	10
Польша	—	31	31
Катар	50 685	28	50 713
Республика Корея	80	349	429
Российская Федерация	620	1 380	2 000
Саудовская Аравия	—	50	50
Сингапур	5	—	5
Южная Африка	511	—	511
Испания	65	98	163
Швеция	1 915	2 775	4 690
Швейцария	492	—	492
Таиланд	556	—	556
Тринидад и Тобаго	53	—	53
Тунис	—	1	1
Турция	—	600	600
Объединенные Арабские Эмираты	—	1 000	1 000
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	8 001	407	8 408
Соединенные Штаты Америки	19 898	22 116	42 014
Итого, А	113 688	82 223	195 911

В. Добровольные взносы других правительственных организаций

Мэрия города Букараманга, Колумбия	19	—	19
Европейская комиссия	21 528	12 514	34 042
Правительство штата Коауила, Мексика	471	—	471
Межамериканский банк развития	—	1 805	1 805
Интерпол (Международная организация уголовной полиции)	18	—	18
НАТО (Организация Североатлантического договора)	—	653	653
Организация американских государств	5	—	5
Секретариат региональной инициативы по борьбе с коррупцией	527	—	527
Агентство Соединенных Штатов по международному развитию	—	4 000	4 000

<i>Донор</i>	<i>Программа по борьбе с преступностью</i>	<i>Программа по контролю над наркотиками</i>	<i>Всего</i>
Всемирный банк	30	—	30
Итого, В	22 598	18 972	41 570

С. Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей

Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения			
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	573	—	573
«Единая ООН»: Албания	—	99	99
«Единая ООН»: Кабо-Верде	525	—	525
«Единая ООН»: Эфиопия	71	—	71
«Единая ООН»: Танзания	26	—	26
«Единая ООН»: Вьетнам	308	30	338
Фонд миростроительства	219	—	219
Сомалийский многоканальный целевой фонд	417	—	417
Целевой фонд для поддержки инициатив государств по противодействию пиратству у берегов Сомали	580	—	580
Программа развития Организации Объединенных Наций	1 255	25	1 280
Фонд Организации Объединенных Наций	84	—	84
Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций	1	—	1
Управление по вопросам разоружения	200	—	200
Итого, С	4 259	4 467	8 726

Д. Общественные пожертвования

Ассоциация «Ассоциация рикреатива э культу- рале итальяна»	53	—	53
Банк «Кайша сегурадора», Бразилия	278	—	278
Банк «Касса ди риспаммо ди Торино»	45	—	45
Центр профилактики наркомании, Япония	—	132	132
Компания «Энджиниринг индженьерия информатика»	71	—	71
Частный фонд клиники биомедицинских исследований	31	—	31
Компания «Инженерия де системас пара ла де- фенса де эспанья»	8	—	8
Международная организация по тропической древесине	—	10	10
Компания «Курт Манн Бэкерай унд Кондиторай»	11	—	11

<i>Донор</i>	<i>Программа по борьбе с преступностью</i>	<i>Программа по контролю над наркотиками</i>	<i>Всего</i>
Фонд «Лайэнз клуб интернэшнел»	—	250	250
Компания «Мартин Хо, ДОТС Сити»	9	—	9
Компания “Nano 4 U”	25	—	25
Частный фонд «Пипл шеар»	72	—	72
Туринский политехнический институт, межфакультетский совет по автономии и информатике	63	—	63
Частные пожертвования	145	—	145
Компания «Рахими унд Рахими»	23	—	23
Фонд Сан-Паулу	415	—	415
Компания «Сименс»	1 199	—	1 199
Суверенный Военный Мальтийский орден	—	10	10
Итого, D	2 448	402	2 850
Всего, A+B+C+D	142 993	106 064	249 057

Приложение II

Объем невыплаченных добровольных взносов по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

Донор	Программа по борьбе с преступностью	Программа по контролю над наркотиками	Всего
А. Добровольные взносы государств-членов			
Боливия (Многонациональное Государство)	—	46	46
Бразилия	1 163	520	1 683
Канада	1 659	2 810	4 469
Колумбия	473	354	827
Дания	3 468	52	3 520
Финляндия	—	3 282	3 282
Франция	—	5	5
Германия	—	954	954
Индия	3	512	515
Италия	464	321	785
Ливия	3 000	4 069	7 069
Люксембург	609	600	1 209
Мексика	183	900	1 083
Монако	208	—	208
Нидерланды	3 391	535	3 926
Норвегия	713	—	713
Панама	33 970	—	33 970
Катар	48 215	—	48 215
Республика Корея	68	99	167
Испания	66	99	165
Швеция	1 613	—	1 613
Швейцария	208	—	208
Таиланд	14	—	14
Объединенные Арабские Эмираты	—	5 179	5 179
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6 433	39	6 472
Соединенные Штаты Америки	11 393	1 444	12 837
Итого, А	117 314	21 820	139 134
В. Добровольные взносы других правительственных организаций			
Европейская комиссия	89 984	32 725	122 709
Межамериканский банк развития	—	1 405	1 405

<i>Донор</i>	<i>Программа по борьбе с преступностью</i>	<i>Программа по контролю над наркотиками</i>	<i>Всего</i>
Международная организация уголовной полиции	33	—	33
Организация Североатлантического договора	—	253	253
Секретариат региональной инициативы по борьбе с коррупцией	315	—	315
Трибунал Мозамбика	6	—	6
Агентство Соединенных Штатов по международному развитию	159	12 310	12 469
Итого, В	90 497	46 693	137 190
С. Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей			
Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения	574	—	574
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	18	—	18
Международная организация труда	131	—	131
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	—	2 649	2 649
Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций	84	—	84
Программа развития Организации Объединенных Наций	857	157	1 014
Целевой фонд Организации Объединенных Наций по безопасности человека	293	—	293
Итого, С	1 957	2 806	4 763
Д. Общественные пожертвования			
Ассоциация «Ассоциация рикреатива э культуре итальяна»	18	—	18
Банк «Касса ди риспамии ди Торино»	44	—	44
Фонд «Дросос»	361	—	361
Компания «Энджиниринг индженьерия информатика»	53	—	53
Компания «Групо 8 сегуранса»	1	—	1
Компания «Инженьерия де системас пара ла дефенса де эспанья»	28	—	28
Международная организация по миграции, Эфиопия	64	—	64
Фонд «Лайэнз клуб интернэшнел»	—	150	150
Компания «Модерн таймз груп»	38	—	38
Компания «Nano 4 U»	—	—	—
Институт управления природными ресурсами	24	—	24

<i>Донор</i>	<i>Программа по борьбе с преступностью</i>	<i>Программа по контролю над наркотиками</i>	<i>Всего</i>
Туринский политехнический институт, межфа- культетский совет по автономии и информатике	76	—	76
Частные пожертвования	2	—	2
Фонд Сан-Паулу	410	—	410
Компания «Сименс»	702	—	702
Итого, D	1 834	150	1 984
Всего, A + B + C + D	211 602	71 469	283 071

16-16981 (R) 281016 021116


Просьба отправить на вторичную переработку 